

ARANDU

Revista Paraguaya de desarrollo sustentable
2019, No 2 Vol. 1



ELABORADO POR:



SOCIEDAD
DE ESTUDIOS
RURALES Y
CULTURA POPULAR



Instituto de
Post Grado
en Desarrollo
Toko Ponaré Rikano

Consejo Editorial:

Presidente: Dr. (PhD) Daniel Campos R.D. - SER
Vicepresidente: MSc. María C. Benavidez C. - SER
Vocales: Dr.(PhD) Richard Reed, Univ. de San Antonio, Texas, USA
Dr. ((PhD) Carlos Menéndez, UNAM, México
Dr. Juan Vicente Fruét, Universidad de Córdoba, España
Ing. Amb. Amambay Campos B. – IPD/SOCAAFES, Paraguay

Consejo Científico

Presidente: Ing. Agr. (MSc.) José Angel Benítez, SOCAAFES
Vicepresidente: Dr. Amado Insfrán, FCA-UNA, SOCAAFES
Vocales: Dra. María José Aparicio, FCA-UNA, SOCAAFES
Ing. Agr. (MSc.) Miguel Lovera, FCA-UNA, SOCAAFES
Ing. Agr. (MSc) José Miranda, FCA-UNA, SOCAAFES
Ing. Agr. (MSc) Federico Vargas, FCA, SOCAAFES.

Revisores Pares Ciegos son:

- Universidades interesadas y expertos en los temas, socios y directivos de la Sociedad Científica de Agroecología, Agricultura Familiar y Economía Solidaria – SOCAAFES.
- Profesores e investigadores de IPD y SER .

Contacto Principal para la presentación de los artículos por los autores para ser publicados y publicación por internet de:

ser@ser.org.py www.ser.org.py

No 2 Volumen 1, 2019

1. Dedicación en Memoria del Padre Bartomeu Miliá, la Editorial SER.
2. Miguel Angel Nuñez, 2019. Agroecología: Alimentación y Guerra en Venezuela. Instituto Agroecológico Paulo Freira, Venezuela.
3. Daniel Campos R.D. 2019. Análisis de la Última Reforma Educativa (1992): Un Debate Teórico para orientar el caso Paraguayo en su actual crisis. SER/IPD.
4. Bartomeu Melia (S.J). 2004. Economía Solidaria de los Guaranis. Ponencia presentada y entregada por el autor a SER. Seminario Internacional de SER/RELACC, Asunción Paraguay.
5. Daniel Campos R.D. 2018. Histórica Movilización Campesina sobre Asunción: La lucha del Campesinado Paraguayo por la Agroecología en las Políticas del Estado. SER/IPD, Asunción.
6. Carmelo D. Galeano G (Kambiluito). La Agroecología en la Poesía de la Resistencia Popular de los Sin Techos para conquistar sus Predios para vivir. Asunción. Paraguay.

Resúmenes de libros

DEDICACIÓN
EN MEMORIA DEL PADRE BARTOMEU MELIA
ANTRÓPOLOGO Y DEFENSOR DE LA
AGROECOLOGÍA Y ECONOMÍA SOLIDARIA GUARANI

El Padre Bartomeu Meliá S.J. se nos adelantó a finales de 2019 en su viaje hacia ese “cielo nuevo y tierra nueva”, nuestro YVY MARANE’Y, que construimos aquí en la tierra. Precisamente él fue uno de los grandes visionarios y pioneros de la Agroecología, que nos mostró el camino y la fuente de construcción de la Agroecología y la Economía Solidaria, esta nueva ciencia para un nuevo milenio del Paraguay, que no puede lograrse sin una acción liberadora con las propias comunidades indígenas y campesinas.

Nos planteó claramente a través de todas sus publicaciones y su acción comprometida con el cambio socio económico, político, ecológico cultural, espiritual y ecológico. Nos planteó el camino para construir un modelo de relaciones sociales diferentes al modelo hegemónico y excluyente de nuestra sociedad. Nos mostró y demostró que la fuente para construir un modelo diferente de relaciones sociales y de producción más fraternal, solidaria, equitativa al modelo de relaciones sociales y de producción excluyente, concentrador del capital expulsor de las comunidades indígenas y campesinas, tenemos que retornar a las fuentes genuinas que son las propias comunidades indígenas y campesinas.

De esta manera, nos planteó desde su abordaje de la antropología social estructural enriqueciendo su análisis con los aportes complementarios de la teología liberadora, de la sociología del desarrollo, de la historia social, la lingüística social del guaraní (como idioma) y la sicología social comunitaria las herramientas metodológicas participativa y el marco teórico para el cambio social. De esta manera, ya estaba echando las bases fundamentales para la construcción y desarrollo de la agroecología y la economía solidaria del Paraguay comprometida con acciones de cambios liberadores. Nos mostró con humildad y sencillez que la fuente para construir la economía solidaria y la agroecología como una nueva ciencia del nuevo milenio tenemos que alimentar esta búsqueda construyendo dinámicamente teoría, metodología y acciones liberadoras. De esta manera, sin definirlo específicamente como nueva ciencia, ya estaba planteando que esta nueva ciencia es una nueva síntesis científica esencialmente multidisciplinar y trans-disciplinar, multiestructural y multidimensional.

En el 2004, en ocasión de unos de los Seminarios Internacionales que organizamos en forma conjunta con la Red Latino Americana de Comercio Comunitario – RELAC, nos regaló una ponencia posiblemente inédita, que a mí me reveló, que elaboró sobre la Economía Solidaria para presentar en este seminario. Aproveché entonces para solicitarle la utilización de su ponencia como herramienta educativa de las comunidades campesinas en sus procesos organizativos ya sea en boletines educativos o en revistas. Su respuesta fue entregarme el artículo manuscrito impreso y en digital y me dio permiso para difundirlo como herramienta educativa y publicarlo en boletines, libros y revistas. Aprovechamos este número de ARANDU, Revista Paraguaya de Desarrollo Sustentable – ARANDU RPDS para publicar su artículo que para mí constituye un tesoro invaluable para el conocimiento de la academia y de las instituciones públicas, privadas y ONGs interesadas en la economía solidaria y la agroecología y para desarrollar las organizaciones campesinas e indígenas. Es un acto de devolución a los dueños de esta sabiduría guaraní-campesina hasta el momento no visualizada ni valorada.

Publicamos esta ponencia en dedicación a la Memoria del Padre Bartomeu Meliá S.J. como un visionario y pionero en el proceso de construcción de la ciencia para un nuevo milenio de la economía solidaria y la agroecología alimentada desde la acción participativa – reflexión participativa y acción comprometida por el cambio liberador. Creemos que este es el mejor legado para los especialistas en Agroecología, Economía Solidaria, Desarrollo Sustentable.

Dr. (PhD) Daniel Campos,
Presidente Editor

Agroecología: Alimentación y Guerra en Venezuela

Agroecology: Food and War in Venezuela

MSc. Miguel Angel Núñez.

Instituto Agroecológico Paublo Freire, Venezuela.

Resumen: Los ataques al sistema eléctrico venezolano recientemente acaecidos los días 07,09,11,25,29,30,31 de marzo del año 2019 en Venezuela. Han hecho proliferar toda una serie de graves y múltiples consecuencias, que sin lugar a dudas se califican como crímenes de lesa humanidad. Súbitamente, nos han violado, deteriorado y desestabilizado los derechos vitales de toda la población venezolana. En Venezuela Bolivariana, en exigencia y en correspondencia con estudios e investigaciones a profundidad, con el compromiso y la responsabilidad, requerimos la producción económica campesina nacional. No podemos seguir subestimando el inmenso potencial que nuestra mega-diversidad agroalimentaria venezolana nos brinda. Por lo tanto, el potencial de la producción y económica agroecológica campesina es una opción estratégica para la resistencia en guerra y fundamentalmente en la consolidación de la Venezuela Bolivariana post – guerra.. Es una riqueza y una fuerza invencible del pueblo en acción resistencia, lucha, movilización y en combate cuando sea necesario en unidad inconfundible con el Gobierno y el Ejército Bolivariano en contra del Imperio. Reafirmando, en la economía y producción campesina siempre estarán las bases para vencer la economía de la guerra agroalimentaria.

Palabras claves: seguridad y soberanía alimentaria, agroecología en la revolución de Venezuela, campesinado agroecología y revolución.

Abstract: The attacks on the Venezuelan electricity system recently occurred on 07.09,11,25,29,30,31 March of the year 2019 in Venezuela. They have proliferated a whole series of serious and multiple consequences, which undoubtedly qualify as crimes against humanity. Suddenly, the vital rights of the entire Venezuelan population have been violated, deteriorated and destabilized. n Bolivarian Venezuela, in demand and in correspondence with studies and in-depth investigations, with commitment and responsibility, we require the national peasant economic production. We can not continue underestimating the immense potential that our Venezuelan agro-food mega-diversity offers us. Therefore, the potential of peasant agroecological production and economics is a strategic option for resistance in war and fundamentally in the consolidation of post-war Bolivarian Venezuela. It is a wealth and an invincible force of the people in action resistance, struggle, mobilization and in combat when necessary in unmistakable unity with the Government and the Bolivarian Army against the Empire. Reaffirming, in the peasant economy and production there will always be the bases to overcome the economy of the agri-food war.

Keywords: food security and sovereignty, agroecology in the revolution of Venezuela, peasant agroecology and revolution.

1. Introducción:

El presente artículo es un análisis de la coyuntura socio política y económica con los ataques al sistema eléctrico venezolano recientemente acaecidos los días 07,09,11,25,29,30,31 de marzo del año 2019 en Venezuela. Han hecho proliferar toda una serie de graves y múltiples consecuencias, que sin lugar a dudas se califican como crímenes de lesa humanidad. Súbitamente, nos han violado, deteriorado y desestabilizado los derechos vitales de toda la población venezolana.

Estos inéditos e injustificados ensayos terroristas, ordenados y dirigidos por los halcones neo-conservadores norteamericanos, quienes inescrupulosamente han robado los activos financieros del pueblo venezolano, solventan estas acciones criminales exigen enérgicamente su total repudio y condena.

Como ha sido solicitado por los pueblos del mundo, se avanza en las sanciones legales nacionales e internacionales y aceleradamente, prepararnos para la puesta en marcha de gruesas acciones orientadas hacia las estrategias y políticas de guerra que el momento esta requiriendo. Además, de avanzar en la custodia y normalización de los servicios básicos (luz-agua) que se han visto afectados, también nos obliga a superar la recursividad de los discursos, decisiones técnicas y políticas, para avanzar en las emergentes propuestas socio-ambientales de carácter integral, las cuales a corto, mediano y largo plazo debemos empujar y consolidar.

En el contexto de esta guerra híbrida y no convencional que estamos confrontando, priorizamos producir alimentos saludables agroecológica sin descuidar las interacciones e interrelaciones con las áreas de energía y agua, que son indispensables para dinamizar cualquier proceso productivo primario agroalimentario.

2. Metodología y planteamiento teórico

Se plantea el análisis en el marco del materialismo histórico dialéctico complementado con los aportes de la agroecología que es una opción constitucional del pueblo de Venezuela Bolivariana. Por lo tanto el análisis se plantea en el marco del eco-socialismo Bolivariano en base a la Agroecología. Por lo tanto, se parte de la realidad del pueblo de Venezuela en acción y movilización permanente en unidad con su gobierno y su ejército Bolivariano.

3. Análisis de la realidad de Venezuela en situación de guerra anti-imperialista.

En Venezuela Bolivariana, en exigencia y en correspondencia con estudios e investigaciones a profundidad, con el compromiso y la responsabilidad, requerimos la producción económica campesina nacional. No podemos seguir subestimando el inmenso potencial que nuestra mega-diversidad agroalimentaria venezolana nos brinda.

De nuevo y con la rigurosidad que se exige, hemos revisado las cifras del siguiente cuadro que nos convierten en una potencia agroalimentaria:

PLANTAS ALIMENTICIAS DE VENEZUELA		
PLANTAS	NUMERO	
Aromáticas	15	
Cereales	6	
Colorantes	6	
Condimentos	29	
Corteza	1	
Especies	7	
Estimulantes	6	
Frutas	288	
Hortalizas	55	
Legumbres granos	22	
Raíces	11	
Semillas	16	Total 462

Fuente: Elaboración propia de la relación de los nombres comunes, científicos y familias de las plantas: extraídos de los textos (1-1990; 2-1994).

Considerando las cuatrocientas sesenta y dos (462) plantas alimenticias expuestas, nos suplen de una considerable cantidad de nutrientes y de calorías, las cuales principalmente se encuentran en la dinámica socio-productiva territorial, regional y local.

En la dinámica productiva campesina siempre ha prevalecido una acertada lógica de su producción endógena y de subsistencia, para la sobre-vivencia de la familia campesina. También es cierto que su producción y excedentes son distribuidos y comercializados en

todos los mercados de nuestras poblaciones y ciudades. En esas propias realidades socio-bio-territoriales y sus particularidades agroalimentarias se desconocen, por ejemplo la co-evolución y reproducción del cúmulo de semillas autóctonas de la gran diversidad biológica que se potencian en nuestro país, que son sustanciales aportes para la economía campesina nacional.

Se considera pertinente valorar lo que nos expresan las 170.916 familias campesinas venezolanas, ubicadas en menos de 5 has, quienes ocupan una superficie de 512.748 has. Igualmente los pequeños productores con menos de 50 has, quienes representan la mitad de

la población activa en la agricultura; en sus hallazgos Ojeda (2019). Considera que el 24% de las tierras con vocación agrícola del país equivalen a un poco más de 6 millones de has. Las cifras antes mencionadas tiene varias implicaciones técnico-políticas que no se detallan en este contexto, siendo importante y riguroso expresar ¿Dónde?, ¿Cómo?, ¿Cuándo?, ¿Cuánto? estos sectores productivos se articulan y aportan a la producción y soberanía agroalimentaria nacional? ¿Cómo podríamos acercarnos a definir y articular, algún tipo de políticas públicas agrícolas para estos conjuntos de campesinos, productores y familias.?

Pareciera que esta dinámica anterior permanentemente se subestima y sigue siendo ignorada e invisibilizada por la fuerte tendencia agro-empresarial nacional globalizante, la cual, precariamente se impone ahogando la definición y articulación de propuestas y políticas más estratégicas incluyentes.

En una economía de guerra, el sector agroindustrial no puede garantizar solo nuestra alimentación, ni será un sector productivo para la resistencia. Son múltiples factores que así lo determinan, en especial atención, cuando los ejes estructurales de energía y agua son vulnerables para su permanencia.

Sin embargo, se ha determinado que en otros espacios socio-productivos la producción y economía campesina está destinada a cumplir una función pertinente y dinámica dentro de la nueva economía de guerra agrícola nacional.

La producción campesina de alimentos es natural para las diferentes contingencias, para las guerras de resistencias y para el replanteo de su articulación dentro de los sectores, cadenas, circuitos productivos y demográficos. También, para que ello ocurra, se exige la participación organizada de nuestras familias campesinas y poder intervenir decisivamente, previendo la afección de la vida misma de las comunidades rurales. Esta tarea es impostergable y requiere ser atendida con inmediatez en el marco de la opción bolivariana de la Agroecología que está

en poder de la producción y de la economía campesina. Por lo tanto, el potencial de la producción y económica agroecológica campesina es una opción estratégica para la resistencia en guerra y fundamentalmente en la consolidación de la Venezuela Bolivariana post – guerra. Es una riqueza y una fuerza invencible del pueblo en acción resistencia, lucha, movilización y en combate cuando sea necesario en unidad inconfundible con el Gobierno y el Ejército Bolivariano en contra del Imperio. Reafirmando, en la economía y producción campesina siempre estarán las bases para vencer la economía de la guerra agroalimentaria.

4. Conclusiones

Venezuela se encuentra en una guerra anti – imperialista. Se impone por tanto una economía de guerra. La otra gran certeza de la realidad es la destrucción nuestra economía por la guerra anti – imperialista. Las diferentes victorias en los diferentes intentos de la derecha y el imperialismo se ha logrado gracias a la unidad granítica del pueblo con su Gobierno y su Ejército Bolivariano.

En una economía de guerra, el sector agroindustrial sólo no puede garantizar la alimentación nacional. Será un sector más para nuestra alimentación con los obreros industriales. Por lo tanto, el sector productivo agroindustrial no es ni será el único sector para la resistencia. Son múltiples factores que así lo determinan, en especial atención, cuando los ejes estructurales de energía y agua son vulnerables para su permanencia.

Sin embargo, se ha determinado que en otros espacios socio-productivos la producción y economía campesina está destinada a cumplir una función pertinente y dinámica dentro de la nueva economía de guerra agrícola nacional. Por otro lado, la población en movilización y resistencia es mayoritariamente campesina, que una potencia estratégica e importante para seguir venciendo todo intento de destrucción del imperio contra los avances del eco socialista bolivariana.

La producción campesina de alimentos es natural para las diferentes contingencias, para las guerras de resistencias y para el replanteo de su articulación dentro de los sectores, cadenas, circuitos productivos, cadenas de valores, cadenas productivas y sectores demográficos. También, para que ello ocurra, se exige la participación organizada de nuestras familias campesinas y poder intervenir decisivamente, previendo la afección de la vida misma de las comunidades rurales. Esta tarea es impostergable y requiere ser atendida inmediatamente y en forma urgente. Esta es la opción estratégica para asegurar el triunfo en el marco de la opción

bolivariana de la Agroecología que está en poder de la producción y de la economía campesina.

Por lo tanto, el potencial de la producción y económica agroecológica campesina es una opción estratégica para la resistencia en guerra y fundamentalmente en la consolidación de la Venezuela Bolivariana post – guerra. Es una riqueza y una fuerza invencible del pueblo en acción resistencia, lucha, movilización y en combate cuando sea necesario en unidad inconfundible con el Gobierno y el Ejército Bolivariano en contra del Imperio. Reafirmando,

en la economía y producción campesina siempre estarán las bases para vencer la economía de la guerra agroalimentaria.

5. Referencias Bibliográficas.

1-Boza, F, Varely G. (1990) Plantas Alimenticias de Venezuela. Fundación Bigott. Sociedad de Ciencias naturales de la Salle. 1Ra edición. Caracas, Venezuela.

2-Hoyos, J. (1994). Frutales de Venezuela (nativos y exóticos). Sociedad de Ciencias Naturales La Salle. 2da Edición. Caracas, Venezuela.

3- Ojeda, A. (2019) en línea. Hacia un poderoso movimiento campesino venezolano. QaP es Noticia. <http://qapesnoticia.com.ve/hacia-un-poderoso-movimiento-campesino-venezolano-preguntas-y-datos/>

El Acceso de las Mujeres de la Agricultura Familiar a la Asistencia Técnica en Paraguay
The access of Women of Family Farming to Technical Assistance in Paraguay

María Celsa Benavidez C.
SER, 2019

Resumen: El presente artículo surge en el marco del Programa Regional de Fortalecimiento Institucional de Políticas de Igualdad de Género en la Agricultura Familiar del MERCOSUR, con el objetivo de conocer la situación de las mujeres productoras de la Agricultura Familiar. El presente artículo plantea dos niveles de análisis: a) el nivel institucional de los servicios de asistencia técnica pública; y, b) el nivel de beneficiarias de los servicios de asistencia técnica. Se utilizó los datos de la encuesta en que se tomaron 33 unidades productivas, en tres departamentos, totalizando 99 unidades. Al mismo tiempo, se re utilizaron también datos secundarios de censos, encuestas de la Dirección de Estadística del MAG y Archivos de la RENAF del MAG. Como conclusión importante es que la oferta de la asistencia técnica estatal para las mujeres rurales, tuvo un importante avance desde el Estado con el Marco Estratégico Agrario del Ministerio de Agricultura, que establece la temática como un principio importante que debe permear los proyectos de desarrollo rural. La mayor incorporación de las mujeres a este servicio llega inclusive a superar a la masculina.

Palabras claves: Asistencia Técnica, Género en Desarrollo, inclusion productiva, fortalecimiento organizativo.

Abstract: This article arises within the framework of the Regional Program for Institutional Strengthening of Gender Equality Policies in Family Farming of MERCOSUR, with the objective of knowing the situation of women producers of Family Farming. This article proposes two levels of analysis: a) the institutional level of public technical assistance services; Y; b) the level of beneficiaries of technical assistance services. We used the data from the survey in which 33 productive units were taken, in three departments, totaling 99 units. At the same time, secondary census data were also used, surveys of the Statistics Office of the MAG and Archives of the RENAF of the MAG. As an important conclusion is that the offer of state technical assistance for rural women, had an important advance from the State with the Agricultural Strategic Framework of the Ministry of Agriculture, which establishes the theme as an important principle that should permeate rural development projects . The greater incorporation of women to this service reaches even to surpass the masculine one.

Keywords: Technical Assistance, Gender in Development, productive inclusion, organizational strengthening.

1. Introducción

El presente artículo surge en el marco del Programa Regional de Fortalecimiento Institucional de Políticas de Igualdad de Género en la Agricultura Familiar del MERCOSUR, con el objetivo de conocer la situación de las mujeres productoras de la Agricultura Familiar. Como temas de interés para continuar el proceso de institucionalización de políticas públicas de género en la Agricultura Familiar y la Reforma Agraria, el Paraguay. A través de la Dirección de Género y Juventud Rural del Ministerio de Agricultura y Ganadería, se ha comprometido a la realización del estudio de acceso al crédito y la asistencia técnica de las mujeres productoras de la agricultura familiar de 2013 cuyos datos se utilizan en el presente artículo (Benavidez M. C., 2013).

Se entiende por Agricultura Familiar, *“toda aquella actividad productiva rural que se ejecuta utilizando principalmente la fuerza de trabajo familiar para la producción de un predio, no contrata en el año un número mayor de 20 jornaleros asalariados de manera temporal en épocas específicas del proceso productivo, residen en la finca y/o en*

comunidades cercanas y no utiliza, bajo condición alguna sea en propiedad, arrendamiento, u otra relación, más de 50 hectáreas en la Región Oriental y 500 hectáreas en la Región Occidental de tierras independientemente del rubro productivo”¹. En el país la atención a este sector agropecuario es primordial dada, por un lado, su relación directa con la producción de alimentos y, por otro, su situación económica, social y política desventajosa con respecto a los demás sectores económicos.

Para generar competitividad y procesos de apropiación tecnológica, la asistencia técnica (AT) es una herramienta que busca incorporar nuevas prácticas en las actividades productivas agropecuarias. Del mismo modo, el servicio de crédito es un importante apoyo a la producción, dado que es un activador económico que ayuda a fortalecer los procesos productivos y de esa manera generar mayores ingresos.

Las mujeres de la agricultura familiar han estado marginadas de estos servicios por mucho tiempo debido a que su rol más visibilizado socialmente es el de ama de casa, como principal responsable del ámbito reproductivo. Esta situación ha generado que otros roles como el productivo y el ciudadano sean considerados como secundarios. Por lo tanto, los servicios que llegan a las mujeres, generalmente tienden a reforzar el rol tradicional ejercido en el hogar.

Esta realidad se refleja en los datos del último censo agropecuario 2008, que indican que solamente el 20% de las mujeres rurales reciben asistencia técnica de las instituciones del Estado y de organismos no gubernamentales. Igualmente datos del Crédito Agrícola de Habilitación-CAH constatan que en el año 2009, solamente el 13% de las mujeres recibieron este servicio crediticio.

En este estudio se pretende caracterizar, a partir de la información pertinente, la oferta institucional de servicios financieros y técnicos existentes para las mujeres de la agricultura familiar. De igual modo, se busca analizar la situación de las mujeres productoras de la agricultura familiar desde la demanda que tienen de la asistencia técnica y del crédito, para, finalmente examinar el impacto que tienen estos servicios en sus vidas y en sus familias, poniendo de resalto las limitaciones que enfrentan y las acciones necesarias para mejorar la accesibilidad.

2. Metodología

El presente artículo plantea dos niveles de análisis: a) el nivel institucional de los servicios de asistencia técnica pública; y b) el nivel de beneficiarias de los servicios de asistencia técnica.

Para trabajar el nivel institucional de la asistencia técnica se escogieron aquellas instituciones que brindan sus servicios a la agricultura familiar. Entre ellas, se seleccionó a la Dirección de Extensión Agraria – DEAG/MAG.

Se utilizó los datos de la encuesta en que se tomaron 33 unidades productivas, en tres departamentos, totalizando 99 unidades.

Para una mayor representatividad de la encuesta se consideró como referencia a las cuatro regiones económicas del país², por lo que se priorizaron los departamentos de: *San Pedro*,

¹ Documento oficial de la REAF-Paraguay, 2007. Asunción.

² Campos, Daniel. 2010. Concentración, Extranjerización y uso de la tierra en Paraguay. FAO, Brasil. Las cuatro regiones planteadas por el autor son: 1) La región de la descampesinización o acelerada semi-proletarización y marginalización que coincide con el Departamento Central, alrededor de Asunción; 2) La región del minifundio y predominio de la agricultura tradicional en los departamentos de Cordillera, Guairá, Paraguari, Ñeembucú, Misiones y parte de Caazapá, de Concepción y San Pedro; 3) La región de colonización o recampesinización que incluye una parte de los departamentos de Concepción, San Pedro y Caazapá y el Departamento de

ubicado al norte del país, correspondiente en parte a la región de minifundio y predominio de la agricultura tradicional y en parte en la región de colonización o recampesinización; *Cordillera*, ubicado en la zona central, por estar en la región de minifundio y agricultura tradicional e *Itapua*, ubicado al sur del país, por estar en la región de la agricultura capitalista e internacionalizada.

Igualmente se ha recurrido a la información secundaria cuantitativa. En ese sentido, cabe consignar que se utilizaron como fuentes: a) el Registro Nacional de la Agricultura Familia - RENAF-; b) el Censo Agropecuario Nacional-CAN 2008; c) la Encuesta Permanente de Hogares 2011, elaborada por la Dirección General de Encuesta, Estadística y Censo-DGEEC y; d) Informes de Proyectos.

3. Marco Conceptual

La participación de las mujeres en la agricultura familiar ha sido una constante en la historia de la humanidad. Su involucramiento se ha verificado en todos los procesos productivos, especialmente en aquellos que tuvieran relación con la producción de alimentos. Numerosos estudios en los años 70s han dado cuenta de esta situación y han demostrado la manera en que la cultura patriarcal ha negado esta contribución, permeando con su ideología todos los aspectos socio-políticos, tecnológicos y culturales, consolidando la idea de que la mujer tiene como único espacio valorado el hogar, alrededor del cual está su desarrollo personal.

El impacto que causaron estas investigaciones obligó a que los organismos internacionales fijaran su mirada hacia las mujeres para conocer su situación, sus necesidades y la responsabilidad de los Estados en resolver los problemas que las aquejaban. Con el establecimiento del año internacional de la mujer en 1975, se inició un proceso mediante el cual se avanzó con más descubrimientos socio-antropológicos y con mayor compromiso de los Estados para acortar las brechas históricas entre hombres y mujeres en el acceso a los servicios del Estado.

Para las mujeres rurales en Paraguay el acceso a la tierra, a la tecnología, al crédito y a la asistencia técnica han sido los servicios más carenciados y más difíciles de obtener debido a diferentes factores. De éstos, el acceso al crédito y a la asistencia técnica serán los servicios abordados en este estudio.

El acceso de las mujeres a los recursos económicos se ha constituido en uno de los capítulos centrales de las cuatro conferencias de las Naciones Unidas realizadas sobre la mujer³, así como necesidad de dotar a la mujer de los mismos conocimientos que los hombres. Asimismo, en la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de discriminación contra la Mujer-CEDAW⁴ se han hecho varias referencias, enfatizado la importancia del crédito para las mujeres pobres.

La asistencia técnica como estrategia de desarrollo

En los años 50's se inició en casi todos los países de América Latina el proceso de creación de instituciones dedicadas a la asistencia técnica para la agricultura, con el fuerte apoyo financiero de los Estados Unidos de Norteamérica. El estudio de Lugo⁵ realizado en Colombia, analiza la asistencia técnica en sus primeros años y confirma que estaba destinada

Caaguazú y 4) La región de la agricultura capitalista internacionalizada en los Departamentos de Alto Paraná, Itapúa, Canindeyú y Amambay.

³ NNUU 2000. Las cuatro conferencias mundiales sobre la mujer, 1975 a 1985: Una perspectiva histórica. Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas para examinar la Plataforma de Acción de Beijing, Nueva York, 5 a 9 de junio.

⁴ Documento CEDAW.

⁵ Lugo Perea, Leyson J. 2009. Análisis del servicio de asistencia técnica ejecutado por la Unidad Municipal de Asistencia Técnica Agropecuaria –UMATA-, (Periodo 1998-2007) en el Municipio de Florencia, Caqueta. Tesis de Maestría. Colombia.

a los rubros de renta, especialmente a los de exportación, siendo el hombre-productor el destinatario de los paquetes tecnológicos traídos por el hombre-técnico que “enseñaba” al que “no sabía nada”, por lo que el actor activo era el extensionista, mientras que el productor era el pasivo. La idea predominante era desplazar lo tradicional, entendido como “atrasado”, por nuevas tecnologías para lograr “la modernidad”.

En su estudio sobre el impacto de la extensión agropecuaria en relación con las mujeres, Ranaboldo⁶ hace hincapié acerca de los paquetes tecnológicos que traían consigo la concepción de desarrollo de que la agricultura era una actividad masculina. Por lo tanto, la atención recaía en los productores, mientras las mujeres eran invisibilizadas. Tampoco eran tenidos en cuenta los conocimientos agrícolas y las demandas de los productores como sistema integrado.

En Paraguay, a finales de los años 50s-60s, cuando las mujeres empezaron a ser atendidas, el énfasis estuvo puesto en sus roles de madres, esposas y amas de casa. Dado este enfoque, recibían asistencia por parte de una educadora de hogar, para realizar mejor esas tareas⁷. Era un enfoque impuesto por la *revolución verde*⁸, que negaba la cultura campesina y la participación histórica pre-colombina de las mujeres latinoamericanas en la agricultura de los pueblos.

Los años 70s-80s fueron decisivos para los cambios de paradigmas. Por un lado, los servicios de asistencia técnica basados solamente en la oferta mostraron sus debilidades y no tuvieron el éxito esperado⁹. Por otro lado, el establecimiento del año internacional de la mujer y el posterior decenio, hicieron posible la visibilidad de otros roles ejercidos por las mujeres: el productivo y el ciudadano.

Los servicios de asistencia técnica dieron lugar así a una etapa de implementación de proyectos productivos con la idea de que las mujeres debían incorporarse al desarrollo económico de los países, todavía desconociendo que el problema de las mujeres no era su incorporación en sí, dado que ya estaban incorporadas, sino la manera en que lo estaban, es decir, las condiciones desventajosas de su incorporación debido a las inequidades de género.

En los años 80s irrumpieron como nuevos actores sociales las organizaciones no gubernamentales-ONGs, que nacieron para contrarrestar las deficiencias del Estado. El enfoque fue eminentemente social, con una metodología participativa y marcadamente humanista. A diferencia del Estado, en general, el abordaje de las ONGs ha sido más flexible y reflexivo, considerando que el centro del análisis y del trabajo es la problemática social y económica de los sectores desfavorecidos. Esta mirada diferente a los problemas de la población excluida se da en un contexto de la crisis económica de la década de los 80s y en la búsqueda de nuevas alternativas a la pobreza creciente.

En este contexto, el tema de género como cuestión social tuvo apertura en este sector, principalmente por influencia de la cooperación internacional. Este proceso también ha generado resistencias y debates al interior de muchas de las ONGs, que tuvieron que analizar sus prácticas patriarcales y re-aprender conocimientos incorporando el género. A pesar, de que los cambios han sido más fácilmente adoptados en este sector que en el Estado, la baja cobertura de los servicios brindados por las ONGs ha posibilitado, solamente, un impacto limitado en ámbitos locales y a veces regionales¹⁰.

⁶ Ranaboldo, Claudia. 2002. Buscando alternativas a la extensión agropecuaria: Nuevos caminos para las mujeres rurales, Ponencia presentada en III Congreso Mundial de Mujeres Rurales, España 2000. Madrid, 2, 3 y 4 de octubre.

⁷ FAO, 2008. Situación de las mujeres rurales. Paraguay.

⁸ Paradigma de los años 70s en que el paquete tecnológico importado (semillas y agrotóxicos) era considerado la panacea del desarrollo rural para los países latinoamericanos.

⁹ Swanson, Burton. 2010. Estudio Mundial sobre buenas prácticas de los servicios de extensión y asesoramiento agropecuarios en el mundo. FAO, Roma.

¹⁰ FAO, 2008. Situación de las mujeres rurales. Paraguay.

Los años 90's dan paso a un nuevo tipo de asistencia técnica en el Estado, la privada o tercerizada, implementada en muchos países ante el agotamiento del sistema de extensión rural tradicional¹¹. Sin embargo, este nuevo abordaje de la asistencia técnica muchas veces reprodujo los vicios del tradicional y no aportó avances en la asistencia técnica dirigida a las mujeres. Por otro lado, la resistencia a este tipo de asistencia, considerada erróneamente como privatizada¹², y el poco tiempo de su implementación, no ha dejado mucha oportunidad para demostrar su potencial complementario al servicio de extensión del Estado.

De cualquier manera, la extensión rural, ya sea del Estado o privada, debe observar los problemas del sector rural y de las mujeres dentro del mismo campo de intervención, para conocer las demandas de éstas, hacerlas partícipes de su propio desarrollo, en el marco de un enfoque holístico que considere, no solamente lo productivo, sino también lo social y lo cultural. De esta manera, la perspectiva de género como enfoque se presenta como una herramienta que conduce hacia el desarrollo integral que favorece, no solamente a las mujeres sino también a los hombres y a las comunidades en su conjunto.

La organización como un espacio en que las mujeres se reconocen como actrices sociales es fundamental para el abordaje de una asistencia técnica cuyo objetivo principal debe ser de canalizador y generador del desarrollo de las potencialidades humanas. Esto favorecerá al empoderamiento de las mujeres que se identifican y se auto-valoran como tales en un contexto en el que deben desarrollar destrezas para negociar y defender sus intereses como sujetos colectivos, tanto a nivel municipal, como regional y nacional.

4. La Oferta de Servicios de asistencia técnica para las mujeres de la agricultura familiar desde el estado.

La asistencia técnica ofrecida desde el Estado para las mujeres, a través del Ministerio de Agricultura y Ganadería, se realiza fundamentalmente desde la Dirección de Extensión Agraria-DEAg, considerada la instancia ejecutora de las acciones ministeriales en el campo, de forma permanente. Desde el mismo Ministerio, existen también programas y proyectos específicos que llegan directamente a las mujeres, aunque de manera temporal. Estos son los casos del Programa de Producción de Alimentos-PPA y de los Proyectos Paraguay Rural y el de Fortalecimiento de la Agricultura Familiar Sostenible–“Ñamombarete Ñemity Jopara” (*Fortalezcamos la producción diversificada, en español*).

Dirección de Extensión Agraria-DEAg

La Dirección de Extensión Agraria, depende orgánicamente del Vice Ministerio de Agricultura. Su creación data de los años 50s mediante acuerdos bilaterales con el Gobierno de los Estados Unidos de América. En el año 1967 pasó a llamarse Servicio de Extensión Agrícola Ganadera-SEAG, para luego, desde el año 1992 hasta hoy, denominarse Dirección de Extensión Agraria-DEAg (DEAg).

Tiene como Misión Institucional *“Brindar servicios de asistencia técnica organizativa, productiva y comercial a la Agricultura Familiar Campesina con enfoque de cadenas productivas, basadas en la zonificación agroecológica”*. Su Visión apunta hacia una *“agricultura familiar campesina con seguridad alimentaria, producción competitiva y recursos naturales manejados con enfoque de sostenibilidad, promovidas desde una institución sólida, basada en criterios de calidad”*.

A nivel central la institución se estructura en tres niveles:

¹¹ Ranaboldo, Claudia. 2002. Buscando alternativas a la extensión agropecuaria: Nuevos caminos para las mujeres rurales, Ponencia presentada en III Congreso Mundial de Mujeres Rurales, España 2000. Madrid, 2, 3 y 4 de octubre.

¹² La diferencia entre asistencia privada y asistencia tercerizada radica en que la privada es realizada por empresas sin la intervención del Estado, en tanto que la tercerizada es aquella contratada por el Estado, bajo su control y sin perjuicio de la asistencia que como Estado pudiera también dar.

- 1. *Dirección y Administración centralizada:* Está conformada por una Dirección, la Administración General y las Coordinaciones de: a) Programas, Proyectos y Relacionamento Interinstitucional; b) Informática y; c) Coordinación Ejecutiva.
- 2. *Cinco departamentos:* dependientes de una Coordinación Ejecutiva, de los cuales el Departamento de Planificación es el encargado de la planificación general de las actividades, registro, seguimiento y evaluación a nivel nacional. Dependiente de este Departamento está la División de Género y Juventud Rural, la cual anteriormente tenía mejor ubicación en la estructura institucional como “*Departamento de Promoción de la Mujer*” trabajando con un equipo técnico numeroso, pero que perdió autonomía y capacidad operativa de campo, al ser reestructurado y dividido.
- 3. *Los Centros de Desarrollo Agropecuarios-CDAs:* tienen a su cargo las Agencias Locales de Asistencia Técnica-ALATs, a nivel de campo.

Modalidad del Servicio de Asistencia Técnica

La DEAg es la institución del Estado con mayor cobertura rural considerando que tiene presencia en más de 144 distritos, con 19 Centros de Desarrollo Agropecuarios-CDAs y 167 Agencias Locales de Asistencia Técnica-ALATs distribuidos en todo el país, aunque solamente el 23% del funcionariado del MAG son técnicos/as de campo, lo que supone la existencia de apenas 390 extensionistas de un total de 1.700 funcionarios/as que tiene el MAG.

Las familias rurales son asistidas por técnicos/as permanentes y contratados/as, con diferente formación académica ya sea con formación secundaria (Bachillerato Técnico Agropecuario-BTA), formación intermedia (Magisterio, especialidades) o terciaria (Ingeniería Agronómica y Ecología Humana). El nivel educativo del 53% de los/as funcionarios/as que desempeñan cargos de jefatura es bajo y no llega al nivel universitario. En el caso de los hombres, el 59% de los técnicos con jefatura tiene nivel de BTA, seguido del 23% con formación universitaria agrícola; en tanto que el 11% cuenta con licenciatura o es abogado o veterinario (**Figura 14**).

En cuanto a las mujeres, con jefatura técnica, el 43% posee otro tipo de bachillerato que no sea BTA o es estudiante universitaria, el 26% accedió a título universitario agrícola y el 17% al nivel de BTA.

Figura 14: Nivel Académico de Jefaturas Técnicas de las ALATs-DEAg Año 2012

Nivel Académico	Hombres	Mujeres	Total
Universitario: Ingeniería Agronómica/Forestal/ Ecología Humana.	35 23%	6 26%	41 24%
Otro: Licenciatura, abogacía, veterinaria.	16 11%	2 9%	18 10%
Bachillerato Técnico Agropecuario.	88 59%	4 17%	92 53%
Otro tipo de Bachillerato o estudiante universitario.	6 4%	10 43%	16 9%
Práctico Rural	4 3%	0 0%	4 2%
Profesorado	0 0%	1 4%	1 1%
Total	149 87%	23 13%	172 100%

Fuente: DEAG. Año 2012.

Las Técnicas Rurales generalmente no tienen formación universitaria. Desarrollan, con las mujeres agricultoras, tareas relacionadas al mejoramiento del hogar, y al bienestar familiar, como son: la preparación de alimentos, la huerta familiar, la cocina y las manualidades. Por

lo tanto, son actividades directamente vinculadas con la esfera doméstica del hogar campesino, reforzando sus roles tradicionales¹³. Existe otra categoría denominada Técnica de Campo, que, por lo general, tiene nivel universitario y trabaja indistintamente con hombres y mujeres rurales¹⁴.

Esta diferencia en la formación técnica tiende a generar una baja autoestima en la técnica rural y una desvalorización de su trabajo, que se traduce en la falta de acceso a medios de locomoción institucional para desplazarse a las comunidades, lo que la vuelve dependiente de sus demás compañeros/as y la obliga a reducir su área de intervención.

Los cargos de gerencia y de planificación están, en su mayoría, liderados por hombres (**Figura 15**), lo que caracteriza a la institución. De hecho, la presencia de mujeres en las instancias directivas de la DEAg siempre ha sido mínima. Esta situación ha sido ya abordada por Ferreira¹⁵.

Figura 15: Cargos de Gerencia y Planificación en las CDAs, por sexo-DEAg – Año 2012

Nivel	Hombres	Mujeres
Gerencia	15	4
Planificación	12	6
Total	27	10

Fuente: Dirección de Planificación, DEAG. Año 2012.

A nivel de campo también se nota la escasa presencia de mujeres, considerando que de un total de 324 técnicos/as de campo, solamente el 28% son mujeres. Las ALATs tienen dos a tres técnicos hombres y, solamente en el 30% de los casos se cuenta con una técnica rural mujer (**Figura 16**).

Las zonas geográficas más atendidas corresponden a zonas de la agricultura familiar. Es decir, las zonas de colonización o recampesinización (Departamentos de Concepción, San Pedro, Caazapá y Caaguazú) y de la agricultura tradicional (Departamentos de Concepción, San Pedro, Caazapá y Caaguazú), son las que tienen mayor presencia técnica, con lo que la DEAg justifica su accionar en base a su misión institucional.

¹³ Campos, Celsy. 1993. Experiencia de un Proyecto con Mujeres Rurales en Caazapá". En Ocampos G (Comp), Kuña Kuaa, CIRD/MPD, Asunción.

¹⁴ Ferreira, Elisa. 2011. Estudio sobre Barreras Administrativas y Culturales para el acceso de las mujeres al desarrollo rural. FAO/Secretaría de la Mujer.

¹⁵ Idem anterior.

Figura 16: Distribución de Profesionales de Campo, según regiones geográficas socio-económicas – Año 2012

Regiones Geográficas Socio-económicas	Profesionales de campo		
	Hombres	Mujeres	Total
Departamentos de Cordillera, Guairá, Paraguari, Ñeembucú, Misiones: minifundio y predominio de la agricultura tradicional.	71 31%	41 45%	112
Departamentos de Concepción, San Pedro, Caazapá y Caaguazú: colonización o recampesinización.	110 47%	25 27%	135
Departamento Central: Descampesinización o acelerada semi-proletarización.	11 5%	5 6%	16
Departamentos de Alto Paraná, Itapúa, Canindeyú y Amambay: agricultura capitalista internacionalizada.	40 17%	19 21%	59
Chaco	2 0%	0 -	2
Total	234 (72%)	90 (28%)	324(100%)

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Dirección de Extensión Agraria, 2012.

La segunda zona con mayor presencia de hombres técnicos se da en los minifundios tradicionales (31%), mientras que las mujeres técnicas (27%) realizan su trabajo en la zona de colonización o recampesinización. La tercera zona con más cantidad de técnicos y de técnicas es la zona de la agricultura capitalista (17% de hombres y 21% de mujeres), mientras que la presencia más baja de técnicos/as se da en la zona Centro, debido fundamentalmente a la creciente urbanización de las comunidades.

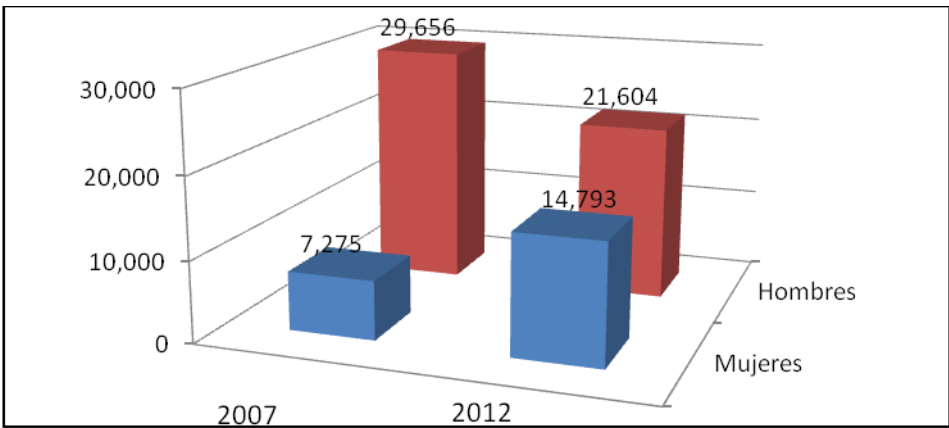
Sin embargo, la problemática de género a nivel institucional no pasa solamente por la escasa presencia de técnicos/as de campo, sino fundamentalmente por el limitado interés en el tema por parte de los directivos. En efecto, los cambios de paradigmas en la temática de mujer y género se fueron dando más bien por presión de programas y proyectos de la cooperación internacional antes que por el convencimiento y la voluntad política institucional. Prueba de ello, es que una vez finalizado el aporte de la cooperación, los logros y avances alcanzados no son consolidados, sino dejados de lado, volviéndose fácilmente a la lógica de lo tradicional. Esto demuestra que en sus 50 años de vida institucional de la DEAg no hubo real apropiación de la temática, ni a nivel de autoridades ni a nivel técnico, salvo honrosas excepciones.

En su estudio, Ferreira¹⁶ también realiza un diagnóstico institucional de género y llega a la conclusión de que el tratamiento del tema sigue siendo un *tabú* que se posterga con excusas tales como: la necesidad de un mejor conocimiento del tema, de mayor investigación, de la consideración de que al beneficiar al hombre también se beneficia a la mujer (*efecto cascada*) y otros planteamientos que reflejan la falta de compromiso institucional con el tema.

A pesar de esta situación, de acuerdo a datos de la propia institución, en los últimos cinco años a nivel de campo, la asistencia técnica a las mujeres se incrementó sustancialmente, en tanto que para los hombres decreció. En el año 2007¹⁷, de un total de 36.931 productores y productoras asistidos/as, solamente 7.275 (20%) fueron mujeres y 29.656 (80%), mientras que en el año 2012 la asistencia técnica llegó a un total de 36.397 personas, de las cuales 14.793 fueron mujeres (41%) y 21.604 hombres (59%), indicando una disminución de la brecha de asistencia técnica entre hombres y mujeres, que del 60% de diferencia en el 2007, se acortó a 18% en el 2012 (**Figura 17**).

¹⁶ Ferreira, Elisa. 2011. Estudio sobre Barreras Administrativas y Culturales para el acceso de las mujeres al desarrollo rural. FAO/Secretaría de la Mujer.
¹⁷ FAO, Situación de las Mujeres Rurales en Paraguay. 2008.

Figura 17: Asistencia Técnica a Mujeres y Hombres, DEAg Años 2007 y 2012



Fuente: En FAO, 2008 para el Año 2007 y datos de la Dirección de Extensión Agraria para el año 2012.

Los factores que explicarían esta situación son variados. En primer lugar, la mayor presión por parte de proyectos de desarrollo internacionales y la activa coordinación con el Ministerio de la Mujer, mediante convenios, permitieron la capacitación a extensionistas y el acompañamiento más decidido en el campo a grupos de mujeres. Otro factor sería la migración y la mayor proletarización en el campo, debido a fracasos de zafras agrícolas de los últimos años y a la presión que viene ejerciendo la empresa de agronegocios, especialmente en algunas regiones. Vinculado a lo anterior, también la disminución de las explotaciones agrícolas de 1 a 20 hectáreas¹⁸ en las que se encuentran la mayor cantidad de fincas de la agricultura familiar.

Estos avances cuantitativos son auspiciosos. No obstante, para que puedan plantearse también avances cualitativos y de impacto de la asistencia técnica a las mujeres, se debe mejorar la calidad del servicio y la relación directa de las técnicas de campo con la División de Mujer Rural y Juventud de la DEAg, la que debe convertirse nuevamente en un departamento con presupuesto propio y con capacidad para coordinar acciones con la Dirección de Género y Juventud Rural del Ministerio de Agricultura.

Igualmente, se debe trabajar en el diseño de indicadores de seguimiento y evaluación para conocer el impacto que tiene la asistencia técnica, tanto en los hombres como en las mujeres. Esto ayudaría a mantener un equilibrio en la oferta de la asistencia técnica del Estado, al tiempo de sistematizar los logros alcanzados en la agricultura familiar en forma diferenciada.

La Dirección de Género del MAG debería ser la gestora de políticas públicas en la temática, por lo que también necesita autonomía, recursos humanos calificados y recursos financieros para ejercer su rol. Actualmente dicha Dirección depende de otra, la de Planificación, lo que crea dependencia para la toma de decisiones y dificultades para llegar a los estadios más altos del organigrama institucional.

Modalidad del Servicio de Asistencia Técnica

La asistencia técnica apunta en un primer momento a la producción para el consumo, mediante la capacitación productiva de rubros de finca y la transferencia de insumos básicos (semillas de rubros de consumo, abonos verdes, herramientas menores, silos, entre otros). En una segunda etapa, se aborda la producción competitiva, dirigida a organizaciones de productores/as, de manera a que mejoren su inserción en el mercado y establezcan alianzas con empresas privadas para negociar sus productos.

La meta del Programa es incrementar en forma sostenida sus servicios hasta llegar a 130.000 familias (productores y productoras), que representan aproximadamente al 53% de las fincas o explotaciones agropecuarias de la Agricultura Familiar.

¹⁸ Censo Agropecuario Nacional 2008.

El Programa, que se inició en el año 2010 con el objetivo de trabajar “con la familia”, llegó más a hombres que a mujeres, en una primera etapa. Sin embargo, a finales del año 2011, dio un giro importante, ya que priorizó a las mujeres como beneficiarias directas del Programa, al tiempo de incorporar a Facilitadoras de Género para apoyar a técnicos/as de campo en el fortalecimiento del liderazgo femenino. De esta manera, se logró la promoción organizativa de las mujeres en todo el país, especialmente en los asentamientos rurales, donde se encuentran la mayoría de las familias en extrema pobreza.

El Programa ha asistido hasta octubre de 2012 a un total de 53.886 personas, de las cuales el 58% fueron mujeres (31.318 mujeres) y el 42% hombres (22.568 hombres), mostrando, de esa forma, el fuerte énfasis de la asistencia hacia las mujeres (**Figura 18**).

Las mujeres de los asentamientos de los Departamentos de Concepción, San Pedro, Caazapá y Caaguazú tienen mayor cantidad de beneficiarias (58%) y de beneficiarios (43%). Este hecho es positivo dado que esta zona corresponde a la zona de alta concentración de la producción campesina.

En cuanto a las organizaciones, cabe puntualizar que fueron atendidas un total de 2.868, de las cuales, el 58%, son organizaciones mixtas (1.682 organizaciones de hombres y mujeres), el 30% pertenece a grupos de mujeres (852 organizaciones) y el 12% a organizaciones masculinas (334 organizaciones).

Se destacan las organizaciones de mujeres asistidas y las organizaciones mixtas en la región geográfica de colonización o recampesinización, en tanto que para los hombres se destacan las organizaciones de la región de la agricultura capitalista internacionalizada.

Figura 18: Población asistida según zonas geográficas socio-económicas, Programa Fomento de la Producción de Alimentos por la Agricultura Familiar-PPA – Año 2012
Fuente: Elaboración propia con datos del PPA, Año 2019

Regiones geográficas	Cantidad de Personas asistidas		Cantidad de Organizaciones asistidas		
	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mixtas
Cordillera, Guairá, Paraguarí, Ñeembucú, Misiones: minifundio y predominio de agricultura tradicional.	3.838 12%	3.375 14%	78 9%	33 9%	258 15%
Concepción, San Pedro, Caazapá y Caaguazú: colonización.	18.391 58%	9.819 43%	516 60%	144 43%	896 53%
Alto Paraná, Itapuá, Canindeyú y Amambay: agricultura capitalista internacionalizada.	8.398 26%	8.635 38%	254 29%	157 47%	482 28%
Chaco	691 2%	739 3%	4 1%	0	46 3%
Total	31.318 58%	22.568 42%	852 30%	334 12%	1.682 58%
	100%		100%		

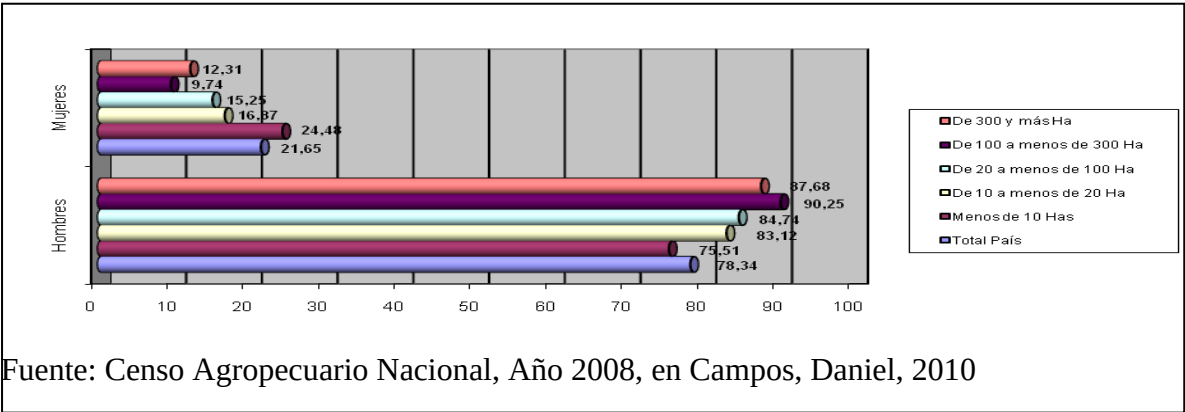
El Perfil de las mujeres de la agricultura familiar, sus principales limitaciones y beneficios.

Situación de las mujeres de la Agricultura familiar

La población que reside en fincas de la agricultura familiar cuenta con el 78% de jefatura masculina y 22% de jefatura femenina, sumando un total de 831.134 personas, habitando 246.728 fincas¹⁹, en una superficie total de 5.570.920 hectáreas²⁰. Estas fincas están compuestas por una población avejentada considerando que el 60% tiene más de 45 años²¹.

El 24% de los hogares liderados por jefas de hogar está en el estrato de 10 hectáreas y menos (Figura 19). Se observa que cuanto mayor es el tamaño de la finca, menor es la proporción de las mujeres que la ostenta, contrariamente a los hombres, quienes tienen una presencia mayor en la medida en que aumenta el tamaño de la finca

Figura 19: Tamaño de finca según Jefaturas de Productores y Productoras-Año 2008



Fuente: Censo Agropecuario Nacional, Año 2008, en Campos, Daniel, 2010

La participación femenina en el mercado de trabajo rural ha tenido una marcada disminución con tasas negativas, tanto como asalariadas permanentes (-9.7%) como para las asalariadas temporales (-95.0%) (Figura 20), en comparación con los hombres que han aumentado su participación como asalariados permanentes, aunque también han tenido una tasa negativa como asalariados temporales (-70.9%), comparando los censos 1991 y 2008.

Estos procesos de exclusión de la fuerza de trabajo de mujeres y hombres en el mercado rural, se deberían, en gran medida, a la inestabilidad de los trabajos en el área rural, la reducción de la producción de algodón como producto tradicional que absorbía mucha mano de obra en cosecha y el aumento de alta tecnificación en rubros como la soja, el maíz y el trigo, que se caracterizan por la utilización reducida de la mano de obra asalariada temporal, en especial la que corresponde a las mujeres.

¹⁹ Finca Agropecuaria: Comprende toda la tierra aprovechada total o parcialmente con fines agrícolas o ganaderos y manejados por una persona sola o con la ayuda de otras, independientemente del título, forma jurídica, tamaño o situación. Fuente: Ministerio de Agricultura y Ganadería
²⁰ El Censo Agropecuario Nacional-CAN toma información de la composición familiar solamente de 246.728 productores/as residentes en las fincas, de un total de 288.875 que es la cantidad de productores con tierra agrícola. La cantidad de hectáreas manejadas por los residentes en fincas es de 5.570.920 de un total de 31.086.894 hectáreas de superficie total de todas las fincas agropecuarias.
²¹ Ministerio de Agricultura y Ganadería, Censo Agropecuario Nacional, 2008.

Figura 20: Cantidad de Trabajadores y Trabajadoras Asalariadas, Años 1991 y 2008

Censos Agropecuarios	Trabajadores/as Asalariados/as Permanentes			Trabajadores/as Asalariados/as Temporales		
	Total	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres
Paraguay 2008	81.765	68.201	13.564	238.690	231.076	7.614
Paraguay 1991	81.748	66.730	15.018	946.040	794.750	151.290
Variación %	0,0	2,2	-9,7	-74,8	-70,9	-95,0

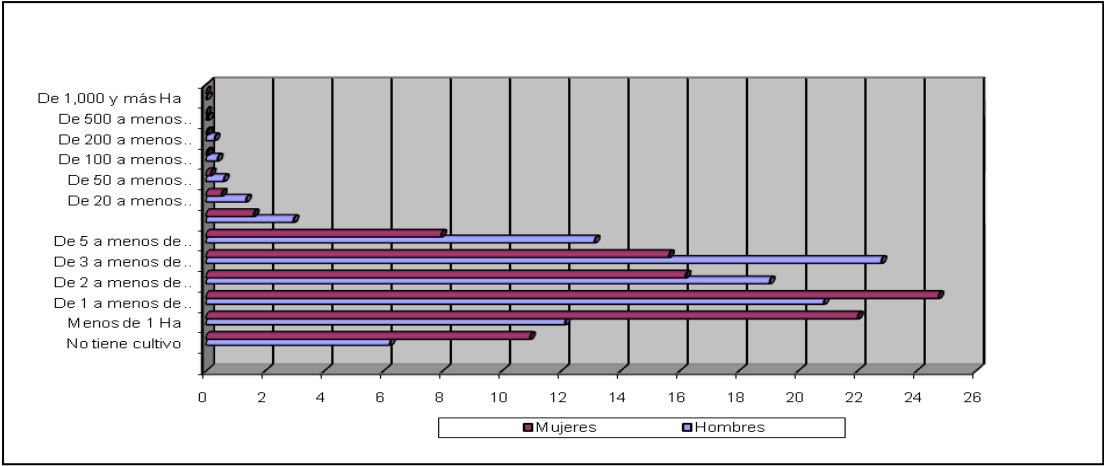
Fuente: Censo Agropecuario Nacional, Año 2008, en Campos, Daniel. 2010.

El 11% de las fincas lideradas por mujeres no tienen cultivos (**Figura 21**), mientras que el porcentaje de fincas lideradas por hombres sin cultivos es menor (6%). Las fincas de menos de una hectárea con cultivos son lideradas por el 22% de las mujeres, mientras que los hombres tienen en este estrato el 12% de fincas cultivadas. Igualmente, las mujeres lideran el 25% de las fincas de 1 a 2 Ha, en comparación a los hombres que lo hacen en el 19%.

Estos datos indican que más del 50% de las mujeres jefas de hogar se encuentran con pequeñas fincas cultivadas que pertenecen a los estratos sociales empobrecidos y muy empobrecidos.

La situación pobreza y de exclusión social de los hogares encabezados por mujeres se torna más crítica en aquellas comunidades o asentamientos en los que fuera de la agricultura familiar no existen opciones de producción y de empleo extrapredial, tal como está sucediendo en las zonas ubicadas en las áreas del este y del centro de la Región Oriental, en las que priman la expansión de los agronegocios de la soja. La situación es menos crítica en las zonas rurales que están articuladas al Área Metropolitana de Asunción, pues en esos contextos, se presentan opciones más amplias de estrategias de sobrevivencia, mediante la artesanía, la pequeña industria, o el empleo en los mercados de trabajo urbanos cercanos.

Figura 21: Tamaño de la Explotación y Cantidad de Fincas Cultivadas-Año 2008



Fuente: Censo Agropecuario Nacional, Año 2008, en Campos, Daniel. 2010.

Más del 50% de las fincas en manos de mujeres tiene menos de 5 Has. de tierra, mientras que del 95% de los hombres que también reside en fincas de agricultura familiar, solo 39% reside en fincas de menos de 5 Has.

Los hogares liderados por hombres generan casi dos veces más de renta bruta por cada persona en edad de trabajar, casi tres veces más de renta bruta por hectárea administrada y casi el doble de retorno económico sobre el valor de de la tierra, del ganado y de las maquinarias. Por el contrario, las jefas de hogares rurales tienen mayores dificultades de acceso a los medios de producción (tierra, capital y mano de obra), por lo que están más

expuestas a la pobreza²². Ante esta situación, deviene comprensible que la migración de los miembros familiares constituya una estrategia de sobrevivencia para el 19% de los hogares con jefatura femenina rural.

La sobre-carga de trabajo impide a las mujeres su pleno desarrollo como personas humanas. Datos recogidos de grupos focales²³ indican que las mujeres rurales trabajan más horas que los hombres. Ellas trabajan entre 12 y 14 horas diarias, dependiendo de la época agrícola.

El tiempo de trabajo diario de las mujeres aumenta a 16 horas en los asentamientos nuevos, debido a la precariedad en que se desenvuelven y a la falta de infraestructura doméstica. Por el contrario, los hombres trabajan entre 8 a 10 horas, pudiendo aumentar a 12 horas, según los requerimientos de la época agrícola. Este trabajo productivo recibe el aporte importante de las mujeres en casi todos los ciclos de producción, mientras que el trabajo doméstico realizado por ellas no es retribuido por los hombres²⁴, fenómeno que está indicando la vigencia de las barreras mentales que la cultura impone en la división sexual del trabajo existente en la agricultura familiar.

La condición social de “ama de casa” es sinónimo de inactividad económica e invisibiliza el rol productivo que realizan las mujeres rurales al interior de las fincas. Sin embargo, contabilizando todas las actividades realizadas, se ha demostrado que la contribución económica de las productoras puede llegar al 41%²⁵.

El acceso al recurso productivo de la tierra sigue siendo desigual para las mujeres rurales. Entre los años 2000 a 2009 solamente el 22% tuvo acceso a tierras fiscales, mientras que únicamente el 33% fueron beneficiarias con títulos de propiedad, en la Región Oriental.

De acuerdo a la Encuesta Nacional de Agua y Saneamiento²⁶, en el área rural el 40% del agua consumida no es mejorada o potable. La falta de infraestructura hace que el acarreo de agua insuma entre 11 a 30 minutos para el 41% de la población rural, lo que indica que deben recorrer largas distancias para el acceso del líquido. Para casi el 50% de la población rural sin sistema de agua, este trabajo de acarreo es realizado por las mujeres, entre 3 a 5 veces por día. Ellas no solo soportan el peso de los cubos de agua, sino también las horas que supone ir a recogerlos, prolongando sus actividades domésticas. Más aún, ellas también son las responsables de tratar el agua antes de que lo beba la familia.

A pesar de estas dificultades, las mujeres de la agricultura familiar aportan al país. Los datos del Registro Nacional de la Agricultura Familiar-RENAF del año 2011²⁷, indican la importante contribución de las mujeres en la producción de rubros de consumo y renta considerando que solo el productor aporta el 21% del trabajo, aumentando el aporte al 26% con el trabajo de las mujeres. La participación de las mujeres en los procesos productivos se da en casi todos los rubros, especialmente aquellos relacionados con la alimentación, tales como maíz, mandioca, poroto, sésamo, naranjo agrio para esencias y batata.

Las ferias locales constituyen un espacio importante para la generación de ingresos de las mujeres con la venta de la producción de alimentos de sus fincas. Mediante estas salidas a la ciudad, ellas agregan un importante aporte monetario a la canasta familiar equivalente al 50% de un salario mínimo y lo hacen a través de la venta al menudeo y del ahorro que generan con la compra más accesible y barata de otros insumos alimenticios en la ciudad.

²² Los estudios de María Victoria Heikel, Dimensión de la Pobreza y Relaciones de Género en el sector rural En “Políticas de Empleo para superar la pobreza, OIT, 2004, pp.121-217 y de Celso Giménez Rolón. Condiciones socioeconómicas de las unidades rurales de Paraguay. Revista Economía y Sociedad. Marzo 2001, enfocan la problemática de la pobreza desde diferentes perspectivas, pero llegan a similares conclusiones con respecto a las jefaturas femeninas rurales.

²³ GTZ/SER, 1996. Estudio Base de Identificación y Caracterización de la Población Meta del Proyecto Conservación de Suelos. San Lorenzo.

²⁴ FAO, 2008. Situación de las Mujeres Rurales en Paraguay. San Lorenzo.

²⁵ Ocampos, Genoveva y Ferreira, Elisa. 1994. Las Mujeres Productoras de Alimentos en Paraguay. IICA.

²⁶ DGEEC y PNUD. 2010. Encuesta Nacional de Agua y Saneamiento. Asunción.

²⁷ El Registro Nacional de la Agricultura Familiar-RENAF es el registro oficial iniciado en el año 2011 y en pleno procesamiento de datos, lo que permitirá en breve un mayor conocimiento de la realidad de las mujeres, dado que los datos están desagregados por sexo.

4. Conclusiones y recomendaciones

En términos de oferta de la asistencia técnica estatal para las mujeres rurales, ha habido un importante avance desde el Estado con el Marco Estratégico Agrario del Ministerio de Agricultura, que establece la temática como un principio importante que debe permear los proyectos de desarrollo rural. La mayor incorporación de las mujeres a este servicio llega inclusive a superar a la masculina. Si bien hay factores socio-económicos que podrían explicar esta situación, también es cierto que a la asistencia técnica permanente de la Dirección de Extensión Agraria se han sumado proyectos puntuales que incorporaron expresamente a mujeres como beneficiarias de sus servicios.

En efecto, varios proyectos de desarrollo rural estatales intentaron superar la idea tradicional de “mujer-ama de casa-madre-esposa”, apuntando hacia el rol de productoras rurales y ofreciendo beneficios directos para ellas. Sin embargo, falta aún mayor apropiación institucional para avanzar en el proceso una vez finalizados estos proyectos. En este contexto, se enfatiza la cuestión de género y el trabajo con las mujeres, más desde proyectos puntuales que tienen una vida efímera y no desde la misma política institucional de la DEAg. Visto desde esta perspectiva, la asistencia técnica del Estado necesita revisar sus prácticas y reconvertirse con nuevos paradigmas de desarrollo, poniendo especial énfasis al papel importante que cumplen las mujeres como productoras rurales.

Esta revisión implica también ir más allá de lo numérico y cuestionar la calidad de los servicios de asistencia técnica: ¿qué ofrecemos a las mujeres rurales para fortalecer su empoderamiento? ¿De qué manera el Estado apoya el crecimiento individual y colectivo de las mujeres en su lucha por la autonomía, la toma de decisiones dentro de su familia, su comunidad y a nivel nacional? Las respuestas a estos mínimos cuestionamientos llevarían a entender la problemática desde una perspectiva de género.

El poco avance en este sentido se ve en la posición que ocupa la temática en el organigrama institucional del MAG y de la DEAg. Otros factores, como la baja formación académica de los/las profesionales, los recursos de movilidad y los contratos a corto plazo, no permiten una acción más sistemática, no solamente para la temática de género, sino también para el abordaje de la agricultura familiar. Este último tema, al igual que el género, necesita de un tratamiento integral de políticas públicas serias y no solamente de enunciados y proyectos puntuales. De allí que, sin una asistencia técnica integral y de calidad, que considere a las mujeres como partícipes activas de la agricultura familiar y en sus múltiples roles, no es posible lograr cambios profundos en la sociedad rural.

La generación de conocimientos sobre las acciones estatales, ya sea de evaluaciones internas o investigaciones externas para medir resultados es un vacío necesario de llenar si realmente el Estado se propone cambios a corto, mediano y largo plazo, tanto para mitigar la pobreza de las zonas rurales, como para medir el impacto que tiene su intervención en el empoderamiento de las mujeres rurales. Las ONGs realizan un trabajo importante que tampoco es visto por el Estado que debe valorar el esfuerzo y proponer alianzas que terminen dando mayor impacto a las acciones institucionales en el sector rural.

Los datos de encuestas demuestran que la asistencia técnica y el crédito son herramientas importantes para el desarrollo y demuestran que la vida de las mujeres puede cambiar, más aún si son ofrecidos en forma simultánea y articulada. El factor que puede ayudar a que ambos servicios a tener un mejor aprovechamiento, es la organización. Cuando ésta se instala en la vida de las mujeres, ellas tienen mayores posibilidades de empoderarse y ser más autónomas. Sin embargo, ni el crédito ni la asistencia técnica son determinantes para el empoderamiento si no están acompañados de una formación integral que lleve las lleve colectivamente al auto-descubrimiento como mujeres y como productoras.

Trabajar por el empoderamiento de las mujeres rurales debe llevar a las instituciones públicas y privadas a considerar a las mujeres en todos sus aspectos incorporando, no solo nuevos conocimientos técnico-productivos y financieros, sino también una formación sólida basada en sus derechos humanos como mujeres en un mundo competitivo, pero a la vez, solidario, para negociar sus intereses con los hombres en el marco de la reciprocidad, la equidad y la igualdad.

Trabajar ese empoderamiento en el marco de la agricultura familiar representa la sostenibilidad de este sector, dado que las mujeres son generadoras de alimentos en el mundo, y Paraguay, no es una excepción. La capacidad de idear múltiples estrategias de sobrevivencia, de generar ingresos, de tener recursos propios, además de su contribución a la economía del cuidado, demuestran en forma efectiva que ellas están en condiciones de convertirse en protagonistas de su propio desarrollo.

El Estado pues, debe invertir en recursos humanos altamente capacitados, presupuesto realista, oferta de servicios de asistencia técnica y crédito, que deben estar articulados a una política específica, que apunte a crear las condiciones oportunas y necesarias para el pleno desarrollo de sus derechos humanos como mujeres de la agricultura familiar.

6. Bibliografía

Almada, Fátima y otros. 2011. La ruralidad y los territorios agrarios en el Paraguay. Instituto Interamericano para la Agricultura-IICA. Asunción

Bank Development Research Group Rural Development. Policy Research Working Paper 1998.

Cabala, Pamela. 2006. El impacto del microcrédito en la mujer rural. ACIDI-IDRC. Artículo basado en el estudio “El empoderamiento de la mujer rural a partir de su acceso al microcrédito: una mirada desde el género”, desarrollado en el marco del Concurso de Investigaciones CIES ACIDI-IDRC.

CAH.2012. www.cah.gov.py

CAH. Carta Orgánica Ley 551/75, Capítulo VIII, De los beneficiarios, Artículo 34.

Crédito Agrícola de Habilitación, 2010. Folleto Impulsamos tu desarrollo.

Campos, Daniel. 1992. Evaluación Expost del Programa de Desarrollo Rural Integrado de Eje Norte. IICA-DINCAP. Asunción.

Campos, Daniel.2010. Concentración, Extranjerización y uso de la tierra en Paraguay. FAO, Brasil.

Campos, Celsy. 1993. Experiencia de un Proyecto con Mujeres Rurales en Caazapá". En Ocampos Genoveva (Comp), Kuña Kuaa, CIRD/MPD. Asunción.

Caputo Luis y Palau, Marielle. 2004. Resultados del Estudio Juventud y Exclusión Social. Factores socioeconómicos institucionales y simbólicos. Base Is. Asunción.

Castro Fernández, Manuel. 2010. “El papel de la mujer en los microcréditos de los países en vías de desarrollo. El caso de Mohammad Yunus (Bangladesh)”, en Nómadas: Revista Crítica de Ciencias Sociales y Jurídicas, 27.

CEDAW. 2010. Documento de trabajo. Nueva York.

Censo Nacional Agropecuario-CAN, Años 1991 y 2008. Ministerio de Agricultura y Ganadería.

CEPEP, 2008. Encuesta sobre salud reproductiva. Asunción.

Cheston, Susy y Kuhn, Lisa. 2002. "Empowering women through microfinance. Women's opportunity Fund and others.

Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos. 2012. Encuesta de Hogares 2011.

DGEEC y PNUD. 2010. Encuesta Nacional de Agua y Saneamiento. Asunción.

DGEEC, 2011. Principales Resultados de Pobreza y Distribución del ingreso. EPH 2011.

Duré, Elizabeth y otras. 2012. Mujeres Campesinas: Actoras de la Producción y de la Soberanía Alimentaria. Colección La Mujer en el Bicentenario. Ministerio de la Mujer. Asunción.

FAO, 2008. Situación de las mujeres rurales. Paraguay.

Fomin y Microfinance Information Exchange. 2012. Microfinanzas Américas, en www.iadb.org

Ferreira, Elisa. 2011. Estudio sobre Barreras Administrativas y Culturales para el acceso de las mujeres al desarrollo rural. FAO/Secretaría de la Mujer.

Fundación Paraguaya www.fundacionparaguaya.org.py

Giménez Rolón, Celso. 2001. Condiciones socioeconómicas de las unidades rurales de Paraguay. Revista Economía y Sociedad. Marzo.

Gita Sen. El empoderamiento como un enfoque a la pobreza. En www.rddredlatina.info/biblioteca/EMPB_0001.pdf.

Heikel, María Victoria. 2004. Dimensión de la Pobreza y Relaciones de Género en el sector rural En "Políticas de Empleo para superar la pobreza, OIT, pp.121-217.

Heter, Amanda M. 2008. Enterprising Women and Village Banking in Urban Paraguay: Current program impacts and future implications for social change: Fundación Paraguaya, Tesis de grado, USA.

GTZ/SER, 1996. Estudio Base de Identificación y Caracterización de la Población Meta del Proyecto Conservación de Suelos. San Lorenzo.

Littlefield, Elizabeth y otros. 2003. "Is microfinance an effective strategy to reach the Millennium Development Goals?". Focus Note No. 24. Washington, DC: Consultative Group to Assist the Poor. July.

Ministerio de Agricultura y Ganadería. Marco Estratégico Agrario 2009-2018. Asunción.

Ministerio de Agricultura y Ganadería. Censo Agropecuario Nacional, 2008.

Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. Indicadores Básicos de Salud. 2012. www.mspps.gov.py

Lugo Perea, Leyson J. 2009. Análisis del servicio de asistencia técnica ejecutado por la Unidad Municipal de Asistencia Técnica Agropecuaria –UMATA-, (Periodo 1998-2007) en el Municipio de Florencia, Caqueta. Tesis de Maestría. Colombia.

NNUU 2000. Las cuatro conferencias mundiales sobre la mujer, 1975 a 1985: Una perspectiva histórica. Período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las

para examinar la Plataforma de Acción de Beijing, Nueva York, 5 a 9 de junio.

Ocampos, Genoveva y Ferreira, Elisa. 1994. Las Mujeres Productoras de Alimentos en Paraguay. IICA.

Pitt, Mark y otros. 2003. "Does micro-credit empower women? Evidence from Bangladesh". The World

PNUD y Cooperazione Italiana. 2010. Microfinanzas, Una contribución al desarrollo inclusivo.

Policía Nacional. Datos de la División de Atención a Víctimas de Violencia contra la Mujer, Niñas, Niños y Adolescentes. 2011.

Proyecto Fortalecimiento de la Agricultura Familiar Sostenible Documento "Ñamombarete Ñemity Jopara". 2008

Ranaboldo, Claudia. 2002. Buscando alternativas a la extensión agropecuaria: Nuevos caminos para las mujeres rurales, Ponencia presentada en III Congreso Mundial de Mujeres Rurales, España 2000. Madrid, 2, 3 y 4 de octubre.

REAF-Paraguay, 2007. Asunción.

STP/DGEEC. Paraguay. Proyección de la Población por sexo y edad. Area U.R. 2000-2030.

Swanson, Burton. 2010. Estudio Mundial sobre buenas prácticas de los servicios de extensión y asesoramiento agropecuarios en el mundo. FAO, Roma.

Información Periodística:

Diario Ultima Hora, sábado 16 de marzo de 2013, página 12; Diario ABC, sábado 16 de marzo de 2013, pag.8 del suplemento comercial.

Diario La Nación, Negocios del domingo 10 de febrero de 2013, página 10.

Diario La Nación, 6 de junio de 2012. Asunción.

**Análisis de la última reforma Educativa (1992): Un Debate Teórico para orientar el
Caso Paraguayo en su actual crisis.**
**Analysis of the last Educational Reform (1992): A Theoretical Debate to guide the
Paraguayan Case in its current crisis.**

Daniel Campos R.D.
SER/IPD

Resumen: ¿Qué pasó con la última Reforma Educativa?. ¿Qué es lo que se tiene que corregir? Para corregir estos errores que es lo que se necesita desarrollar? Estas son preguntas de la ciudadanía paraguaya en las calles, en las instituciones, en los lugares de trabajos y en las mismas instituciones educativas en general preocupada por la crisis educativa y cómo solucionar estos errores. Así están las propias autoridades del estado, los parlamentarios, los padres y las familias y los mismos estudiantes. Para tener mayor lucidez ciudadana y de todos los actores y sujetos sociales e institucionales en la solución de la crisis se opta por un estudio teórico que consiste en un debate crítico de todas las teorías que se aplicaron a la última reforma educativa. Se presenta una opción teórica para la construcción de un Proyecto Nacional País alternativo con un modelo de desarrollo consensuado por todos los actores y sujetos sociales e institucionales. Se concluye presentando una nueva aproximación teórica para desarrollar la nueva reforma educativa que responde al Proyecto Nacional Paraguaya 2050 consensuado.

Palabras Claves: Reforma Educativa, Proyecto Nacional, Educación colonizadora, Educación liberadora.

Abstract: What happened to the last Educational Reform?. What is to be corrected? To correct these errors, what is needed to be developed? These are questions of the Paraguayan citizenship in the streets, in the institutions, in the places of work and in the same educational institutions in general, concerned about the educational crisis and how to solve these errors. So are the state authorities themselves, parliamentarians, parents and families and the students themselves. In order to have greater civic lucidity and of all the actors and social and institutional subjects in the solution of the crisis, we opt for a theoretical study that consists in a critical debate of all the theories that were applied to the last educational reform. It is presented a theoretical option for the construction of an alternative National Country Project with a development model agreed upon by all actors and social and institutional subjects. It concludes by presenting a new theoretical approach to develop the new educational reform that responds to the 2050 Paraguayan National Project agreed.

Key Words: Educational Reform, National Project, Colonizing Education, Liberating Education.

1. Introducción al Debate

Los movimientos sociales estudiantiles de la secundaria y de los universitarios de los últimos años reflejaron una cruda realidad nacional. Los estudiantes secundarios protagonizaron largas y conflictivas movilizaciones con tomas de escuela. Igualmente, los estudiantes universitarios con sus movilizaciones de UNA NO TE CALLES. Este proceso de conflictos y rebeliones estudiantes contra sus prácticas y contenidos despertó a la sociedad paraguaya sobre un sistema educativo nacional en profunda crisis y que es necesario y urgente un cambio.

¿Qué pasó con la última Reforma Educativa?. ¿Qué es lo que se tiene que corregir? Para corregir estos errores que es lo que se necesita desarrollar? Estas son preguntas de la ciudadanía paraguaya en las calles, en las instituciones, en los lugares de trabajos y en las

mismas instituciones educativas en general preocupada por la crisis educativa y cómo solucionar estos errores. Así están todos los actores sociales e institucionales, las propias autoridades del estado, los parlamentarios, los padres y las familias, empresario, obreros, trabajadores, las organizaciones campesinas y los mismos estudiantes.

Para tener mayor lucidez ciudadana y de todos los actores y sujetos sociales e institucionales en la solución de la crisis se opta por un estudio teórico que consiste en un debate crítico de todas las teorías que se aplicaron a la última reforma educativa. Se opta por un estudio teórico para presentar una opción teórica que alimente la construcción de un Proyecto Nacional País alternativo con un modelo de desarrollo consensuado por todos los actores y sujetos sociales e institucionales. Al mismo tiempo, es importante identificar los actores sociales e institucionales que participaron y quién de estos actores influyó para determinar la orientación final de la última reforma educativa con sus prácticas educativas.

Nuestras dos principales preguntas de investigación son: El fracaso de nuestra reforma educativa en muchos campos como el aprendizaje, los contenidos, el rendimiento en matemática y lenguaje, la crisis del bilingüismo y el guaraní y otras lenguas nativas indígenas, que explican la crisis educativa actual ¿no se debió acaso a una confusión generalizada en los planteamientos teóricos que distorsionaron y limitaron los contenidos y las prácticas educativas como resultado de un eclecticismo teóricos sin orientaciones claras? ¿Qué modelo de sociedad y de país se refleja por detrás esta confusión y opción teórica distorsionada?

Este debate teórico de las teorías educativas que influyeron en este proceso esconde un Proyecto Nacional de Desarrollo País. Este Proyecto País esconde a la vez un modelo de desarrollo nacional. Al mismo tiempo, es importante identificar los actores sociales e institucionales que participaron y quiénes de estos actores influenciaron para determinar la orientación final de la última reforma educativa con sus prácticas educativas.

En el marco general de nuestro debate teórico se aborda el problema de estudio a partir de la economía política, la sociología educativa y del cambio social, relacionando educación con desarrollo, democracia y lucha contra la pobreza. Es importante desarrollar esta teoría general en términos de un marco teórico más específico del debate enmarcado a nivel micro y macro del sistema educativo paraguayo. De aquí, la importancia de explicitar las teorías en debate con nuestro marco teórico que pueda ser aplicado y ajustado a nivel nacional en el contexto de la crisis actual de la educación paraguaya.

2. El Debate teórico

Se puede intentar una síntesis del debate de las teorías específicas de los sistemas educacionales, clasificando básicamente tres grandes paradigmas teóricos que tratan de explicar dentro de su lógica sobre qué son los sistemas educacionales, cómo funcionan sus estructuras y cuáles son los niveles de su eficiencia.

1.1. Los sistemas educacionales a partir de los paradigmas de incorporación de la modernidad desde arriba y desde afuera

En primer lugar se tiene la corriente teórica de la modernización con diferentes fases en su desarrollo teórico. Así, la teoría de la modernización arranca con Parson (1951), Rostow (1964), con el estructuralismo funcional de la escuela de Harvard, con una nueva síntesis paradigmática relacionando armónicamente a Durkheim con Weber. En América Latina es representativa la figura y el liderazgo intelectual de Germani (1965, 1971). En este enfoque la modernización se identifica con un proceso de europeización y americanización. Identifica el crecimiento económico a través del protagonismo del mercado con desarrollo. Parson (1964) identifica en su segunda etapa en donde se implanta las condiciones previas para el impulso, la expansión del sistema educacional como sistema para superar las dicotomías entre lo rural y lo urbano, los analfabetos y los alfabetizados. Clasifica las sociedades en una sociedad cerrada y una sociedad abierta, entre lo tradicional y lo moderno con el protagonismo del mercado.

En todo este periodo se promueven en América Latina y en nuestro país reformas del sistema educativo en el marco de la nueva definición de sus funciones y de su estructura como instancias de incorporación de la modernidad “desde arriba” y “desde afuera” siguiendo el enfoque de la escuela de Harvard. Su indicador de la eficiencia del sistema fundamentalmente era la de reducir al mínimo la tasa de analfabetos como forma de acelerar la llegada a la quinta etapa del crecimiento económico o la era del gran consumo de masa. Por lo tanto, en este marco, la función estructural de la escuela es acelerar el cambio de una sociedad tradicional a una sociedad moderna con consumo de masa reduciendo la tasa de analfabetos.

Como crítica a la escuela de Harvard, al interior mismo del paradigma de la modernización, se desarrolla la corriente del crecimiento económico con equidad a partir de las experiencias de las instituciones financieras del desarrollo como el Banco Mundial (BM) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en la década de los años 70s. En esta corriente crítica **intra** a la corriente teórica de la modernización sobresalen las contribuciones de los académicos consultores en el Banco Mundial. Estas teorías remarcaban en la necesidad de mayor fortalecimiento institucional del estado y en la necesidad de innovación del sistema educacional como forma de hacer más eficiente la incorporación de la modernidad desde arriba y desde afuera. Aportan igualmente Paul Streeten (1978) con su teoría de las necesidades básicas insatisfechas en la que una de las necesidades insatisfechas es precisamente la educación escolar. Igualmente son importantes las contribuciones de Adelman y Morris (1973) en base a la experiencia de los cuatro tigres del Asia para remarcar la importancia de innovación del sistema escolar como instancia de la incorporación de la modernidad como mano de obra calificada para la industrialización acelerada.

En todo este periodo, con las innovaciones del sistema educacional se trata de superar de alguna manera el problema de la repitencia y deserción. Para evaluar este proceso, se tomaron la repitencia y la deserción como los indicadores de ineficiencia del sistema aún cuando se logró reducir en forma importante ya la tasa de analfabetismo en los países de América Latina y aquí en Paraguay. En todo este periodo la intervención es eminentemente estatista y la estrategia privilegiada es la consolidación de los regímenes autoritarios.

A mediados de los ochentas y principio de los noventas, nuevamente se tiene una crítica al interior del paradigma de la modernización a partir de la escuela de Chicago de las Reformas Estructurales que une sus protestas en contra del intervencionismo estatal. Proclaman con renovada fuerza los méritos estratégicos del mercado libre como mecanismo insustituible para la asignación de los recursos, iniciando así una corriente de incorporación de la

modernidad a través de la implantación de políticas neoliberales. Esta situación coincide con la crisis de la deuda internacional creciente en forma incontrolada con economías estagnadas y con inflación (“staginflation”) y con problemas en el pago de la deuda a las instituciones financieras internacionales. En este contexto se promovieron los cambios de los gobiernos autoritarios por gobiernos más liberales que puedan entender los nuevos cambios sociales.

Con el protagonismo del Fondo Monetario Internacional (FMI) y las instituciones financieras internacionales bilaterales y multilaterales, el BM y el BID se impulsan nuevamente reformas del estado y reformas institucionales. Al mismo tiempo coincide con el derrumbe de las economías centralmente planificadas y la liberación y apertura de la mayoría de las economías latinoamericanas con los ajustes estructurales (a finales de los 80s) y los reajustes estructurales (a principios de los 90s). Precisamente nuestra última reforma educativa se realizó fuertemente con la influencia de la Universidad de Harvard y el Banco Mundial y con el financiamiento de este último (Coragio J. L. 1995).

En este marco se impulsan las nuevas reformas del sistema educacional en toda América Latina. (Fullan E. 1982, 1993). Al mismo tiempo se impulsa un proceso de mayor protagonismo del sector privado y el mercado con los procesos de privatización, tercerización, desconcentración y descentralización. Se impulsa un proceso de descentralización como estrategia de mayor eficiencia del sistema para la incorporación de la modernidad.

Igualmente, se plantea la democracia en el marco del mercado, fundamentalmente como mercado de votos de un electorado de masa homogeneizado en su pauta de consumo y alienado por una industria cultural de los medios de comunicación de masa (radio, TV, periódicos, revistas) y los medios de comunicación satelital y celular con la computadora y el internet. Esta corriente de la incorporación de la modernidad desde arriba y desde afuera incorpora la democracia, la transparencia del sistema económico, político, social y cultural, la descentralización y la gobernabilidad en el marco del fortalecimiento de los mecanismos de mercado. Esta incorporación plantea un mayor protagonismo del sector privado, reduciendo protagonismo *al estado* con un proceso de achicamiento, tercerización y privatización a fin de controlar los focos de corrupción. De esta manera se pretendía incrementar la eficiencia del sistema, y controlar mejor los mecanismos de redistribución en la esfera social y cultural con pautas e indicadores de mercado (Popkewitz, 1994).

Esta última corriente neoliberal se basa en una visión monolítica, homogeneizante, de la modernidad identificada con homogeneización de masa. La modernización de la educación era identificada con sistema escolar para la preparación del mundo laboral. El desarrollo seguía identificado con crecimiento económico aunque ya con equidad e igualdad de acceso a oportunidades del mercado (Buslavsky C. 1990; Cosse 1994; Buslavsky C. y Cosse G. 2006). La democracia era identificada con mercados de votos de electorado con pautas homogéneas de consumo de masa y muy sensible a la influencia de la industria cultural de masa (Garretón, 1994). En este nuevo marco de una sociedad globalizada a través de la transnacionalización e internacionalización de mercados nacionales y regionales, la función estructural o política institucional del sistema educacional es la formación para la competitividad y la eficiencia productiva.

2.1. La crítica a los sistemas educacionales a partir de paradigmas de incorporación de la modernidad desde arriba y desde afuera.

Las principales críticas al paradigma hegemónico de la incorporación de la modernidad desde arriba y desde afuera se construyeron a partir de la escuela de la CEPAL y el paradigma de la dependencia (Cardoso y Faletto, 1979, Flacso, 1995). En el marco de este paradigma se vio el sistema educacional como parte del sistema socioeconómico global que consolidaba dependencia, generando exclusión y marginamiento. La crítica se plantea como un proceso de construcción de un paradigma que cuestiona desarrollo del capitalismo al interior mismo de las sociedades en desarrollo.

Por otro lado, se tiene una crítica como un proceso de construcción de un paradigma cuestionador al desarrollo del capitalismo al interior mismo de las sociedades desarrollada como la sociedad americana. Precisamente, desde el paradigma radical marxista, se hace también una crítica muy consistente al sistema educativo americano (Bowles y Gintis (1975, 1976, 1983, 1985; Bowles, 1972), Estos demostraron cómo el sistema educacional estaba programado para frustrar y para excluir y expulsar, reproduciendo la división jerárquica desigual con relación a las poblaciones subordinadas de negros, indígenas y latinos.

Por otro lado, a partir de la influencia de la escuela radical del pensamiento francés se formaron los primeros intelectuales del pensamiento latinoamericano. A este respecto, la construcción de un pensamiento crítico a partir de la reconceptualización del materialismo histórico y dialéctico, se enmarcó al sistema educacional como uno de los aparatos ideológicos del estado, al igual que la familia, la iglesia (Althusser, 1971). Se insistió en la demostración del sistema educacional como un sistema que reproduce exclusión y discriminación en el marco de la concentración y acumulación del capital, la tecnología y la difusión de cara a la cultura o conocimiento científico reducido a sus intereses.

La crítica a los paradigmas hegemónicos se articula sobre el eje de la economía, concibiendo a la economía en una relación condicionante sobre la construcción del conocimiento y la cultura. A partir de estas críticas se visualiza un panorama apocalíptico cuya única salida es la revolución violenta para impulsar los cambios estructurales para la redistribución de la riqueza. No se visualizan alternativas de salida al interior del sistema. Todo esto porque se concibe al estado desde una perspectiva instrumentalista, como instrumento de dominación, opresión y subordinación de las clases explotadas por la clase explotadora. En este marco teórico se desarrollan experiencias de escuelas fuera del sistema de educacional como el caso de las “escuelitas campesinas” en Paraguay. Es igualmente, en el marco de este paradigma en que se concibe con Illich I (1974) una sociedad sin escuela o sistema educacional. Al mismo tiempo, se tienen los importantes aportes de la educación liberadora de Freire (1987, 2002), la educación popular y la investigación participativa con Fals Borda y grupo de la Rosca de Colombia (1973).

2.2. Crítica a partir de la autonomía de la cultura

Simultáneamente con la escuela dependentista y sus maestros americanos y franceses, se desarrolla un paradigma crítico al paradigma hegemónico de la incorporación de la modernidad desde afuera y desde arriba a partir de la autonomía de lo cultural. Estos teóricos, con fuerte influencia de la escuela de Frankfurdt (Habermas E., 1970) empiezan a desarrollar

la crítica a partir de la reconstrucción y reconceptualización del pensamiento Kantiano en una nueva síntesis con Hegel y el materialismo histórico de Marx. Los mismos se ubican en una sociedad post-industrial y post-moderna, en donde se va engendrando una nueva clase, el verdadero protagonista de los cambios estructurales. La nueva clase que se erige como nuevo Mesías y protagonista del cambio en este caso son los intelectuales, los tecnócratas y los burócratas.

En este marco resaltó la contribución P. Bourdieu (1970,1977: Bourdieu P y Passeron J.C. 1973; Touraine 1994). con su impacto e influencia en la construcción de un paradigma crítico en América Latina. Igualmente, sobresale la contribución de Touraine (1994) en la interpretación del estado, movimientos, pautas de acción colectiva y el sistema educacional a partir de un marco teórico weberiano con la autonomía de las instituciones y la autonomía de la esfera cultural con relación a la esfera económica, política y social de dominación, subordinación, opresión y explotación.

En este marco de influencia se inicia un proceso de reconstrucción del pensamiento latinoamericano en la CLACSO (Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales) y la FLACSO (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales) en relaciones muy estrecha con la nueva visión de la CEPAL. Este paradigma se va separando del paradigma de la dependencia. Al mismo tiempo, va más identificada con esta nueva visión de un mundo globalizado, post-industrial y post-moderna. Desde esta perspectiva va incorporando a su crítica la modernidad desde afuera y la equidad social. Este pensamiento se fortalece cada vez más a través de la acción e intervención de las instituciones de las Naciones Unidas con el impulso de desarrollo humano con equidad.

2.3. Nuestro paradigma crítico del sistema educacional como eje de incorporación de la modernidad desde abajo y desde adentro.

Este paradigma se desarrolla principalmente a partir de una reconceptualización y reconstrucción del paradigma Gransciano (Gransci 1971) y la escuela italiana con los aporte de la escuela francesa Foucoliana (Foucolt), la escuela de Frankfurt de (Habermas 1970) y la escuela latinoamericana de la Dependencia (Cardoso y Faletto, 1979), las contribuciones de la sicoanálisis social de Fannon (1963), Fromm (1972), Ericson E.(1968),

Dentro de este nuevo marco, la homogeneización de la modernidad es siempre incompleta y nunca armónica sino que siempre se da en un proceso de negociación y resolución de conflictos y crisis. La idea de una sociedad concebida como unidad homogénea y monolítica en torno al proyecto de una minoría dominante es ya insostenible. Por el contrario, nuestras sociedades históricamente articuladas en base a relaciones sociales asimétricas están conformadas por bloques en relación permanente de contradicción y conflicto a nivel de interbloques y a nivel de intrabloque.

Junto a un bloque histórico hegemónico (Gransci A. 1971) cse reexplicita hoy también la pervivencia de un bloque histórico contrahegemónico que -aunque difuso- está en permanente relación de contradicción y generación de conflictos. Una adecuada administración de crisis y conflictos interbloques e intrabloques es lo que puede cimentar sólidas transformaciones sociales hacia una mayor eficiencia, competitividad y productividad con equidad social y redistribución de las riquezas.

En este marco, una reforma educativa como `compromiso de todos`, a partir de movimientos desde abajo y desde adentro puede generar un nuevo marco de fortalecimiento de los bloques específicos en sus relaciones inter e intra bloques. Los sectores populares que constituyen el bloque contra hegemónico deben ganar mayor capacidad de negociación impulsando procesos de recuperación de identidades. Esto última se promueve con la reactivación del componente económico en los modos de vida urbanos, campesinos, etnias indígenas... como parte de un proceso de reactivación sociocultural y también productiva con eficiencia, productividad y mayor competitividad.

Ello permite y conlleva consecuentemente redefinir y reformular pautas propias de modernidad consensuada y negociada. Este último proceso de va cristalizando con la construcción y reconstrucción de un modelo democrático efectivamente pluralista, multiétnico, descentralizado, representativo y participativo que posibilite una reinserción e integración ventajosa en la economía nacional, regional y mundial. En dicho marco redefinido y reformulado de un modelo propio de modernidad desde abajo y desde adentro se deben necesariamente considerar -vía sistema educacional- la incorporación de los cambios tecnológicos de la revolución biotecnológica, electrónica, cibernética así como la revolución de la ingeniería organizacional.

En este posicionamiento teórico, el sistema educacional promueve el fortalecimiento de las diferencias y la diversidad como fuente permanente de enriquecimiento y capitalización económica, social, cultural y política. En ella, igualmente se superan los determinismos de la esfera económica sobre las esferas social, cultural y política así como la unilinealidad de los procesos. Por el contrario, en ella se plantea que estas esferas se hallan en un relacionamiento sistémico e integral incorporándose en la multidimensionalidad de los procesos económicos, sociales, políticos y culturales.

En esta nueva corriente teórica, la incorporación de la modernidad -redefinida y reformulada desde abajo y desde adentro- es la que hace posible la transformación de “colectividades objetos” (con identidades en procesos de desestructuración) en “colectividades sujetos” con identidades en reconstrucción y recomposición. A partir de esta nueva modernidad (desde abajo y desde adentro) se afirma que los movimientos sectoriales inter bloques e intra bloques van ganando capacidad de administración, gerenciamiento y negociación. Mediante nuevas reglas de juego, basadas en la solidaridad, reciprocidad y cooperación se va ganando la competitividad, eficiencia y efectividad para integrarse en mercados competitivos nacionales, regionales y nacionales, donde todos ganen y nadie pierda (Campos R.D. D y otros, 1998; Campos R.D. D, 2014, 2018).

De esta manera, una modernidad propia se define con sujetos sociales organizados en acción por el cambio y para el cambio, y ganando capacidad de negociación a través del incremento de la eficiencia, productividad y competitividad. En este proceso colectivo de construcción y reconstrucción de la historia colectiva con recomposición de las estructuras organizativas endógenas se permite tanto la reconstrucción del sistema político y el fortalecimiento del Estado. La capacidad autónoma de los actores sociales colectivos en permanente negociación para definir modelos de modernidad propia, diferentes a Brasil, Argentina, Uruguay, Chile y Bolivia, aún estando fuertemente integrado en el MERCOSUR es lo que se desarrolla en este nuevo proceso de modernización.

De esta forma, el alcance que juegan aquí los sistemas educacionales y reformas educativas a ser implementadas se comprende dentro de relacionamientos de los bloques hegemónico y contra hegemónico, con esferas de acción y procesos sistémicamente interconectados, cada uno manteniendo su relativa autonomía. El sistema educacional en este marco no incorpora (en su estructura, o su contenido, en su estrategia de acción y políticas de implementación) el proyecto específico de ninguno de los bloques ni movimientos intrabloques.

Fundamentalmente se involucra en generar y promover condiciones para la construcción de un nuevo proyecto nacional con proyectos diferenciados entre bloques e interbloques, en permanente negociación y consenso en torno a pautas básicas consensuadas de modernidad propia para lograr una mejor inserción en la integración regional y transnacional, característica del mundo globalizado, sin renunciar a desarrollar una identidad propia.

En este nuevo posicionamiento teórico, el sistema educacional no sólo es escolar sino extraescolar y fundamentalmente permanente. El ámbito del sistema educacional es el ámbito de la participación comunitaria organizada de los sujetos sociales con sus proyectos específicos en negociación intra bloques e interbloques. Aún más, el sistema educacional abarca el proceso de intervención social y cultural a partir de la concepción de vida de la persona en la construcción de sujeto social a través de sus procesos organizativos para ganar eficiencia, competitividad y mejor redistribución de las riquezas con equidad social y sustentabilidad integral.

3. Análisis de la Reforma

La reforma del sistema educativa de Paraguay, se promovió como resultado de los cambios políticos y económicos de la Dictadura Stroesnista y la reforma democrática de 1989 con reformas jurídicas de la constitución (1992). Se intentaron de conformar nuevas instituciones con nueva lógica en la práctica educativa que respondan mejor a los intereses de los actores sociales, institucionales y de la cotidianeidad educativa.

En este proceso se recuperó la centralidad de la democracia representativa liberal con enfoque al libre mercado y con retóricas de la democracia participativa. En este proceso se fueron recuperando algunos conceptos como sustentabilidad ambiental, desarrollo sustentable, equidad de género a modo de modas impuestos desde afuera y desde arriba por las instituciones internacionales.

Los actores sociales que participaron activamente en el proceso de la reforma educativa son: los padres y estudiantes y la sociedad civil, los profesores, directores y supervisores, los tecno-burócratas del Ministerio de Educación, los consultores internacionales de la Universidad de Harvard y el Banco Mundial. Finalmente, se tienen a los actores político-partidarios. Por otro lado, esta reforma educativa fallida daba protagónica participación el empresariado paraguayo organizado en sus gremios y el mercado. De todos los actores sociales se destacaron por su influencia el empresariado paraguayo y el mercado por un lado y por otro lado, los consultores de Harvard y del Banco Mundial.

Esto último fue fundamental para desarrollar un enfoque de modernización desde fuera y desde arriba. Los actores sociales de la burocracia y tecnocracia del MEC desarrollaron siempre a tarea de bloqueo y resistencia a los procesos de modernización en alianza con los actores sociales integrados por maestros, directores y supervisores. Este bloque último se encargó también de mantener vivas las prácticas autoritarias del sistema educativo

stroesnista. Finalmente, la fracción del bloque hegemónico constituidos por políticos de los Partidos Tradicionales fundamentalmente mantuvieron las prebendas como sistema del cual mantener la partidización y “colorodización” de todo el sistema educativo.

De esta manera, la nueva reforma educativa de 1992 fue una reforma sin un proyecto nacional consensuada. Así se tiene una reforma educativa con enfoque teórico constructivista vaciada y sin sentido por las prácticas y contenidos de la reforma educativa con enfoque de libre en el marco de una modernización “desde fuera y desde arriba”. Fundamentalmente sigue teniendo tinte autoritario del stroesnismo.

Con estas contradicciones no resueltas se explican los graves errores del bilingüismo y el manejo de guaraní y de las otras lenguas de las comunidades indígenas del Chaco. Estas contradicciones no resueltas también explican los problemas y la crisis educativa de las prácticas y los contenidos a los que se agrega también el erróneo manejo del guaraní. Esto explica los problemas de falta de comprensión de lectura con un proceso alienante promueve la migración masiva de la juventud de sus territorios campesinos a las ciudades. Así mismo, con esta reforma educativa en crisis se mantuvo viva la dependencia desde afuera y la dominación inter bloques. Igualmente se promovió el individualismo por el enfoque de mercado.

4. Conclusión: Una Reforma Educativa Fracasa exige una nueva Reforma Educativa urgente para el Paraguay.

Con nuestro enfoque de epistemología liberadora se pretende desarrollar una relación entre saber y poder en una nueva concepción de Estado como proceso de administración de crisis, conflicto y negociación. A través de este nuevo marco conceptual la cuestión se centra en “quienes” protagonizan y operan las transformaciones y en los “cómo” de los procesos de cambio administrando conflictos, crisis y resistencias.

La mayor parte de los estudios y las investigaciones se focalizan en el nivel de análisis del sistema educativo como un todo cerrado a nivel de institución escolar sin articular al contexto nacional, departamental, municipal y comunitaria de las relaciones sociales. En general, la investigación educativa y la investigación del Estado prestan poca atención al funcionamiento cotidiano del Estado en relación a la Práctica Educativa. Esto hace que no se tenga paradigmas alternativos de construcción de un otro ‘Estado’ con posibilidad de implementar ‘otras políticas’ más participativas y descentralizadas.

Según nuestra aproximación teórica, en toda transformación y en todo proceso de cambio, no sólo intervienen los discursos y las practicas de numerosos actores sociales sino también sus resistencias, luchas y movilización. Esto está planteada por nuestra teoría que intervienen en un contexto histórico de conflictos y crisis articulado en bloque hegemónico y bloque contrahegemónico en relaciones de negociación intra e interbloques.

En este proceso de negociación entra a tallar como estratégico el análisis de los intereses en juego de los diferentes bloques y los intereses en juego al interior de los mismos bloques para el proceso de construcción de un nuevo ‘estado’, diferente del ‘estado benefactor’ y del “estado autoritario” como resultado de la negociación de bloques con diferentes concepciones de ‘estado’. Así el bloque hegemónico trata de construir un “estado

prescindente” y el bloque contrahegemónico por su parte trata de construir un “estado promotor, facilitador y solidario”.

A través de este proceso de negociación interbloques e intrabloques se debe de construir un ‘estado facilitador y catalizador’ en base a una contraloría social con la activa participación de la sociedad civil. La contraloría social se debe articular a través de organizaciones y actores sociales y la institucionalización del aporte de profesionales de primer nivel incorporados en instituciones públicas como privadas en forma permanente y en el marco de una nueva gerencia.

A esta nueva gerencia que estipula el “cómo” negociar entre los diferentes poderes y contrapoderes con saberes hegemónicos y saberes contra hegemónicos se conceptualiza la gerencia participativa liberadora de calidad total. Esta nueva gerencia involucra en el proceso de cambio a todos los actores sociales en proceso de negociación y solución de los problemas, conflictos y crisis.

Esta gerencia participativa liberadora de calidad total tiene que adecuar las lógicas y racionalidades, los intereses y las demandas, las potencialidades y debilidades de seis tipos de actores sociales e institucionales en “tiempos y espacios” con ritmos y movimientos diferentes.

Dichos actores sociales e institucionales en tiempos y espacios diferentes son: a) actores políticos en el tiempo y espacio político con las agendas electorales y los cambios de las instancias de gerenciamiento superior por ser cargos políticos como ministros, viceministros y cargos de confianza (directores superiores); b) actores económicos en el tiempo y espacio económico con la coyuntura económica de ‘quién’ financia ‘qué’, y cómo se incorpora al proceso dentro de un contexto de crisis o consolidación económica; c) actores sociales organizados en sindicatos y organizaciones sociales de trabajadores y empresarios en el tiempo o espacio social con la posición de los gremios de maestros, obreros, campesinos, empresarios; d) actores profesionales científicos y técnicos de alto nivel en el tiempo y espacio técnico-profesional con la incorporación en el proceso de profesionales nacionales de primer nivel sin ningún tipo de discriminación con la única exigencia de la excelencia profesional y académica; e) actores sociales técnico-burocráticos en el tiempo y espacio burocrático con la administración de los miedos y expectativas, resistencias, bloqueos y autobloqueos de los funcionarios públicos en el proceso de reforma de estado que exige la seguridad de éxito de la reforma educativa; y f) actores sociales de la cotidianeidad educativa en el tiempo y espacio pedagógico que gerencia y administra la cotidianeidad escolar, con las potencialidades, expectativas, intereses, demandas, resistencias, bloqueos y autobloqueos de los padres, alumnos, profesores y directores de escuelas.

En el marco conceptual de esta nueva gerencia se tiene que desarrollar diferentes estrategias para hacer efectiva la descentralización departamental y municipal y llegar hasta las propias comunidades organizadas. De esta manera, con el nuevo enfoque conceptual de la reforma educativa se pretende impulsar los cambios que el país necesita para su “modernización desde adentro y desde abajo” en respuesta a las demandas de modernización desde afuera y desde arriba a través de los procesos de globalización económica y regionalización de mercados (MERCOSUR).

De esta forma, se asume que la reforma de la educación -como un proceso de intervención integral, integrado, interactuado, reconceptualizado - posibilita asumir nuevos valores, facilita un proceso de reconversión mental. A través de este proceso de reconversión mental posibilita impulsar también una reconversión productiva con mayor eficiencia y competitividad. El aporte a la eficiencia y competitividad se desarrolla sin negarse a los valores culturales y a la propia identidad personal y social paraguaya como la solidaridad, la participación y el respeto por la naturaleza.

Se considera que esta aproximación teórica se facilita a través de la implementación de la teoría del aprendizaje del constructivismo, el bilingüismo y el aprendizaje experiencial del enfoque Freiriano de la Educación Liberadora. Con la aplicación de la teoría constructivista liberadora de nuestra teoría de la reforma se posibilita la construcción del conocimiento y el dominio tecnológico en el marco de la eficiencia y competitividad de la globalización económica y regionalización de mercados. Al mismo tiempo, respeta los intereses particulares y especificidades de los actores sociales e institucionales involucrados con el fortalecimiento de la diversidad en la alteridad de los sujetos sociales

En este marco, la reforma de la educación aparece como un elemento positivo que promueve y provoca el cambio requerido en los procesos sociales. En ese sentido, la educación hoy, debe otorgar los elementos necesarios y coadyuvantes para enfrentar los desafíos del desarrollo científico y técnico, de la democratización, del desarrollo socio-económico y cultural del país para su efectiva inserción en el proceso de integración regional e internacional.

En consecuencia, en este trabajo se asume que la reforma educativa constituye una estrategia explícita e intencionada de intervención en el proceso educativo desarrollado con Proyecto de Desarrollo País. Esto se plantea con el fin de lograr alcanzar algunas metas establecidas en relación con su función y a las necesidades y/o demandas requeridas por el país en término del desarrollo de la ciencia y tecnología, en término de su propio desarrollo, y en término de su inserción en el mundo actual.

5. Referencias Bibliográficas

Adelman I and Morric C. T. 1973. Economic Growth and Social Equity. Stanford Univ. Press, California.

Althusser 1971. Ideology and Ideology State Apparatuses. In Althusser. Lenin and Philosophy. N. York: Monthly Review.

Bourdieu, Pierre. 1977. Outline of a Theory of Practice. Cambridge University Press, Boston, USA.

Bourdieu P y Passeron. J. C. 1970. La reproducción. París: Minuit.

Bourdieu, P. & Passeron, J. C. 1973. Los estudiantes y la cultura. Buenos Aires. Argentina

Bowles, Samuel 1972: "Schooling and Inequality from Generation to Generation", The Journal of Political Economy vol 80, issue 3 part 2 may-jun, pp. 219-251

Bowles, Samuel y Herbert Gintis 1975: "The Problem with Human Capital Theory: A Marxian Critique", American Economic Review vol LXV n° 2 may, pp. 74-82.

Bowles, Samuel y Herbert Gintis 1976: Schooling in Capitalist America, Basic Books, New York

Bowles, Samuel y Herbert Gintis 1983. La Educación como escenario de las contradicciones de la relación capital – trabajo. Educación y Sociedad No2 pag 7-23 Madrid. España.

Bowles, Samuel y Herbert Gintis 1985. La instrucción escolar en la América Capitalista. Siglo XXI. Madrid. España.

Braslavsky, Cecilia; Cosse, Gustavo. 2006. Las actuales Reformas Educativas en América Latina: Cuatro Actores, Tres Lógicas y Ocho Tensiones REICE. Revista Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación, vol. 4, núm. 2e, 2006, pp. 1-26 Red Iberoamericana de Investigación Sobre Cambio y Eficacia Escolar Madrid, España

Braslavsky, C. 1990. La educación en el proceso de transición democrática en América del Sur. Perspectivas, 80.

Campos D. R.D., 2018. La Asistencia Técnica Agroecológica y la Economía Solidaria. Edit. Académica Española – EAE ISBN 978-620-2-09721-5. España.

Campos D. R.D., 2014. La Reforma Educativa en el ante proyecto de la ley de la Agricultura Familiar Campesina: una contribución de las Políticas Públicas para el cambio social en Paraguay. Horizonte Latino Americanos. Revistga de Humanidades y Ciencias Sociales del Mercosur Educacional Vol 3 No 1. Fundación Joaquín Naburo Dic. 2014.

Campos D. R.D. y otros. 1998. ESTUDIO DEL CONTEXTO Y DE LOS ANTECEDENTES DE LA EDUCACIÓN PARAGUAYA. SER-TAPE'A/MEC/BID, 1998. Publicado en Cuaderno de Estudios e Investigación No 14/1998 de SER.

Cardoso y Faletto 1979. Dependency and Development in Latin American. University of California Press. Berkeley, USA.

Coraggio, J.L. 1995. Las propuestas del Banco Mundial para la Educación: ¿sentido oculto o problemas de concepción?. Ponencia presentada en el Seminario "O Banco Mundial e as Políticas de Educacao no Brasil", Acao Educativa, San Pablo (Mimeo).

Cosse, G. 1994. Estado, democracia y mercado en América Latina. Realidad Económica, 127.

Erikson E. 1968. Identity, Youth and Crisis. 1er. Edit. N. York. N. York: Norton, USA.

Falmer. ed. esp.2002: Las fuerzas del cambio. Explorando las profundidades de la reforma educativa. Madrid: Akal, España.

FLACSO et al. 1995. ¿Es posible concertar las políticas educativas? La concertación de políticas educativas en Argentina y América Latina. Buenos Aires: Miño y Dávila.

Fullan, M. 1982. The meaning of educational change. Nueva York: Teachers College Press.

Fullan, M. 1993. Change forces: Probing the depths of educational reform. Londres:

Freire, P. 1987. Pedagogía del Oprimido (36ª. Ed.). Montevideo: Siglo XXI Editores, S.A.

Freire P. 2009. La Educación como Práctica a la Libertad. Siglo XXI. México.

Fromm E, 1972 “La caracterología psicoanalítica y su pertinencia para la Psicología social”; en La crisis del psicoanálisis Buenos Aires: Paidós.

Garretón, M. A. 1994: La faz sumergida del iceberg. Ensayos sobre la transformación cultural , Santiago de Chile, Centro de Estudios Sociales (CESOC).

Germani, G. 1965: Política y sociedad en una época de transición. De la sociedad tradicional a la sociedad de masas , Buenos Aires, Editorial Paidós.

Germani, G. 1971 Sociología de la Modernización. Estudios teóricos, metodológicos y aplicados a América Latina. Buenos Aires: Paidós.

Gransci A. 1971. Selection from the Presion Noteboks. New York: International Publishers.

Habermas J. 1970. Toward a Rational Society. Beacon Press.

Illich I. 1974. La Sociedad Desescolarizada. Barral Edit. Barcelona. España.

Parson Talcott. **The Social System.** Free Press. USA. 1951.

Popkewitz, Th. 1995. La relación entre poder y conocimiento en la enseñanza y en la formación docente. Propuesta Educativa. Reimers, F. y Tiburcio, L. (1994). Educación, ajuste y reconstrucción: opciones para el cambio. París: UNESCO.

2019, No 2 Vol. 1

ARANDU

Revista Paraguaya de desarrollo sustentable

Poulantzas 1969. The Problem of the Capitalist State. New Left Review No 58: 7-78

Rostow WW, 1960. **The Stages of Economic Growth**. New York: Cambridge University Press. 1960.

Touraine, Alain (1994), *Crítica de la modernidad*. FCE, Buenos Aires.

Economía solidaria de los Guaraníes

de las Reducciones jesuíticas:

Una contribución para el desarrollo del mercado solidario.

Bartomeu Melià, S.J.

Ponencia Presentada en Seminario Internacional

SER/RELACC, Asunción, Ykua Satî, 7 de julio 2004

Una explicación desde dentro

El comercio entre los guaraníes está descrito de modo simple por el padre José Manuel Peramàs en su ensayo de 1793, *Platón y los Guaraníes* (Cap. 18). 170.

“Entre los Guaraníes no había más comercio que aquel con que se adquirirían las cosas que su región no produce. Esta era la forma de comercio:

Una Cédula real había concedido a los treinta pueblos de Guaraníes exportar doce mil arrobas de yerba paraguaya²⁸ (la arroba española es de 25 libras de peso y así de ella

²⁸ Acerca de la Yerba del Paraguay, así se despacha el filósofo Pauw. Procuraron los misioneros jesuitas de Guaraníes que fuera erradicado de todos los lugares ese árbol (de cual se hace la Yerba), excepto de la tierras de su jurisdicción, para que esa preciosa mercadería de ahí únicamente pudiera provenir. Ponían el máximo cuidado en que la semilla no se llevara afuera, para que de la semilla no se pudiera reproducir el árbol; incluso las mismas hojas las machacaban y las mezclaban con no sé qué de tal manera que los compradores ni siquiera pudieran saber a qué género pertenecía el árbol. De ahí viene la riqueza de esos curas, cosa de locura, puesto que la arroba de yerba llegó a ser vendida alguna vez por 36 pesos fuertes (de oro) (trente six piastres fortes). La venta anual alcanzaba cuatro millones de libras, en cuya preparación se ocupaban trescientos mil indios, sin contar los negros, que sin embargo no eran muchos... Paso por alto otras cosas (acerca de los gastos en la fábricas y oficinas donde se preparaba la yerba) que añade Pauw, dignas de tal y tan gran filósofo (tomo II. p. 411-415). La verdad de todas esas cosas, júzgalo tú mismo, lector, teniendo en cuenta las proposiciones siguientes, de las cuales pongo por testigo a los ciudadanos de Santa Fe y de Asunción del Paraguay, y otros moradores españoles de aquella gobernación, que bien conocen el asunto. I. El árbol de la yerba paraguaya es allí cosa pública; y crece espontáneamente en las desérticas selvas de Mbaracayú, Monday, Jejuí, Acaray, Mbaeverá y otros lugares, a cuyas selvas penetran cuando quieren, todos los españoles y los indios. Esos lugares están muy lejos de los 30 Pueblos guaraníes, y ahí no había ningún jesuita... Pauw dice que este género de árboles fue extirpado por los jesuitas de todas partes (excepto de sus pueblos), para cultivar ellos, solos y únicos, la yerba.

II. Para preparar la yerba no hay necesidad de fábricas ni de oficinas. Así que el gasto en eso es nulo. En plena selva se recogen las hojas de los árboles; éstas medio chamuscadas se amontonan en una fosa rápidamente hecha. Posteriormente, ese montón de hojas trituras es metido en bolsas de cuero bovino. Esas bolsas son llevadas para la venta a las ciudades de los españoles. He aquí todo el misterio y el arte de hacer yerba... Pauw no sé qué fábricas y oficinas imagina, a manera de torres de bronce y castillos, como le salían al paso por doquier al famoso héroe Don Quijote de la Mancha, creándole a ese nuevo Hércules no pocos problemas.

III. El comercio de la yerba del Paraguay es común a los españoles de Villarrica, de Curuguaty y los ciudadanos de Asunción, que es sede de la gobernación. Todos ellos llevan por el río Paraguay las bolsas de yerba que quieren y cuantas veces quieren a la ciudad de Santa Fe, que está en la ribera del río Paraná, del cual es afluente el Paraguay, así como a Buenos Aires. Pauw dice que los curas de Guaraníes se arrogaron el monopolio de la yerba, a la cual para que no se conociera su procedencia, le añadían una mezcla de cierta sustancia desconocida y tomaban todas las precauciones para que no se sacara fuera la semilla. ¡Qué cabeza privilegiada esa del nuevo filósofo!.

IV. A los pueblos guaraníes sólo se les permitía ofrecer a la venta doce mil arrobas, esto es, cuatrocientas arrobas por cada pueblo, que se contaban en número de treinta. Los recaudadores de impuestos y los ministros reales velaban para que no se sacara más de las embarcaciones de los Guaraníes. Pauw dice que los curas de los Guaraníes solían vender cada año cuatro millones de libras.

usamos para hacer la cosa más fácil de entender). Doce mil dividido entre treinta pueblos, corresponde a cada pueblo 400 arrobas.

Esta cantidad, y no mayor, se les permitió a los indígenas para no perjudicar los intereses de los españoles de la ciudad de Asunción, cuyos bienes dependen sobre todo del comercio de la yerba. (Entiéndase aquí que se toma la palabra yerba según su significado usual. En realidad no es yerba, sino hojas trituradas de un árbol que se parece al naranjo europeo).

171. Los fardos de yerba, conteniendo el peso establecido en forma proporcional a los 30 pueblos, –controlado el peso de los barcos por los encargados reales, para que no se introdujera más de lo permitido– los fardos, digo, eran llevados a la ciudad de Santa Fe y Buenos Aires donde los vendían los procuradores que en ambos lugares estaban destinados a ello. A estas bolsas de yerba se añadían también ciertas cantidades de tejido de algodón de lo que había sobrado en algún pueblo; además, alguna cantidad de atados de tabaco seco, del cual una buena parte se repartía entre los ciudadanos.

172. Los trabajos y obras de los maestros carpinteros, de los escultores y otros se destinaban al uso de los pueblos y nada de ello se llevaba afuera excepto algunas estatuillas y cuentas labradas para contar las avemarías del Rosario de la bienaventurada Virgen María; y porque la escasez de estas cosas en las gobernaciones del Paraguay, de Buenos Aires y del

V. El precio de la yerba más gruesa y tosca (vulgarmente llamada yerba de palos) era de dos pesos fuertes por arroba, mientras que el precio de la yerba más fina y más seleccionada (*ka'amini*) era de tres y cuatro pesos fuertes: y si alguna vez era mayor la escasez de ambas, la yerba del primer tipo llegaba a 2 y medio o tres pesos fuertes, y la otra alcanzaba cerca de cinco... Pauw dice que la arroba de yerba llegó a veces a treinta y seis pesos fuertes (trente six piastres fortes). Ánimo, pues, Pauw, qué manera de hacerte rico en poco tiempo! Vete a Buenos Aires y anuncia que está dispuesto a pagar 12 pesos fuertes por arroba. Ningún Guaraní, ningún ciudadano paraguayo habrá que no te venda de buena gana la yerba. Entonces tú a la yerba comprada ponla a venta no ya a treinta y seis pesos fuertes –que es mucha plata, te lo aseguro–, sino a veinticinco; tendrás un rendimiento de 11 pesos fuertes por arroba. ¿Qué más quieres?

VI. El transporte de la yerba desde Asunción (esa ciudad es su emporio, pues los de Villarrica y Curuguaty allá llevan su yerba para que sea trasladada a Buenos Aires) era de unas treinta mil arrobas cada año, como se le escuchó decir en cierta ocasión, basado en los registros públicos, al gobernador de Asunción Santiago Santjust, a quien conocí. De los pueblos guaraníes se exportaba, como dijimos, 12.000 arrobas. Pero siendo el camino larguísimo y los gastos enormes, sucedía que a los paraguayos poco les quedaba de beneficio neto; y a los Guaraníes, como quiera que cada pueblo vendiera sólo 400 arrobas, ni siquiera correspondía un peso fuerte por cabeza... Pauw dice que de la sola yerba los curas párrocos de Guaraníes obtenían incalculables riquezas.

VII. El censo de todos los treinta pueblos guaraníes daba por lo general menos de 100.000, aun incluyendo en el censo a los niños y niñas, a las madres, a los hombres adultos y a los viejos. En este siglo hubo (como hemos dicho en otra parte) un año más feliz con notable aumento de población, pero ni siquiera en este año el censo total llegó a 150.000. En el año del decretado exilio fueron censados 88.864... Pauw dice que en el año de 1756 fueron empleados por los párrocos de los Guaraníes en la preparación de la yerba 300.000 indios (supongo que quiere decir varones, excluida la turba de los menores de edad). Por lo tanto, si les añades a éstos los niños y niñas y las madres, ¿cuál será el total? Por cierto que aquí no entiendo, oh Pauw, cómo 300.000 indios preparasen apenas 4.000.000 de libras. En una palabra hay admitir que los curas párrocos fueron más que indulgentes en hacer trabajar a los indios.

VIII. En los pueblos guaraníes no había ni un solo negro... Pauw dice que para elaborar la yerba se sumaban a los Guaraníes algunos negros, aunque –añade– no muchos. En este punto sin duda está acertado, porque donde no hay uno ciertamente no hay muchos.

De estas ocho proposiciones, todas verdaderas y de cuya veracidad apelo de nuevo como testigos a los ciudadanos de Santa Fe y del Paraguay, puedes concluir, cuán investigadas y sinceras sean las cosas que cuenta Pauw acerca del comercio de la Yerba del Paraguay, con el que los curas párrocos de los Guaraníes acumulaban para sí inmensas riquezas.

Han pasado ya unos 24 años desde que un ilustre prelado escribió que los padres del Paraguay solían enviar cada año a sus compañeros de Roma un millón de pesos fuertes de la renta de la yerba. ¿Qué diré? Me admira ciertamente; pero no es tanta mi indignación con ese ilustrísimo obispo, como contra Pauw y semejantes de Pauw, que a fuerza de mentiras atribuyen la obtención de inmensas riquezas sacadas de la yerba del Paraguay a varones por otra parte excelentes.

Un millón de pesos fuertes no les llega a los ciudadanos de Villarrica, de Curuguaty y de Asunción de toda la comercialización de la yerba en años y años, aunque vendan cerca de 130.000 arrobas por año, pues deben restarse (como dije) los elevados fletes de larguísimo camino. ¿Qué se hará, pues, de las solas 12.000 arrobas transportadas a las ciudades de Santa Fe y Buenos Aires desde los pueblos de Guaraníes? Que por cierto de esos pueblos había que sacar lo enviado a Roma, dado que los colegios no tenían yerba.

Añádase a esto que los pueblos guaraníes comenzaron a fundarse en el año 1610. Desde esa fecha hasta el año del forzoso destierro en 1767 corrieron 157 años. Luego otros tantos millones de pesos fuertes del beneficio de la yerba hay que decir que fueron enviados a Roma; ahora bien –pregunto yo– ¿qué se hizo de tantos millones? ¿Acaso fueron escondidos en alguna enorme caverna o fosa profunda y guardados como tesoro jesuítico? En fin, ya basta con lo dicho.

Tucumán era mucha, se daban gratis como estímulo a los españoles, especialmente a los pobladores del campo que apreciaban muchísimo ese regalo.

173. De este modo, los indios provistos de un permiso oficial, conducían las embarcaciones cargadas de mercancías como hemos dicho, por la favorable corriente del Paraná y Uruguay. Mientras estaban ausentes, los campos de cada uno eran cuidados mediante el trabajo de la comunidad, para que al volver no dejaran de tener la cosecha de su campo. Por lo demás, el procurador de Santa Fe y el de Buenos Aires, cada cual por sí y en particular, registraba detalladamente en los libros de cuentas lo que había recibido de cada pueblo.

Vendía después lo que habían traído, y con ese dinero pagaba lo primero de todo el tributo anual al Rey; el resto lo gastaba en comprar las cosas que necesitaban aquellos pueblos.

174. Compraba, concretamente, instrumentos para las artes, sierras, picos, martillos, azuelas, cuñas, agujas, cuchillos tijeras, y hasta anzuelos; también pastas de colores para los pintores, aceite y sal (de que carece la región) y otras cosas del género, pero sobre todo telas de lino y seda para las vestiduras sagradas, así como hilo de oro, para tejer o bordar, cera europea para uso del templo y vino de misa –que allí no hay vides–. Todas estas cosas las disponía el procurador en las embarcaciones, que regresaban a los pueblos y ponía por escrito a cada cura aparte cuánto había costado cada cosa, para que ellos conocieran por las listas de “recibido” y “gastado” si algo se le debía a su pueblo, o por el contrario –no habiéndose vendido aún totalmente las mercaderías enviadas– si era su mismo pueblo el deudor.

175. Entre los guaraníes no hay dinero. Según la costumbre primitiva de los mortales, intercambiaban cosa por cosa, que es el modo que más se acerca a la simplicidad de la naturaleza. *Los germanos del interior* –dice Tácito– *usan de la permuta de los productos como lo más simple y más antiguo*.

Se aceptó el uso del dinero más por causa de los extranjeros, que de los ciudadanos, quienes, viviendo juntos en un solo lugar y con obligaciones mutuas, recibían a veces uno de otro recíprocamente, lo que en particular les era útil.

Pero con los extranjeros, si tuviera uno que aceptar siempre mercancía por mercancía, se llegaría a pactos injustos, o al menos se estaría obligado a llevar consigo, con gran incomodidad, pesadas cargas por, no pocas veces, largos caminos.

A estos inconvenientes se salió al encuentro por medio del dinero, al que Aristóteles²⁹ llama con razón *koinon metron* –medida común–, a la cual todas las otras se refieren, una vez estimada la igualdad entre mercancía y dinero. Y se me ocurre que con la facilidad nacida de la moneda en cuanto a hacer transacciones, al dinero lo llamaron los griegos de *creima* –uso–, pues para el uso del comercio es comodísimo tener moneda acuñada.

176. Aun el mismo Moisés, por disposición divina, establece lo siguiente acerca del diezmo anual que hay que separar para uso religioso: *Si te resulta demasiado largo el camino y no puedes con todo (tu trigo, tu vino y tu aceite, los primogénitos de tus reses y de tus ovejas), , porque te ha bendecido el Señor, tu Dios, y porque te queda lejos el lugar que haya elegido el Señor para poner en él su nombre, lo venderás, meterás el dinero en una bolsa y lo llevarás al lugar que elija el Señor, tu Dios*³⁰. He aquí, de alguna manera, consagrado el uso del dinero.

177. Los españoles paraguayos, que son vecinos y limítrofes de los Guaraníes, realizan sus transacciones de mercado mediante el trueque de productos. Entre ellos es raro el uso de plata acuñada, sin la cual son felices; incluso más felices (por la excelente fertilidad del suelo y la abundancia de frutos del país, así como las muchísimas aves, los animales salvajes

²⁹ Aristóteles, *Ética a Nicómaco*, IX, 11.

³⁰ Deuter. 14, 24-25.

fáciles de cazar y los buenos pescados, deliciosos en verdad) más felices digo que otros pueblos que abundan en dinero, pero carecen de productos naturales..

178. El magistrado, pues, hará público cuánto vale cada cosa. Y esto según está establecido en el derecho de Indias: *Las monedas de la tierra en Paraguay sean especies y valgan a razón de seis reales el peso*³¹.

La causa de esa ordenanza es que aquella tierra no produce ni oro ni plata ni cobre con que poder acuñar moneda.

179. El precio de las cosas lo determina el magistrado. He aquí un ejemplo: la arroba de tabaco dispuesto en atados, se justiprecia en cuatro pesos fuertes, a cada uno de los cuales corresponde por ley de Indias seis reales de plata. La arroba de yerba y también la de algodón se estima en dos pesos fuertes del mismo tipo. Un buey vale seis pesos fuertes. Con esta base se hacen las compras y las ventas: el que compra una arroba de tabaco, le da al vendedor dos arrobas de yerba; al que vende un buey el comprador le da tres arrobas de algodón. Una operación de menor monta se hace en proporción de lo que equivale a una arroba: y así, a una libra de algodón equivale una libra de yerba y a media libra de aquél, media libra de éste, puesto que ambas especies tienen el mismo precio al público³². Semejantes a estos contratos de los españoles paraguayos eran los de los indígenas guaraníes. Mi campo produjo más mandioca que el tuyo; el tuyo más algodón que el mío; de mandioca te doy tal cantidad, dame tú de algodón el equivalente [1].

180. Platón sólo permite el uso de la moneda a los patronos y empresarios de obras para que paguen a los siervos y a los obreros. Entre los guaraníes no hay lugar para ese permiso, pues, además de que allí no existen los siervos, a nadie se le encargaba la dirección de obras. Cada cual cultivaba su campo; y si por enfermedad u otra causa alguien no pudiera, los vecinos, los parientes o los designados por la autoridad tomaban en reemplazo el cuidado del campo, dando por supuesto que ellos mismos recibirán a su vez el mismo servicio si por acaso se viesan impedidos de cultivar su campo. Las casas y los edificios públicos eran construidos por la comunidad sin jornales.

181. Plaza de mercado no la había entre los Guaraníes; por lo tanto aquella precaución de Platón y los tantos edictos sobre las ventas, eran innecesarias, así como tampoco fueron necesarias leyes financieras para aquel pequeño grupo de hombres que sobrevivió a la gran devastación de la tierra que el mismo Platón sabiamente describió antes, porque ellos, contentos con su manera simple y natural de vivir, todo lo compartían mediante el mero intercambio de cosas en base a lo bueno y lo justo.

182. Tampoco había en los pueblos de Guaraníes comerciantes ni taberneros, pues los que iban de una pueblo a otro, o pasaban por los campos de cultivo, utilizaban la hospedería común, y comían gratuitamente. En casa se alimentaban de los frutos de su propio campo y con la carne que se repartía públicamente, y no necesitaban comprar alimentos ni mercaderías. Pero si por las inclemencias del tiempo, a alguna comunidad le

³¹ *Derecho indiano*, tit. XXIV, lib. IV, ley 7. El peso fuerte de oro que según esta ley tiene sólo el valor de seis reales de plata, lo llaman los paraguayos *peso hueco*, esto es, vacío, o no sólido. El peso sólido de oro vale en América ocho reales de plata; el mismo en Europa, aumentado de precio, vale diez.

³² Domingo Muriel advierte acertadamente que los productos del Paraguay: la yerba, el tabaco, la miel, el trigo de indias o maíz, tienen de acuerdo con aquella ley la misma condición y valor del dinero y según eso hay que calcular y discernir en la gobernación del Paraguay, como si se tratara de verdadera moneda. Pero fuera de la gobernación esos productos de la tierra son estimados como simple mercancía, o como frutos vendibles, que se compran y se venden al justo precio posible. Y de ahí proviene que seis reales sean el precio legítimo y público del fingido peso paraguayo, no sólido. Pues los dos reales que se le añaden al peso fuerte, cuando se vende la yerba en Buenos Aires, son para costos de transporte, que hace gravoso la dificultad de un camino de trescientas leguas, parte por el río Paraguay, parte por el de la Plata, sin contar los daños que ocasiona la endeble estructura de los navíos, con que sucede que a veces la yerba se pudre y aun se pierde por algún naufragio. (Puedes leer, si quieres, al mismo Muriel (Morelli), *Rudimenta Iuris Naturae et Gentium*, Lib. I, disp. 11, § 2, donde trae muchas cosas dignas de saberse sobre el comercio paraguayo).

había fallado la cosecha, se le ayudaba desde los pueblos vecinos, con la condición de que devolviesen otro tanto cuando ellos obtuviese una cosecha mejor”.

Una explicación general

La habilidad y la capacidad de crear una economía autosuficiente que asegurara buenos rendimientos productivos y al mismo tiempo independencia y autonomía frente a los colonos españoles, fue tal vez la principal característica del sistema organizado en las Reducciones. Aunque este tipo de economía no fuera una novedad absoluta frente al sistema colonial -dentro del cual de hecho se inscribía- hay que reconocer que la experiencia representó una fecunda alternativa.

El modo como se desarrolló esa economía misional suscitó desde los mismos principios rechazo y acusaciones, productos de los intereses creados, de la fantasía y de la sospecha. El éxito de la economía en las Reducciones era la demostración de que los Guaraníes podían producir, usufructuar sus bienes y progresar sin necesidad de someterse a la encomienda. De este modo toda la economía del Paraguay colonial estaba efectivamente en juego. Los prejuicios discriminatorios propios del colonizador y su imaginación incontrolada, incapaz de entender que una sociedad indígena pudiera incorporar el desarrollo tecnológico y aumentar su producción, atribuía la riqueza de las Misiones a la existencia y explotación de minas clandestinas de oro y plata.

El relativo éxito de la economía reduccional -que por otra parte no hay que exagerar- provenía de hecho de otros factores. Uno de ellos fue el buen uso de tecnología apropiada en la agricultura, que permitió mejores rendimientos en los productos tradicionales, como el maíz, la mandioca, los porotos y batatas. Pudo incrementarse también el cultivo del algodón y del tabaco. El hilado y tejido de algodón dio lugar a una moderada y sencilla industria, con excedentes para el comercio externo. Y en menor grado también el tabaco. Pero el mayor rubro de exportación estuvo ocupado en general por el comercio de la yerba mate; esta planta que antes sólo podía ser beneficiada con mucho trabajo y peligros para la salud, en los bosques donde se criaba naturalmente, pudo ser cultivada y de ella se hicieron plantaciones abundantes junto a los mismos pueblos; con ello se incrementaron las posibilidades de aumentar la producción y el comercio. La yerba mate llegó a ser llamado el té de los jesuitas, y su consumo se difundió ampliamente en vastas regiones de América del Sur.

Pero el sistema económico de las Misiones guaraníes no se reduce a la producción y a sus medios, sino que se extiende hasta las formas de cooperación en el trabajo, las relaciones de propiedad y las pautas de distribución y consumo.

Desde el siglo pasado no han faltado quienes vieron en las Reducciones una experiencia de socialismo o comunismo *avant la lettre*, por las características comunitarias de la producción y su distribución igualitaria. Pero los jesuitas probablemente no hicieron más que promover pragmáticamente el sector colectivo de producción y distribución, que equivalía a los principios tan guaraníes de la cooperación -*potirõ*- y de la reciprocidad -*jopói*-. Para quienes no conocían la economía indígena el hecho fue extrapolado hacia una interpretación eurocéntrica en términos de socialismo o comunismo.

En la actualidad los mejores estudios dejan de lado las hipótesis de carácter ideológico y genérico, para centrarse en el análisis minucioso de algunos aspectos más concretos de esa economía, para lo cual la documentación no falta. Es probable que de ninguna otra sociedad colonial existan tantos datos que permitan seguir tan de cerca la contabilidad y el funcionamiento exacto de la administración, así como la política de precio. Las investigaciones recientes del padre Rafael Carbonell y de Teresa Blumers han conducido a resultados significativos, que sin duda deben ser completados con el análisis del sistema económico indígena guaraní cuyas formas elementales siempre subsistieron en el seno de las Reducciones; están incluso presentes en los campesinos paraguayos contemporáneos.

Quizás la originalidad del sistema económico reduccional estribe en una estructura fundamental indígena que, orientada por los jesuitas, incorporó nuevas técnicas y tecnologías y se abrió a un discreto comercio externo, que estaba en condiciones de controlar suficientemente la demanda de productos foráneos.

Es posible que los jesuitas tuvieran otra percepción de la economía en las Reducciones, interpretando la comunidad de bienes como práctica de un cristianismo primitivo, apropiada para los indios, pero no extensiva a toda clase de personas. Las Reducciones no podrían ser, pues, un modelo universal de economía.

De todos modos, temas como el de la propiedad privada, la forma cooperativa de trabajo, la distribución igualitaria de los bienes, la solidaridad entre grupos y personas, despiertan todavía un comprensible interés por la actualidad de su problemática.

Una explicación crítica

Juan Carlos Garavaglia es uno de los que mejor ha visto y analizado la relativa autonomización del sistema económico en las Reducciones.

Los indígenas no serían encomendados, pero a cambio pagarían un tributo a la Corona. La actividad comercial de los oficios de los jesuitas –más que de los indios, propiamente–, viene de esta necesidad bien argumentada. El modo cómo se haría este pago se inscribe de lleno en la historia de esos pueblos, incluso a proósito de actividades que le parecen ajenas, como sería el caso de la demografía y hasta del poder militar. Por eso hay que preguntarse críticamente cómo se construyó el modelo.

Ahora bien por dentro parece funcionar como un sistema mixto; yo diría bilingüe en el cual hay contactos y contrastes. De hecho todo funciona igual, pero diferente, en cuanto al rol de los jefes, la distribución de los productos, la propiedad privada, los ritmos de trabajo, con sus semanas y su fiestas. La fista adquiere un papel determinante; incluido el fútbol.

En cuanto a la producción como tal es significativa en algunos rubros:

(ver Garavaglia 1987, pág 162).

No hay duda que la yerba mate es el producto clave, seguido por los lienzos y el tabaco. Los cueros son especialmente comercializados entre 1751 y 1756, llegándose a 4.584 unidades.

Las Reducciones presentan a su vez predomios según las subregiones de tan amplia geografía; hay pueblos más algodoneros, mientras otros son más yerbateros, y otros ganaderos. La cuenca del Paraná se diferencia de la cuenca del Uruguay. En realidad se pueden tener en cuenta cuatro subregiones: algodón, yerba, transición entre ambos productos, los pueblos del Paraguay, y el caso de Yapeyú.

Y ¿los beneficios? ¿Los jesuitas vivían de las Reducciones?

Fuentes principales

HERNÁNDEZ, Pablo

Organización social de las doctrinas guaraníes de la Compañía de Jesús. Barcelona, G. Gili, 1913, pp. 194-279.

En esta obra fundamental tres capítulos se refieren de modo especial a la economía en sus aspectos de agricultura, industria y comercio. Uno de sus intentos es esclarecer los motivos que dieron origen a las falsas y extravagantes historias sobre la existencia de escondidas minas de oro y plata. La economía de las Reducciones tenía ciertamente otras bases. Con buenos fundamentos para ello trata del idioma guaraní como un aspecto del comercio.

JAEGER, Luis Gonzaga

Gonçalves Ribeir?, **Revista do Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul**, n. 90, Porto Alegre 1943, pp. 217-245. (Separata: Porto Alegre, Of. Graf. da Imprensa Oficial, 1943, 31 pp., ilus.)

Con motivo de un parecer solicitado por la *Federação das Associações Rurais do Rio Grande do Sul*, sobre cuál podía ser el día y el nombre para el día del estanciero, el autor presenta sus investigaciones sobre la introducción del ganado en la costa central del Brasil y la penetración del ganado brasileño en el Paraguay y entrada en Rio Grande do Sul. Aborda también la cuestión de la creación de estancias latifundiarías. Propone el nombre del jesuita Cristóbal de Mendoza y la fecha de su muerte para conmemorar el día del estanciero.

POPESCU, Oreste

El sistema económico en las misiones jesuíticas. Bahía Blanca, Editorial "Pampa-Mar", 1952. 126 pp. Nueva edición: **El sistema económico en las misiones jesuíticas. Un vasto experimento de desarrollo indoamericano.** 2ª edición. Barcelona, Ediciones Ariel, 1967, 198 p. (= Colección Zetein. Estudios y ensayos 21).

Según el autor la economía misionera se asemeja, más que con cualquier otro sistema, con el aristocrático, basado en los principios de sustento, tradición, solidaridad y autosuficiencia. Con el nuevo sistema las condiciones del Guaraní habrían sufrido grandes transformaciones. Desmitifica la cuestión del socialismo, atribuyendo la solidaridad vigente en las Reducciones a las peculiares relaciones de trabajo practicadas y al modo de entender la propiedad.

BRUXEL, Arnaldo

O sistema de propriedade das reduções guaraníticas, **Pesquisas**, 3, Porto Alegre 1959, pp. 29-198.

A partir de un buen análisis de las fuentes, se ve que el sistema de propiedad en las Reducciones no se limita a una cuestión de posesión privada, sino que abarca la propiedad comunal, en lo que toca a la tierra y a las construcciones y otros bienes inmuebles; la propiedad cacical; la propiedad familiar; los medios de transporte y también la propiedad privada. El origen de la estructura comunitaria de la propiedad hay que buscarla, según el autor, en la respuesta pragmática a las necesidades de la nueva sociedad, y no en teorías preestablecidas.

BRUXEL, Arnaldo

O gado na antiga Banda Oriental do Uruguai. **Pesquisas, História**, n. 13/14, Porto Alegre 1960/61. 110 pp; 212 pp.

En la primera parte, la investigación se centra sobre la introducción, la propagación y explotación del ganado en la antigua Banda Oriental, actual República del Uruguay y parte de Rio Grande do Sul. Condiciones naturales y medidas apropiadas habrían hecho posible el enorme aumento espontáneo de ese ganado. En la segunda se discuten tres hipótesis sobre los introductores del ganado en la región: delante de españoles o portugueses estarían los jesuitas en esa empresa.

GADELHA, Regina M. A. F

As missões jesuíticas do Itatim: um estudo das estruturas sócio econômicas coloniais do Paraguai (século XVI e XVII). Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1980. 342 pp.

Con un enfoque bastante original, en el que se da importancia decisiva a lo económico, este estudio, escrito como tesis académica, aborda sobre todo el problema de la mano de obra indígena y los conflictos entre colonos españoles y jesuitas frente a los modos de producción colonial. Para su recta comprensión hace hincapié en el funcionamiento de una *economía natural*, como contrapuesta a la *economía monetaria* de la época. La acción y el

trabajo de los jesuitas en el Itatín sólo se entiende al analizar el lugar que ocupó esa región

en las estructuras socio-económicas más generales del Paraguay, y en el contexto de las otras Reducciones.

GARAVAGLIA, Juan Carlos

Mercado interno y economía colonial. México-Barcelona-Buenos Aires, Grijalbo, 1983. 510 pp.

Los principales textos que componen este libro se refieren a la yerba mate en la sociedad y en la economía colonial y al Paraguay de la yerba mate. No es de extrañar, pues, que en tal asunto las misiones jesuíticas figuren repetidamente como factor importante que influyó la historia económica de la región. Los datos aportados por el autor están basados en una investigación seria, aunque muy marcada ideológicamente.

KERN, Arno Álvarez

O processo histórico no século XVII: da aldeia guarani ao povoado missioneiro, **Folia Histórica del Nordeste**, n. 6, Resistencia (Argentina) 1984, pp. 11-31. También: **Estudos Ibero-Americanos**, vol. XI, n. 1, Porto Alegre 1985, pp. 23-41.

Das aldeias guaranis às Missões Jesuíticas: Um processo de transformações culturais, **Anais da I Jornada Regional da Cultura Missioneira (1984)**. Santo Angelo, FUNDAMES, 1985, pp. 53-71.

En estos dos trabajos el investigador advierte que en el “proceso histórico platino relativo a las misiones jesuítico-guaraníes” se interrelacionan los cambios en la organización socio-política guaraní, las transformaciones tecno-económicas y las innovaciones en el campo de las ideas. En cuanto a la metodología alerta con razón acerca de la dificultad y complejidad -y peligro- de los análisis más amplios y globales, si no se quiere caer en falsas interpretaciones o postulados erróneos.

GARAVAGLIA, Juan Carlos

Economía, sociedad y regiones. Buenos Aires, Ediciones de la Flor, 1987, 264 pp, [Col. Hace tiempo y aquí mismo] (= Las misiones Jesuíticas: utopía y realidad, pp. 119-191. Notas bibliográficas. 1 mapa, 6 gráficos).

Aunque se discuten aquí diversos aspectos relacionados con la *utopía* de las Reducciones, su principal contribución consiste en los datos concretos que ofrece sobre la economía de las Reducciones, y en especial los rubros de su comercio, en el cual productos como yerba mate, lienzos, tabaco, azúcar y cueros llegan a cifras significativas.

MELIÀ, Bartomeu

Potirõ: la cuestión del trabajo indígena guaraní, **Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros (1989)**. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, [1990], pp. 295-326.

Desde una perspectiva etnohistórica y lingüística se analizan las diversas formas que presenta el trabajo indígena en la sociedad originaria, en la encomienda y en la reducción. La forma cooperativa del *potirõ*, tan propia de los Guaraníes cuando estaban en la economía de reciprocidad, fue de hecho aprovechada también dentro del sistema reduccional.

BLUMERS, Teresa

La contabilidad en las Reducciones guaraníes. Asunción, Centro de Estudios Antropológicos, Universidad Católica, 1992. 346 p.[=Biblioteca Paraguaya de Antropología, vol. 15]

El asunto de este estudio es fundamentalmente el análisis de los libros de cuentas en los

que se asentaban las cifras de la contabilidad de las Reducciones. Al registro pormenorizado de los datos se añade una interpretación realmente profesional de los mismos. Asuntos

afines son también tratados, como el régimen tributario de los indios y las normas que seguían los jesuitas en la administración. Varios apéndices al final de los capítulos permiten acumular otras informaciones específicas muy oportunas, como son las listas de Adelantados y gobernadores del Río de la Plata, de padres provinciales y superiores de las Misiones, de colegios y residencias, etc. En la historiografía reduccional nunca el tema se había tocado con tanta propiedad.

CARBONELL DE MASY, Rafael

Estrategias de desarrollo rural en los pueblos guaraníes (1609-1767). Con las colaboraciones indicadas de los Dres. Teresa Blumers y Ernesto A.J. Maeder. Barcelona, Antoni Bosch, Editor, 1992. xxii, 512 p., illus.(=Monografías Economía Quinto Centenario).

Esta obra puede considerarse la síntesis más completa de que disponemos actualmente para conocer la economía de los Guaraníes en las Reducciones, en la cual se destacan de modo especial las estrategias adoptadas por los jesuitas para conseguir un notable y singular desarrollo rural. Apoyado en datos de primera mano, el autor muestra como hubo un aprovechamiento racional de los recursos agrícolas, pecuarios y forestales y un desarrollo de las actividades artesanales e industriales en un ambiente favorable, que permitían satisfacer las necesidades de los Guaraníes, no sólo las básicas, sino las propias de una vida social, religiosa y cultural intensas. Propio de las Reducciones fue también atender al intercambio de bienes y servicios entre los pueblos, la apertura al comercio regional, la periódica fijación de precios en función de un conveniente ajuste de oferta y demanda, que incentivaba la producción y aseguraba una distribución igualitaria de los beneficios. Dedicado desde hace años a la investigación de diversos aspectos de las Reducciones, especialmente los económicos, el autor ha publicado numerosos estudios, que citamos entre las fuentes complementarias, si bien representan aportes fundamentales en su género, que se consultarán con gran provecho.

MELIÀ, Bartomeu y Dominique TEMPLE

El don, la venganza y otras formas de economía guaraní. Asunción, CEPAG, 2004. 260p.

La economía guaraní es presentada en su forma tradicional, que es también la forma precolonial, como reciprocidad generalizada *-jopói-* y reciprocidad negativa *-tepy-*. ¿Cuál es el sentido de la venganza, el *tepy*? Por otra parte se muestra que el trabajo productivo se realiza generalmente, aunque no exclusivamente, en forma de *portirõ* (mutirão o minga). La economía tiene como fin, no la satisfacción de necesidades, sino la distribución festiva y la consolidación de la calidad de vida. Estas formas de economía en las cuales sólo entra el mercado de manera tangencial, ¿estarían todavía en la construcción del valor de la persona en el ambiente rural? En tiempos históricos, a través de la ideología colonial, la economía guaraní queda dislocada. ¿Puede decirse lo mismo de la economía de las Reducciones jesuíticas? ¿Fue un sistema mixto, en el que pragmáticamente se usaron dos sistemas de economía? ¿Qué ha ocurrido en los dos últimos siglos de vida paraguaya? La coexistencia de sistemas económicos en esta parte de América ¿es una etapa que debe ser superada, o es una experiencia que contiene alternativas todavía posibles?

Fuentes complementarias

GARAY, Blas

El comunismo de las misiones. La Compañía de Jesús en el Paraguay. Asunción. (La Mundial, 1921. xlii-118 pp.)

TESCHAUER, Carlos

A herva-mate na história e na atualidade. Anuário do Estado do Rio Grande do Sul, 1907, pp. 241-256; 1908, pp. 289-309. In: **Porandúba riograndense**. Porto Alegre, Livraria

do Globo, 1929, pp. 369-436 (cap. XI). In: **Revista do Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul**, III e IV trimestres, Anno VI, Porto Alegre. 1926, pp. 559-604.

LAYTANO, Dante de

Notícia breve da pecuária no Rio Grande do Sul no século XVIII, **Revista do Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul**, n. 100, Porto Alegre, 1945, pp. 263-275.

PERAMÁS, José Manuel

La República de Platón y los Guaraníes. Buenos Aires, 1946. 226 p.

AGUIRRE, Juan Francisco

Diario del capitán de fragata D. Juan Francisco Aguirre, Revista de la Biblioteca Nacional, Tomos XVII-XX, n. 43-50, Buenos Aires 1949-1951.

FURLONG CARDIFF, Guillermo

José Cardiel, S.J y su carta-relación (1747). Buenos Aires, Librería del Plata, 1953, pp. 115-213.

CHAUNU, Pierre

Au point d'impact de deux colonisations: l'état Jésuitique du Paraguay, un empire du maté, **Annales, Economies, Sociétés, Civilisations**, 4, Paris 1955, pp. 559-564.

LACOMBE, Robert

"Sur la terre comme au ciel". L'expérience économique des jésuites au Paraguay, **Sciences ecclésiastiques**, 7, Montreal 1955, pp. 293-318.

LACOMBE, Robert

Statut politique et droit de propriété dans les "reductions" du Paraguay, **Revue d'histoire économique et sociale**, 40, Paris 1962, pp. 289-297.

LINHARES, Temístocles

História econômica do mate. Rio de Janeiro, Livraria José Olympio Editora, 1969.

PASTORE, Carlos

La lucha por la tierra en el Paraguay. Montevideo, Antequera, 1972. xvi-528 pp.

WHITE, Richard Alan

The political Economy of Paraguay and the Impoverishment of the Missions, **The Americas**, XXXI, Bethesda, Maryland, 1975, pp. 417-433.

FLORES, Moacyr

As vacarias e as estâncias missioneiras, **Anais do II Simpósio Nacional de Estudos Missionários (1977)**. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, s.f., pp. 107-112.

OBERTI, Frederico

História y folklore del mate. Buenos Aires, Fondo nacional de las artes, 1979. 388 pp.

CARBONELL DE MASY, Rafael

Las "reducciones" como estrategia del desarrollo rural, **Folia Histórica del Nordeste**, n. 6, Resistencia (Argentina) 1984, pp. 59-85.#

MAEDER, Ernesto J. A.

Las encomiendas en las misiones jesuíticas, **Folia Histórica del Nordeste**, n. 6, Resistencia (Argentina) 1984, pp. 119-137.

SUSNIK, Branislava

La cultura indígena y su organización social dentro de las misiones jesuíticas, **Suplemento Antropológico**, vol. XIX. n. 2, Asunción 1984, pp. 7-17.

CARBONELL DE MASY, Rafael

La contribución de Ruiz de Montoya al desarrollo económico de las reducciones, **Anais do IV Simpósio Nacional de estudos Missioneiros (1985)**. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, s.f., pp. 91-117. También en: **Pesquisas, História**, n. 25, São Leopoldo 1986, pp. 133-158.

Organización administrativa y contabilidad en las reducciones guaraníes, **Anais do IV Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros (1985)**. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, s.f., pp. 133-150. También en: **Pesquisas, História**, n. 25, São Leopoldo 1986, pp. 159ss

RIVAROLA PAOLI, Juan Bautista

La economía colonial. Asunción (Edición del autor), 1986. 440 p.

FAY, Claudia Musa

A economia guarani, colonial hispânica e missioneira na área platina: um estudo crítico. **Segundas Jornadas Internacionales de las Misiones Jesuíticas.** Posadas, Gobierno de la Provincia de misiones, Dirección General de Cultura de la Provincia, 1986, Comunicaciones, pp. 12-13.

CARBONELL DE MASY, Rafael

Las reducciones guaraníes: una experiência ecológica acumulada, **Anais do VII Simpósio de Estudos Missioneiros (1987)**. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco 1987, pp. 227-232.

SOUZA, José Otávio Catafesto de

Uma introdução ao sistema técnico-econômico guarani. Dissertação de Mestrado. Porto Alegre, PUCRS, 1987. 546 pp.

CARBONELL DE MASY, Rafael

Técnica y tecnología agrarias apropiadas en las Misiones Guaraníes, **Estudos Ibero-Americanos**, vol. XV, n. 1, Porto Alegre 1989, pp. 21-47.

RABUSKE, Arthur, S.J.

A 1ª introdução jesuítica de gado em grande escala na antiga Banda Oriental do Uruguai,

segundo a carta ânuia de 1632 a 34, Estudos Ibero-Americanos, vol XV, n. 1, Porto Alegre 1989, pp. 285-298.

CARBONELL DE MASY, Rafael

La génesis de las vaquerías de los pueblos tapes y guaraníes de la Banda Oriental del Uruguay a la luz de documentación inedita, apenas conocida, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros (1989). Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, [1990], pp. 167-202.

SOUZA, José Otávio Catafesto de

Uma análise do discurso missionário. O caso da “indolência” e “imprevidência” dos guaranis, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros (1989). Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, [1990], pp. 103-123.

MAEDER, Ernesto J.

La producción ganadera en Misiones en la época post-jesuítica (1768-1810), Folia Histórica del Nordeste, n. 9, Resistencia 1990, pp. 55-105.

ARTIGAS DE REBÉS, María Isabel

El trabajo indígena: la reducción de Yapeyú y las vaquerías, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros, 1989. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, (1991), pp. 251-256.

BLASI, Graciela y PALERMO, Stella M.

El concepto de trabajo en las reducciones, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros, 1989. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, (1991), pp. 241-244.

LAYERENZA, Alicia J.

Yapeyú y los trabajos de la Compañía, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros, 1989. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, (1991), pp. 245-250.

SCHALLENBERGER, Erneldo

Missões: trabalho e evangelização, Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros (1989). Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, [1990], pp. 09-19.

MAEDER, Ernesto

La administración económica de Misiones, Investigaciones y Ensayos, n. 39, Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1990, pp 349-388. 1990. También en: *Anais do VIII Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros, 1989*. Santa Rosa, Faculdade de Filosofia, Ciências e Letras Dom Bosco, (1991), pp. 124-166.

MARTINS, Maria Cristina Bohn

Os Guarani e a Economia de Reciprocidade. Dissertação de mestrado. Universidade do Vale do Rio dos Sinos, 1991. 386 p. Breve resumen, in: **Anais do IX Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros, 1991**. Santa Rosa: UNIJUÍ, Campus Santa Rosa, s.f. , pp.117-123.

CARBONELL DE MASY, Rafael

La propiedad comunitaria en las reducciones guaraníes, **Suplemento Antropológico**, vol. XXVII, n. 2, Asunción 1992, pp. 99-130.

BLUMERS, Teresa

La contabilidad en las Reducciones guaraníes, In: Congreso Internacional de Historia. **La Compañía de Jesús en América: evangelización y justicia; Siglos XVII y XVIII; Actas**. Córdoba (España), 1993, pp. 24-40.

CALEFFI, Paula

Os guaranis reduzidos e o entorno sócio-econômico colonial, **Anais da XIII Reunião da SBPH**, Florianópolis, 1993. pp. 99-101.

CARBONELL DE MASY, Rafael

Formación profesional en ls Doctrinas de los Pueblos guaraníes fundados por los jesuitas (1609-1767), In: Congreso Internacional de Historia. **La Compañía de Jesús en América: evangelización y justicia; Siglos XVII y XVIII; Actas**. Córdoba (España), 1993, pp. 41-49.

NOELLI, Francisco Silva e LANDA, Beatriz dos Santos

Introdução às atividades têxteis guaranis, **Anais do X Simpósio Nacional de Estudos Missioneiros [1993]**. Santa Rosa, UNIJUÍ, Campus de Santa Rosa/Centro de Estudos Missioneiros, 1994, pp. 472-477.

PERASSO, José Antonio

Una aproximación a la cultura material guaraní de las Misiones jesuíticas. In: RUIZ, Juan Carlos (coordinador), **Las Misiones de ayer para los días de mañana**. Santa Cruz de la Sierra, 1993, pp. 51-58.

CARBONELL DE MASY, Rafael, S.J.

Participación indígena en las Misiones jesuíticas guaraníes. En: GARCÍA SÁIZ, María Concepción (Dirección). **Un camino hacia la Arcadia; Arte en las Misiones jesuíticas de Paraguay**. Madrid. Secretaría de Estado de Cooperación Iberoamericana / AECl; Ministerio Español de Asuntos Exteriores. 1995, pp. 45-60.

**Histórica Movilización Campesina sobre Asunción: la Lucha del Campesinado
Paraguay por la Agroecología en las políticas de estado.**

**Historical Peasant Mobilization on Asunción: The struggle of the Paraguayan Peasantry
for Agroecology in State Policies.**

Daniel Campos Ruíz Díaz (PhD en Sociología)

Sociedad de Estudios Rurales y Cultura Popular (SER)/Instituto de Postgrado en Desarrollo (IPD)

Director e Investigador en la Dirección de Investigación y Desarrollo Agroecológico

Asunción, Paraguay.

Correo Electrónico: danielcampos@ser.org.py

Resumen: El trabajo analiza el proceso político de resistencia y movilización de familias de la agricultura familiar campesina en su lucha histórica de 48 días en Asunción, exigiendo políticas de Estado para el sector y una nueva institucionalidad en el marco de la agroecología social y política dentro de la democracia. En torno a su movilización y resistencia la investigación se pregunta si se está frente a un nuevo sujeto histórico de cambio y si constituye una nueva cuestión agraria diferente a la cuestión agraria ya analizada desde los clásicos hasta el presente. Es el análisis de la coyuntura más crítica de la sociedad paraguaya en que un gobierno de derecha intentaba poner en jaque a la débil, endeble e incipiente democracia paraguaya en su intento de violentar la constitución nacional y perdurarse en el gobierno. Se trata de la histórica movilización del 10 de julio al 26 de agosto del 2017 liderada por organizaciones campesinas y cuya gran conquista histórica es la construcción del campesinado como sujeto articulador del bloque histórico contrahegemónico en torno a un Proyecto histórico nacional y popular. El artículo concluye que el proceso de resistencia de la agricultura familiar campesina y sus reivindicaciones, con su capacidad de elaborar participativamente un proyecto de Ley de la Agricultura Familiar Campesina y su capacidad de negociación demuestra que está emergiendo un campesinado en proceso de construcción como sujeto histórico de cambio y ante una nueva cuestión agraria.

Abstract: This paper analyzes the political process of resistance and mobilization of peasant family agriculture in its historical struggle of 48 days in Asunción, demanding state policies for the sector and a new institutional framework within the context of social and political agroecology into the context of democracy. Around its mobilization and resistance, the research asks if there is a new historical subject of change and if it constitutes a new agrarian question different from the agrarian question already analyzed from the classics up to the present. It is the analysis of the most critical conjuncture of Paraguayan society in which a right-wing government tried to put the weak and incipient Paraguayan democracy by its attempt to violate the national constitution and to persist in the government. This is the historic mobilization from July 10 to August 26, 2017 in which the great historical achievement is the construction of the peasantry as an articulating subject of the historical counterhegemonic bloc around a national and popular historical project. The article concludes that the process of resistance of peasant family agriculture and its demands, with its capacity to develop a project of Peasant Family Farming Law in defense of agroecology and its territories, along with its capacity for negotiation shows that a peasantry in process of construction is emerging as a historical subject of change and facing a new agrarian question

Palabras Claves: bloque histórico hegemónico, bloque histórico contrahegemónico, sujeto histórico, cambio social, sujeto histórico de cambio, lucha campesina en Paraguay.

Keywords: historical hegemonic block, historical counterhegemonic block, historical subject, social change, historical subject of change, Peasant struggle in Paraguay.

1. Introducción. Ubicación de Paraguay y Contexto de la Coyuntura Histórica.

El presente trabajo analiza el movimiento Campesino de Paraguay en su lucha por lograr políticas de Estado y una nueva institucionalidad con el ante proyecto de Ley de la Agricultura Familiar Campesina y de creación del Ministerio de Desarrollo de la Agricultura Familiar Campesina (AFC), la agroecología y la economía solidaria. Se plantean así, las siguientes preguntas de investigación: ¿estamos ante una nueva realidad rural campesina y de

una nueva cuestión agraria diferente a lo analizado por Marx para el siglo XIX y por los clásicos del Siglo XX (Lenín, 1936; Kaustky C. 1974) y científicos sociales del siglo XX y contemporáneo (Da Silva, 1982; Deere, 1980; Shanin, 1978; Moyo, Praveen y Paris, 2013), ¿se está constituyendo el campesinado paraguayo del XXI en un nuevo sujeto histórico de cambio? Por ello, se analiza el proceso de lucha que insumió 48 días de protesta la capital, Asunción.

El objetivo de este estudio es demostrar que la agroecología y la agricultura familiar campesina constituyen una ciencia militante donde el sujeto de cambio es el campesinado en proceso de organización, movilización y resistencia. Este Sujeto Histórico para el cambio trata de construir el bloque histórico contrahegemónico en una coyuntura caracterizada por la ausencia de otros sujetos y actores contra el Bloque histórico hegemónico (Gransci, 1971). De esta manera, el movimiento campesino nacional se apropió de su patrimonio histórico: la agroecología, para construir el cambio socioeconómico, productivo, político, ambiental y socio-cultural.

2. Método

El estudio se realizó en el marco de una triangulación metodológica de investigación-acción participativa de la tradición de la agroecología y del materialismo histórico, con la investigación cualitativa de tradición socio antropológica y weberiana (Weber, 1949) y con un marco metodológico cuantitativo. En el marco de la investigación cuantitativa se analizan datos secundarios, datos censales agropecuarios, encuestas continuas de empleo (DGEEC/STP 2017b) y datos de encuestas permanentes de hogares (DGEEC/STP, 2017 y 2016).

En el marco de la investigación cualitativa se analizan entrevistas a líderes/as, informantes calificados, grabaciones de declaraciones por radio y TV de líderes/as y entrevistas participativas propias del autor y documentos, así como, actas de la dirección de la movilización campesina sistematizado por el autor (Campos y CNAFCI, 2018). En el marco de la investigación-acción participativa se analizan actas de reuniones, plenarias, asambleas, talleres que se realizaron con los/as participantes de la movilización en la plaza de Asunción en interacción entre ellos y las propias organizaciones con el autor y debates con los líderes/as. Igualmente, se tiene en cuenta la elaboración participativa de los ante proyectos de Ley tanto de la Declaración de Emergencia Nacional para la reactivación productiva, como de la Agricultura Familiar Campesina, con sus aportes y defensa de los territorios comunitarios, la agroecología y la economía solidaria.

Se analiza tanto sus propios análisis de coyuntura y diagnósticos participativos en el proceso de programación y organización de la resistencia y lucha, como las evaluaciones del propio

proceso de realización y negociación de la movilización. En cuanto a la metodología del análisis de los textos se realizó el análisis estructural de texto y el análisis de contenido dialéctico estructural.

3. Debate Teórico

En el análisis teórico se recupera creativamente los conceptos granscianos de hegemonía, dominación y organicidad (Colletti, 1972 y Bobbio, 1977), como categoría del materialismo histórico dialéctico que permite analizar las superestructuras complejas como el Estado, la política, la cultura y las ideologías. Gransci (1971) considera la ideología no como un sistema de ideas o de falsa conciencia de los actores sociales sino como un todo orgánico y relacional, encarnado en aparatos e instituciones que se moldean en torno a estos principios articuladores básicos de la unidad de un bloque histórico hegemónico. De esta manera, se supera la visión del reduccionismo discursivo de los post-marxistas (Baron, 2000).

El Estado representa la institucionalización consagratória de la dominación en un territorio nacional. Así, el Estado es la instancia política y social desde el cual se articula y legitima, se apoya y se incentiva el proyecto del bloque histórico hegemónico (Gransci, 1971).

El presente trabajo analiza el Estado y la democracia demostrando una efectiva relación entre los intereses económicos de los sectores dominantes y las estructuras que sostienen el poder político (Coraggio, 1986 y Nuñez, 1989). Se conforma así una unidad dialéctica sin la cual es imposible entender la dimensión política sin entender la económica, y viceversa. En esta perspectiva teórica, la democracia es un proceso de lucha dialéctica entre ambos bloques por imponer su hegemonía y contrarrestar la hegemonía del bloque contrario. En dicho proceso, se da una convivencia contradictoria de la democracia con el capitalismo que tendería a generar, a su vez, un proceso democrático limitado y hasta cierto punto autoritario (Donolo, 1985).

Sin embargo, se da un resquicio de libertad en el marco de la democracia liberal y burguesa que permite un proceso de participación, movilización y resistencia controlada, que fueron aprovechados para la construcción del bloque contra hegemónico (Campos, 1986 y 1987). Este proceso fue liderado por el campesinado, como único actor social articulador en resistencia contra el capital internacional monopólico defendiendo sus territorios, su cultura y economía en el marco de la agroecología y la economía solidaria (Campos y CNAFCY 2018). Por otro lado, se debate el concepto de democracia en la relación de partido de vanguardia y masa en los históricos debates de principio de siglo entre Lenin (1973) y Rosa Luxemburgo (1915; Geras N., 1983) defendiendo el partido de la Social Democracia alemana como partido de masa y su concepción de democracia radical y resolviéndose esta

contradicción polarizada Gransci (1971) con sus conceptos de bloque hegemónicos y bloque contra hegemónico y el intelectual orgánico.

En este punto del debate teórico nos preguntamos: ¿estamos ante una nueva cuestión agraria?, si es así, ¿cuál es la diferencia de esta nueva cuestión con relación a la cuestión agraria ya definida por otros científicos? Del mismo modo, ¿es este campesinado del siglo XXI un nuevo sujeto histórico de cambio?. Marx caracterizaba al campesinado como bolsas de papas que se negaban al progreso del capitalismo, los caracterizaba como parte de una sociedad atrasada e ignorante (Marx, 1973). En contrapartida, caracterizaba al proletariado industrial moderno como el sujeto de cambio hacia el progreso de la humanidad, creando así la ciencia del cambio del materialismo histórico dialecto. Esta misma concepción siguió Lenin V en el capitalismo de la industrialización incipiente de Europa, especialmente para la revolución rusa:

“La cuestión del movimiento campesino ha pasado a ser vital ahora no sólo por significación teórica, sino también por su propia importancia práctica inmediata...”
(Lenin V, p. 77, 1973).

Sin embargo, en el avance evolutivo del capitalismo hacia el capitalismo monopolístico hegemónico imperialista se tienen cambios profundos como la degradación de la naturaleza, la pérdida de la biodiversidad, deforestación, degradación de los suelos, la contaminación del agua, el hambre, la miseria, la crisis energética, el calentamiento global y la crisis climática, para los cuales el materialismo histórico dialéctico clásico no tiene respuestas. Con la revolución cibernética de la informática y la comunicación, la revolución biotecnológica y la re-ingeniería social empresarial y de los espacios de producción, el proletariado ha ido perdiendo vigencia y de su rol de ser el sujeto histórico de cambio. Con la tendencia actual con la sustitución por la robótica y la cibernética y la informalización de la economía de los países nos industrializados por imposición del capital internacional es el campo y los territorios campesinos que toman protagonismo. En contraposición, todas estas revoluciones científicas y tecnológicas aceleraron la degradación de la naturaleza y la crisis del calentamiento global. Esto exige, por lo tanto, revisar la cuestión agraria de Marx y Lenin V. Este estadio superior del capitalismo monopolístico hegemónico imperialista está generando una “nueva cuestión agraria” del cual resulta un nuevo sujeto histórico de cambio en alianza con el proletariado como ya afirmara Lenin. Por el contrario, campesinado organizado tomaría el protagonismo del cambio en la etapa del capitalismo monopolístico hegemónico imperialista parapetado en las bases de la triple revolución científica y tecnológica y su rol de “nuevo sujeto histórico”.

Lenin en base a la tradición marxista del materialismo histórico dialéctico caracterizaba muy bien los requisitos fundamentales para una revolución o cambio de toda la estructura social.

Planteaba fundamentalmente tres requisitos: 1. El Materialismo histórico dialecto como herramienta científica y teoría de cambio. 2. La clase obrera conciente y organizada, como sujeto social y política con un Partido Político de clase de vanguardia en alianza con pequeños burgueses del campo como los campesinos y pequeños burgueses urbanos como los intelectuales. La construcción del Partido Proletario como herramienta científica para aplicar la teoría y en sus análisis y estratégica para iluminar a las masas. 3. Las masas explotadas movilizadas y organizadas en una insurrección popular (Lenin, 1973a.) Eso precisamente pasó para que se dé la Revolución Rusa de octubre del 1919 (Lenin, 1973b,). En esta misma obra, Lenin define al campesinado como pequeña burguesía al igual que Marx (2003, 1973) confirmando así a la clase del proletariado como único sujeto de cambio social y revolucionario.

Por otro lado, es importante traer en el debate, el famoso e histórico debate entre Kautsky C. y Lenin V (2007). En este debate Kautsky caracteriza el socialismo en dos corrientes socialistas con métodos de lucha diferentes: como “democrático” y “dictatorial”. En cambio Lenin esta tesis y lo acusa de renegado y de “menchevique” o “reformista”. Lenin caracteriza el socialismo con un único método de lucha y define a este sector como “bolchevique” o “revolucionario. Esta polarización insolucionable que quebró la socialdemocracia en Europa por falta de dialéctica. Se quedaron sólo en la tesis de Lenin y la anti tesis de Kautsky sin una nueva síntesis que lo pueda resolver esta polarización. Precisamente, esta histórica polarización resuelve Rosa Luxemburgo con su argumento de la Democracia Radical (1969). Sin embargo, se quedó sin resolverse el debate entre Partido de Masa o Partido Vanguardia de Lenin con la Socioaldemocracia alemana. Esta polarización lo resuelve Gramsci A. (1971) con su aporte de “intelectuales orgánicos” y “hegemonía” y “contra hegemonía.

Todos los clásicos y modernos del materialismo histórico dialéctico caracteriza como pequeña burguesía y como solución “la alianza obrero-campesina” con hegemonía proletaria de Lenin hasta los debates del 70 y 80 y los que empiezan a definir al campesinado como “modo de producción y como clase. El error de este último argumento en la confusión del campesinado como clase independiente del modo de producción capitalista. Sin embargo, en un análisis gramsciano de la polarización capitalista no clases como “proletariado” y “capitalista” sino como bloque histórico hegemónico y bloque contra hegemónico. En esta nueva polarización del estadio más avanzado del capitalismo imperialista Campos D. (1986, 1987) define al campesinado como “proletariado afincado”. Esto resuelve así la polarización entre “proletaristas” y “campesinistas”. La teoría materialista de la Historia del Modo de Producción Capitalista sigue siendo válida. No hace falta crear un nuevo modo de producción.

4. Análisis de las informaciones y los datos disponibles.

Actualmente en Paraguay, la agricultura familiar campesina e indígena se encuentra en plena crisis estructural y múltiple tanto a nivel político como jurídico al no contar con ninguna política de Estado que lo proteja y lo defienda de la crisis económica, social, ambiental y sociopolítica. En efecto, a nivel económico, la tasa de desempleo aumentó de 5.5% en 2015 a 7.4% en 2016 y 8.9% en 2017 (DGEEC, 2017b) de la Población Económicamente Activa (PEA) (DGEEC, 2017). Igualmente, los niveles de pobreza moderada y de extrema pobreza se incrementaron en 7% (DGEEC, 2016), aun cuando el crecimiento económico del país con un PIB anual de 4%, que indicaba una macro economía floreciente.

A nivel social, el 75% de los pobres extremos están en el sector del campesinado, cuyo territorio se fue reduciendo paulatinamente. Hoy Paraguay es el país con mayor concentración de tierra en el continente, considerando que el 2.6% de las unidades productivas detenta el 85.5% de las tierras disponibles, mientras que el 91.4% de las unidades productivas de la agricultura familiar campesina dispone sólo del 6.0%. (Campos 2013).

En lo ambiental, el Paraguay pasó de ser un país verde de bosques y de agua a un país con un acelerado proceso de degradación ambiental, debido fundamentalmente al avance de la producción del agronegocio capitalista monopólico de la soja. Como consecuencia, se produjo la expulsión masiva del campesinado en las zonas marginales de Asunción y nuevas metrópolis como Ciudad del Este y Encarnación y el flujo masivo de migrantes paraguayos a Argentina, España y Brasil, especialmente de la juventud rural (Ver Fig. 1) (INBIO, 2018).

A nivel jurídico, la agricultura familiar campesina carece de un marco legal. Se está entonces ante una agricultura familiar campesina cuya situación de despojo empezó hace 150 años con la guerra genocida de 1870 (Pastore, 1972), que se aceleró en el periodo de la dictadura militar (1951-1989) y que tampoco tuvo mucha mejoría durante la transición democrática (1989) hasta la fecha.

En esta coyuntura, en mayo de 2017 se realizó una plenaria nacional de la Coordinadora Nacional Intersectorial (CNI)³³, a la cual se le une también la Federación de Trabajadores del Transporte (FEPATRAT), y el Sindicato de Trabajadores de Transporte de Carga Nacional e Internacional (SITRACNI), articulados a la Central Unitaria de Trabajadores Auténtica (CUT-A). En dicha plenaria se decidió realizar una movilización que cubriera tres

³³ La CNI articula a más del 90% de las organizaciones campesinas y está constituida por la Mesa Coordinadora Nacional de Organizaciones Campesinas (MCNOC), la Asociación Nacional de Cañeros, el Movimiento Agrario Paraguayo (MAP), la Coordinación Departamental de Concepción, la Coordinación Departamental de Canindeyú, el Comité Nacional de la Agricultura Familiar Campesina e Indígena del Paraguay (CNAFCI Py), que a su vez, articula a la Coordinadora de Organizaciones Campesina e Indígenas de Paraguay (COCIP) y la mayoría de las organizaciones nacionales, a excepción de la Federación Nacional Campesina (FNC), el Movimiento Campesino Paraguayo (MCP) y la Coordinadora Nacional de Mujeres Rurales e Indígenas (CONAMURI).

reivindicaciones principales: 1) la Ley de Emergencia Nacional y la reactivación productiva de la agricultura familiar campesina, 2) la Ley por la Rehabilitación Financiera para paliar el masivo endeudamiento del campesino y 3) la Ley de la Agricultura Familiar Campesina. La movilización se lanzó en el marco de la campaña nacional del Comité Nacional de la Agricultura Familiar Campesina e Indígena del Paraguay -CNAFCI: “Agricultura Familiar, una causa nacional”. En el prefacio de la justificación de los tres ante proyectos de ley, el campesinado caracteriza la agricultura familiar como:

“... un modelo de desarrollo agroecológico sustentable y territorial en base de la producción sostenible de alimentos para avanzar hacia la seguridad y la soberanía alimentaria, de la gestión medioambiental del territorio rural con manejo de bosques, agua y suelos, con su biodiversidad, fuente de importantes dimensiones culturales, espirituales, económicas, de cada comunidad campesina y pueblos originarios y, en definitiva, un pilar fundamental del desarrollo integral de la nación paraguaya desde su mismo origen como república libre, independiente, soberana y democrática participativa y representativa garantizada por la Constitución Nacional.” (Ante proyecto de Ley de la Agricultura Familiar Campesina) (Campos R.D. D 2018).

Entre la resolución de la Plenaria Nacional del mes de mayo, hasta el día 10 de julio, fecha fijada para la movilización, se organizaron las bases y se elaboraron participativamente los dos primeros ante proyectos. Respecto al ante proyecto de ley de la Agricultura Familiar ya se había empezado a trabajar desde junio de 2014 en forma participativa a través de plenarias, asambleas, audiencias públicas nacionales, departamentales y municipales, en coincidencia con el Año Internacional de la Agricultura Familiar declarado por las Naciones Unidas. Esta discusión se siguió con Plenarias y Asambleas de toda la masa campesina organizada y movilizada en la Plaza de Arma de Asunción (Campos y CNAFCI, 2018)

En el proceso de preparación de la movilización nacional, la Dirección Nacional de la Coordinadora Nacional Intersectorial – CNI, se realizaron una serie de talleres de más de 8 horas de duración para analizar la coyuntura y caracterizar el momento político. Analizando las sistematizaciones de estos talleres de preparación se puede visualizar claramente el análisis lúcido de la coyuntura y la caracterización del momento político. Caracteriza que se está ante una coyuntura como crisis general de toda la sociedad paraguaya. Esta crisis fue agravada con el intento del Gobierno de Cartes de una Adenda anticonstitucional para conseguir la reelección presidencial de Cartes, en un intento de perpetuarse ya como dictadura del capital internacional. Esto se agravó más con el asesinato de la propia policía en el local del Partido Liberal Radical Auténtico – PLRA. En esta crisis toda la oposición está confundida y dividida. El mismo Partido Liberal Radical Auténtico – PLRA está dividido en pro constitucionalista y anti constitucionalista pro Cartista al igual que los mismos sectores progresistas. (Campos D. R.D., 2019).

Así se puede rescatar parte del Análisis de la coyuntura realizada por los miembros de la Dirección de la Movilización de la CNI y el CNAFCI Py.:

“La Sociedad paraguaya está pasando por una crisis general. No se tiene claridad de lo que pasa en la realidad. Todo esto agravado por aumento del hambre y la pobre en el campo y los

barrios marginales, aumento del desempleo, la contaminación, deforestación, desertificación, degradación ambiental generalizada y la expulsión de comunidades campesinas e indígenas de sus territorios. A esto se le agrava el hambre en el campo y la desactivación productiva. Esta crisis económica, ambiental, social se agrava más con la coyuntura política de confusión total. Con el intento de la enmienda para la reelección presidencia de Cartes confunde también a progresistas del Frente Guazu porque creen que Lugo es el único que le puede ganar a Cartes en la Carrera presidencial del 2018. El capital especulativa, rentista y mafiosa se adueña del escenario político con el liderazgo de Cartes. El único sector que se le está enfrentando y resistiendo al Capital y a Cartes es el Campesinado en organizado, movilizado en resistencia, Ni siquiera el sector obrero. El sector estudiantil también se movilizó tanto la secundaria y universitaria pero contra la corrupción del rector y la corrupción del Ministerio de Educación – MEC con la corrupta aplicación de los fondos de FONACIDE (Ley que creó el Fondo de Educación con financiamiento de la cuota de Brasil por Itaipú recientemente negociado en la administración de Lugo). (Archivo participativo del autor de la preparación y de la movilización).

A través de la entrevista se puede visualizar la claridad de análisis y la visión del campesinado sobre la realidad e incluso se autodefine como el único sector que se resiste y se moviliza contra el capital y tiene la capacidad de liderar la unidad con el sector obrero, sector estudiantil y el sector popular de los baños y barrios marginales. Es decir, se autodefinen como sujeto histórico de cambio.

El 10 de julio el campesinado organizado en lucha y resistencia se declara en movilización y se autoconvoca en Asunción con todas las organizaciones nacionales, departamentales y municipales, centrales, federaciones campesinas, todas unidas gremialmente por la aprobación de la Ley de la Emergencia Nacional de la Agricultura Familiar Campesina, la Ley de Rehabilitación Financiera y la Ley de la Agricultura Familiar. Los dos últimos ante proyectos de ley se habían elaborado participativamente y reflejaban claramente los objetivos y los principios teóricos que los orientaban: la defensa de los territorios comunitarios campesinos, la defensa de su modelo de ciencia, tecnología y el modelo económico contra todo colonialismo e imperialismo a través de la agroecología y la economía solidaria, sin mencionarlos como teoría de cambio. Por lo tanto, se trataba de una movilización política de resistencia frente al avance del capital sobre sus territorios, contra el capital financiero que les está ahogando con deudas impagas. Al mismo tiempo, se trata de una resistencia política contra los diferentes grupos del bloque histórico hegemónico que intenta eternizarse con varios golpes parlamentarios de estado para eternizarse en el poder como dictadura del capital, del mercado y del empresariado rentista, especulador y mafioso.

La movilización y resistencia duró 48 días durante un crudo invierno que incluso costó la vida de un militante campesino. La negociación se extendió hasta fines del mes de agosto, visibilizándose la crisis campesina ante la sociedad, fundamentalmente asuncena. Al final, las negociaciones culminaron con la aprobación de la Ley 5969/17 de Emergencia Nacional a la Agricultura Familiar Campesina y su Reactivación Productiva. Igualmente, el ante proyecto de ley de Rehabilitación Financiera fue aprobado en el Parlamento, pero fue vetado por el Poder Ejecutivo. Por su parte, el ante proyecto de Ley de la Agricultura Familiar Campesina

y de la ley de creación del Ministerio de Desarrollo de la Agricultura Familiar Campesina, ingresaron para su estudio en comisiones del Parlamento y ya fueron aprobados por las dos

Cámaras del Parlamento. A continuación, el considerando del ante proyecto de Ley de la AFC:

“.....desde el periodo precolonial de nuestra historia y desde los mismos albores de la Humanidad, las comunidades rurales, pueblos originarios, comunidades campesinas con el mestizaje y las encomiendas, incluidas las pesqueras, vienen desarrollando y actualizando su propia cultura de convivencia con el medio natural que les rodea conservando su modo de vida, su economía solidaria, su tecnología y modelo de producción, su sabiduría agroecológica...” (Considerando del ante proyecto de Ley de la Agricultura Familiar Campesina).

De esta manera, queda plasmado que el campesinado organizado en movilización y resistencia no sólo tiene una orientación clara de sus objetivos estratégicos, sino que sabe negociar aplicando su metodología de análisis de correlación estructural y dialéctica. Al mismo tiempo, demuestra su capacidad de defensa de sus intereses gremiales como parte de la democracia participativa y representativa que la misma Constitución Nacional declara. Con este tipo de movilización y resistencia sobre las calles y plazas de Asunción, se planteaba así la radicalización de la democracia en proceso de construcción ciudadana (Luxemburgo R, 1969). Al respecto se puede rescatar otra parte del análisis de los miembros de la Dirección de la CNI y la CNAFCI Py.:

Hay que ganarle a la presa y a los medios de comunicación como aliado y aclarar muy bien nuestra posición para desmarcarse de la acusación irresponsable de algunos exponentes del empresariado e incluso algunas autoridades que acusan a nuestros líderes y lideresas como miembros del Ejército del Pueblo Paraguayo – EPP (un grupo violento en zonas rurales del norte cuyo método y estrategia de lucha es la violencia a través de la guerrilla). Se tiene que diferenciarse bien del EPP. Nuestro método no violento. Estamos como campesinado contra toda violencia. Nosotros creemos que nuestra democracia está en crisis contaminada y a punto de morir por la especulación y la mafia de la droga, lavado de dinero. La solución para el campesinado organizado es la democracia radical, radicalizar y profundizar la democracia y hacerlo cada vez más participativa e incluyente” (Campos D-, 2018)

La movilización campesina convocando a todas las organizaciones sociales, partidos y movimientos populares y progresistas, obligó al bloque histórico hegemónico a reconstituirse con el blindaje del partido de gobierno, para apoyar el veto presidencial al Proyecto de Ley de Subsidio a toda deuda campesina. Por el contrario, apoyó el Proyecto de Ley de Rehabilitación Financiera del Ejecutivo, que fue rechazado por las organizaciones campesinas por el riesgo de su aplicación en forma prebendaria, que podía dividir al campesinado.

De esta manera, el partido de gobierno se fortaleció nuevamente como el sujeto político del bloque histórico hegemónico uniendo a todos los sectores dominantes de la sociedad (Fig.2) preparándose así para las elecciones presidenciales de abril del 2018. Todo esto fue resultado de un fuerte lobby de los sectores económicos y los empresarios de la soja en el marco del bloque histórico hegemónico que manifestó fuertemente su poder (Campos, 2019b).

A pesar de sus luces y sus sombras, en un análisis estructural del proceso de resistencia y movilización, este proceso de organización y negociación es imposible de llevarse a cabo con

un sector desorganizado y sin conciencia de clase. Evidentemente, quedó demostrada, a otros sectores populares, la capacidad de articulación y la utilización del conocimiento y sabiduría

campesinos como la agroecología, la economía solidaria y el materialismo histórico dialéctico para iluminar el problema y el proceso de cambio hacia una sociedad con restauración ambiental, más sustentable, equitativo y solidario. Por lo tanto, con esto se cumple condiciones objetiva del campesinado como nuevo sujeto de cambio con que definió al proletariado. De hecho es propietario del patrimonio de la teoría de cambio que es la economía solidaria y la agroecología como complemento a los argumentos de Marx, Lenin, Kautsky y la tradición de teóricos clásicos y modernos. Por otro lado, se cumple la condición de su capacidad de organización, resitencia, lucha y movilización contra el capital y tiene liderazgo de articulación del sector obrero, estudiantil y popular en el proceso de construcción del bloque contra hegemónico. Tiene como patrimonio la economía solidaria y la agroecología que está descubriendo, rescatando y capitalizando como teoría de cambio para el movimiento de la historia en el proceso de resdecubrirse a través del aprendizaje en la acción, De igual manera, se recupera la función histórica de las masas para el cambio redescubriendo la importancia de su acción colectiva para radicalizar la democracia (Luxemburgo R. 1969).

5. Conclusiones Finales

Como logro principal de esta larga movilización se tiene la construcción del campesinado como sujeto articulador del bloque histórico contrahegemónico en torno de un Proyecto histórico nacional y popular de la agroecología y la agricultura familiar campesina en su lucha por la Ley de la Agricultura Familiar Campesina. Por otro lado, el posicionamiento y la concientización de la crisis por parte del campesinado organizado en la sociedad nacional y asuncena. Finalmente, la conquista de la Ley 6959/17 que Declara Emergencia Nacional de la agricultura familiar campesina en todo el territorio nacional y su reactivación productiva.

La derrota parcial con relación al veto presidencial al Proyecto de Ley del Subsidio de la deuda campesina ya aprobado con anterioridad por ambas cámaras, fue precisamente gracias la re-conformación del bloque histórico hegemónico. El campesinado organizado se constituyó así en un sujeto histórico de cambio exigiendo leyes que protejan sus intereses como sector, en el marco de agroecología y la economía solidaria y el progreso de un planeta más sustentable y solidario.

Estaríamos entonces ante un nuevo campesinado que estaría así constituyendo una nueva cuestión agraria del capitalismo del siglo XXI diferente a la cuestión agraria del siglo XIX y XX. Al mismo tiempo, estamos ante un sujeto histórico de cambio como articulador y movilizador con respuesta de solución para los otros sectores de la sociedad y como respuesta

para el progreso sustentable de una humanidad equitativa y solidaria. Dicho de otra manera, este nuevo sujeto histórico de cambio (campesinado) sustituiría al sujeto histórico de cambio

de Marx, Lenin y Kaustky y de la tradición del materialismo histórico del siglo XIX y XX (proletariado).

La gran diferencia de este nuevo campesinado del siglo XXI es la movilización por sus derechos, por sus leyes, por sus territorios, por su sabiduría y su ciencia agroecológica y economía solidaria para defender la vida. Se plantea así el dilema histórico de la agricultura familiar campesina e indígena, la agroecología, la economía solidaria y el progreso sustentable, ante el avasallamiento del capitalismo monopólico y deshumanizante.

Se puede así concluir que con este nuevo campesinado del siglo XXI se relanza con argumentos serios y científicos el slogan de “Ecosocialismo o Barbarie” recreando la fórmula de “Socialismo o Barbarie” (1969) de Rosa Luxemburgo en su documento anti bélico de la primera guerra mundial en medio de la crisis de la social democracia alemana.

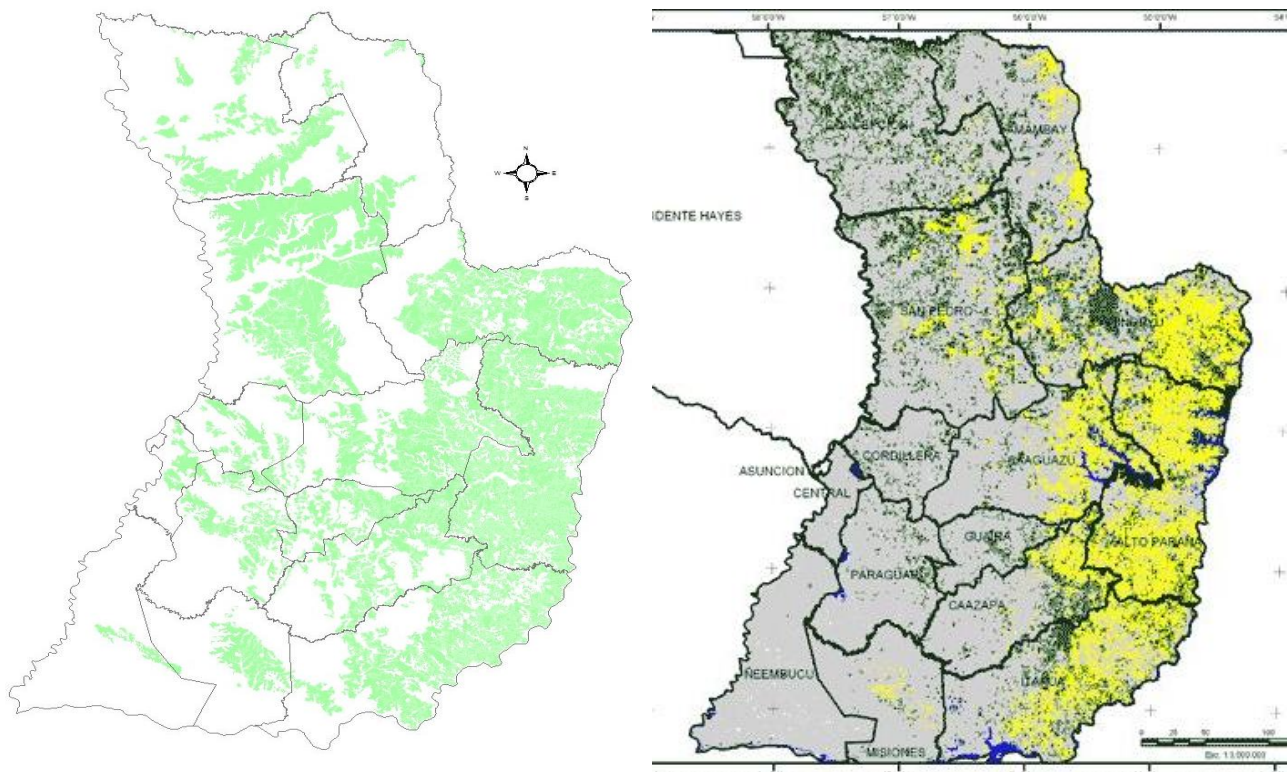
6. Referencias Bibliográficas

- Campos R.D. D. 2019a. La Economía Política de la Lucha por la Tierra en el Paraguay: La nueva Cuestión Agraria. En proceso de publicación en la Revista Latino Americano de Estudios Rurales - RELAER . Buenos Aires, Argentina.
- Campos R.D. D. 2019b. The other coups: the 2018 election, between legacy and legitimacy. En proceso de publicación y ya aprobado en Social Science Journal. USA.
- Campos R.D. D., 2013. Reforma Agriaria: una causa nacional pendiente. ARANDURA Edit., Asunción, Paraguay.
- Campos R.D. D., 2017. “El Golpe de estado parlamentario del 2012 en Paraguay: análisis del proceso político.” RELIGACIÓN, Revista de Ciencias Sociales y Humanidades, No 7 Vol. II, setiembre, Quito, Ecuador.
- Campos R.D. D.1986. “Socio-Economic Changes and Capitalist Agricultural Expansion: A Theoretical, Historical and Analytical Model for the Paraguayan Case. Wisconsin University, Madison-USA. MSc Thesis.
- Campos R.D.D.1987. "White Gold Producers in Paraguay: Socioeconomic Change and Technological Transformation through Cotton Production." Disertación de Phd, Dpto de Sociología, Universidad de Wisconsin, Madison.
- Campos R.D. D. y CNAFCI Py con Organizaciones Campesinas articuladas. 2018. Empoderamiento de la Agricultura Familiar Campesina e Indígenas: Logros y Desafíos. Edit. SER ISBN 978-99967-0-739-1. Asunción, Paraguay.

- DGEEC/STP, 2016. Encuesta Permanente de Hogares – EPH 2016. Asunción, Paraguay.
- DGEEC/STP, 2017. Encuesta Permanente de Hogares - EPH 2017. Asunción, Paraguay.
- DGEEC/STP, 2017b. Encuesta Continua de Empleo – ECE 2017. Asunción, Paraguay.
- Fogel R. 2005. “Efectos Socioambientales del Enclave Sojero” en Enclave Sojero, merma de Soberanía y Pobreza, Compiladores Ramón Fogel y Marcial Riquelme. CERI. Asunción.
- Geras N. 1983. The Legacy of Rosa Luxemburgo. N.L.B Books 1967 y Verso 1983.
- Gransci A. 1971. Selection from the Presion Notebooks. New York: International Publishers.
- INBIO 2018. Mapas elaboradas por IMBIO. UGP, Asunción, Paraguay.
- Kautsky C. 1974. La Cuestión Agraria: Análisis de las Tendencias de la Agricultura Moderna y de la Política de ls Social-Democracia. Siglo XXI Bs. As. Argentina.
- Laclau E. y Ch. Mouffe. 1987. Hegemonía y Estrategia socialista. Hacia la Radicalización de la Democracia. Edit. Siglo XXI, Madrid, España.
- Lenín V.I. 1938. The Development of capilismo in Russia. In Collected Works. Wol 3 New York: International publisher.
- Lenin V. I. 2007. La Revolución Proletaria y el Renegado Kautsky. Fundación F. Engels. Madrid, España.
- Lenin V. I. 1973a. Que Hacer. Obras Tomo III (1905-1912). Edic. Progreso. Moscú. Rusia..
- Lenin V. I. 1973b. El Estado y la Revolución. Obras Tomo VII (1917-1918). Edic. Progreso. Moscu. Rusia.
- Luxemburgo, Rosa. 1969. ¿Reforma o Revolución? Máspero. Paris, Francia. Traducción Irene Petit en Versión Española en https://www.marxists.org/espanol/luxem/01Reformaorevolucion_0.pdf
- Marx C. 2003. El 18 Brumario de Luis Bonaparte. Fundación Federico Engels, Madrid, España.
- Marx C. 1973. Grundrisse. New York: Vintage Books.
- Pastores C., 1972. La Lucha por la Tierra en el Paraguay. Edit. Antequera. Montevideo, Uruguay.
- Rojas L. V., 2012, Actores del Agronegocio en Paraguay. Base Is/DIAKONIA. Asunción
- Actores del Agronegocio en Paraguay. Base Is/DIAKONIA. Asunción.
- Weber Max, 1949. The Methodology of the Social Science. Translated and ed. Yb. Edward A Shils and Henry A. Finch. Free Press.

ANEXO 1

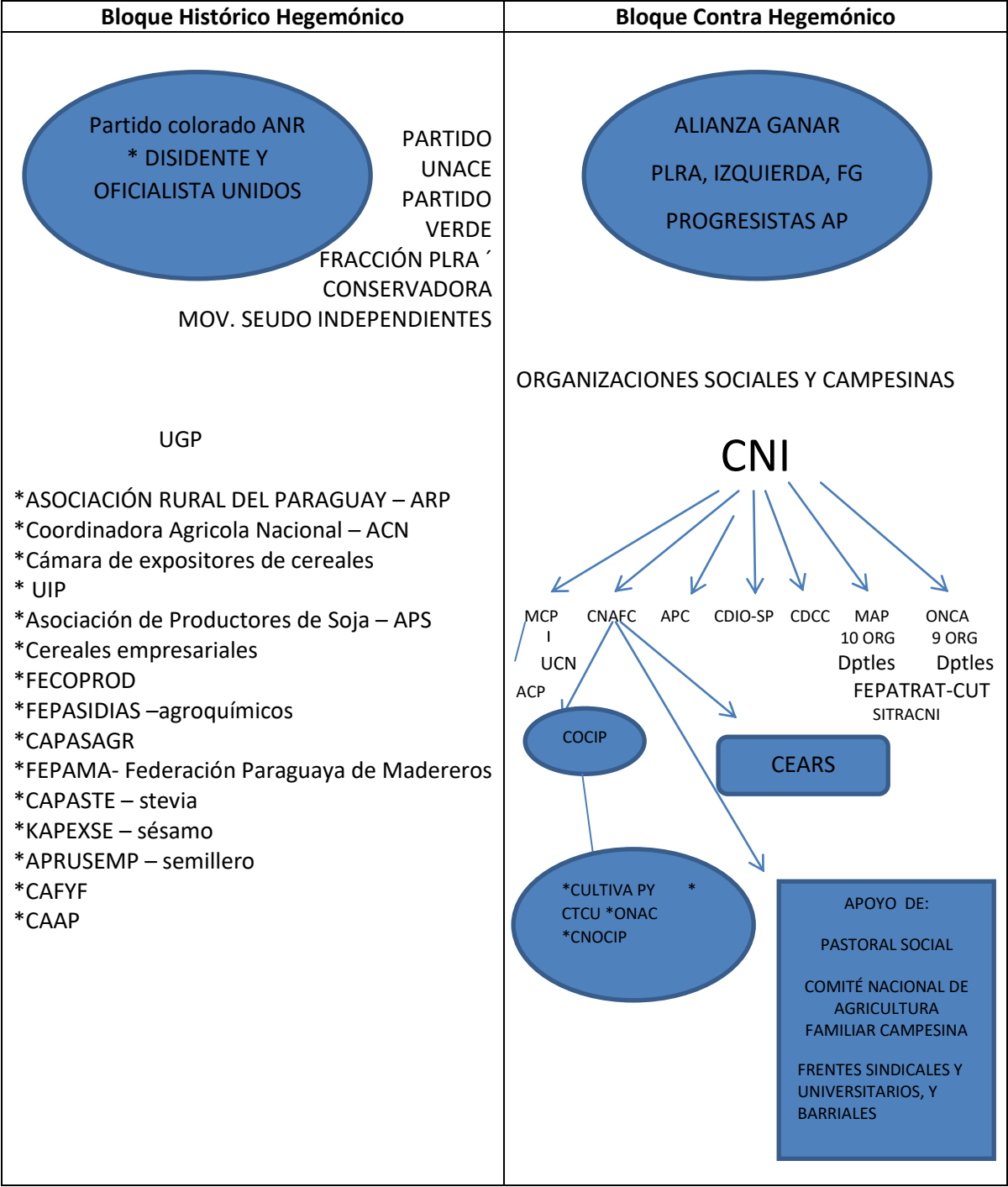
Figura 1: Mapa de Expansión de la soja sobre los bosques y territorios Campesinos.



Fuente: INBIO/UGP, 2008.

ANEXO 2

Figura 2: Conformación del Bloque Hegemónico y el Bloque Contra Hegemónico



Fuente: Elaboración propia

La Agroecología en la Poesía de la Resistencia Popular de los Sin Techos para conquistar sus predios para vivir.

Agroecology and Poetry in the popular resistance of those without roofs to conquer their land to live.

Carmelo Danubio Galeano G. (Kambiluito)
FRECO (Sin Techos de Asunción y Central)

Resumen: La lucha social no la practicamos para que algunos parásitos se aprovechen y se hagan ricos, a costa del esfuerzo de quienes combatimos por convicción a la miseria y al hambre que azota a los humildes...

Palabras claves: Tierras para un hogar digno, Lucha por un techo digno, contra el capital, sentimientos y arte como herramienta de lucha..

Summary: The social struggle is not practiced only that some parasites take advantage and become more rich, at the expense of the efforts of those who fight for conviction to the misery and hunger that beats the humbles ...

Keywords: Land for a decent home, Struggle for a dignified roof, against capital, feelings and art as a tool of struggle. Keywords: Land for a decent home, Struggle for a dignified roof, against capital, feelings and art as a tool of struggle.

1. Texto de las Poesias en la lucha por un techo digno

MAMA:

Mamita linda, madre muy bella,

Que dios me diera con todo amor

De mi destino Eres la estrella

Que vas guiando, con tu fulgor.

II

Cuanto en la vida dolor te e dado

Cuando no quise tu vos oír

Hoy ya cansado por lo vivido

Busco tus brazos donde dormir

III

Bendita madre, la que yo tengo

Por ella elevo una oración

Al Dios Supremo que la bendiga

Que le regale dicha y amor.

kambiluito, 2015

Olor a tierra nueva

Llueve, y la tierra es solo barro,
Esta lluvia es el llanto del pueblo
Lagrima del pobre, de las madres,
Las que ya sin hijos... van quedando,
Es la tierra usurpada, la causa de todo,
Es el lodo, del hombre maldito, el odio,
La razón del genocidio, esta tierra....
Es bañado de sangre este suelo,
Sin consuelo, va llegando el día,
Es la luz que va filtrando, y alumbrando,

Y los muertos por la tierra, despertando,
Vendrán los días y se Irán las noches,
Los fantoches, dejarán sus almas mezquinas,
Y ataviados de hombre bueno, Bailarán en cada esquina,
Ya la espina de las almas va sacando,
Y los llantos van secando,
Las manos cosechando, las espigas...
Esa amiga de los hombres,
Por que llena sus barrigas,

Ya sin hambre, no más muertos

De los yertos suelos incultos,

La esperanza, es simiente de labranzas,

Es sosiego, dromedario del labriego,

Es el surco, es la siembra,

Es la tierra, es la madre, la bonanza...

No hacen falta los fusiles, ni los muertos

Elementos de labranzas, de cosechas,

Es la ronda de la vida, es la patria

Agradecida, por la tierra prometida...

Kambiluito As, 29/11/04

Soja de muerte vestida

La muerte se viste de verde

Para atacar a Natura:

Viene matando las aves,

Los peces y el ganado,

El hambre viene acechando,

Los hombres van sucumbiendo:

La soja viene matando,

Para llenar los bolsillos

De solo los asesinos...

La soja se viste de muerte,

Y se disfraza de granos...

Más, ella no es la culpable

De tanto padecimiento.

La ambición de unos cuántos

Trae la muerte en su entraña.
Los niños, que son la gloria
De todo hogar en el mundo,
Su tersa piel ha perdido
Y, en escamas convertidos

Veneno infame que matas,
Para traer la simiente
¡Que matara a más gentes!

Y los esbirros se alían
Con los jueces y fiscales
-venales jueces malditos-,
Fiscales cuya indolencia
Viene matando al labriego.

Muerte: no te disfraces de soja.
La soja es una simiente...
Fecunda, y es fluido de vida.
Kambiluito 25 -01- 04

Corazón de combate

Bate corazón que bates
Incitándome al combate,
Bate tambor y retumba...
Retumba tambor que bates.
Vibra el cuero que zumba
Cuero del pueblo curtido,
En los cuencos del olvido,
Sangra el corazón que siente,
Retumba corazón incitado,
Siente corazón el llamado,
De tu pueblo olvidado...
Corazón de tambor que bates,
Bates con razón de vida,
Razón de vida en combate,
Retumba en silencio y vibra
Con cada cuerda de tu lira,

Fibra del alma... dulce y acíbar
Como las notas de nuestra vida...
Bate corazón que bates,
Incitándome al combate...
Canta corazón que lloras,
Que de las manos del mandamás
Soñamos que viene la aurora.

Kambiluito, 2004

**ESTE TEMA TIENE CORAZON Y MUSICA DEL MAESTRO FLORENTIN
GIMENEZ .**

LA TIERRA ES DE TODOS.

La patria tendió su manto
Para aguardar nuevos tiempos.
Los pies descalzos se llagan,
Ya no hay donde apoyarse.
La tierra fue usurpada,
Y el mañana ultrajado.
En cada esbirro que azota
A quienes su parte reclaman,
Tu voz se escucha cual eco,
Don maldito Presidente,
Y me desgarrar el alma
Al ver al pueblo sin tierra,
Y sin techo a las madres.
Los niños vienen naciendo,
La navidad es de sangre,
Porque inmensa es el hambre,
La tierra no es de nadie...
Más, la patria es nuestra,
El supremo hacedor,
El mundo nos regaló...
Los sinvergüenzas vinieron,
La declararon privada...
Tamaño caradurez,
Es crimen y es inhumano.
¡Declaramos esta tierra!

De todos los paraguayos...!

15 / 12 /2003.

MEDITA PUES, HOMBRE

Señor presidente,
sangra en tu rostro
La sangre del pobre,
De aquel que soñara
Con tiempos mejores.
Creyó en tus promesas,
Te confió su destino
Al darte su voto,
Señor presidente.
Y mira, que has hecho...
Mataste ese hombre
Por medio de esbirros,
Y luego te llegas
Cargado de albuces,
Mintiéndoles a todos.
Repartes promesas
Como de costumbre,
Y vuelves ufano
A tus aposentos,
¿Será que tu sequito
Está lleno de Esbirros,
Tartufos y Aristos
Te reúnes, y firmas decretos
Que angustian a quiénes vivimos
De forma decente.
Medita pues, hombre,
Y vuelve a la tierra,
Come con nosotros,
Siéntate en el pasto
A conferenciar...
La tierra es de todos,
Y es justo que el pobre
Tenga su un pedazo

Donde laborar.

NO VETES LA LEY.

Un tendal de miserables
Poblará la patria entera,
No habrá espacio vacío
Ni habrá sosiego alguno,
El frío quemará los pulmones,
El sol tostará los cerebros,
La parca vendrá sonriente
Disfrazada de expedientes,
De heces, orines y esputos,
Coronarás esta patria...
Si escuchas a los vampiros...
No vetes la ley que cancela
La cuenta del miserable
Si ya la constitución
Nos declara a todos iguales,
Discriminando a los pobres
Fabricarás más hambrientos,
No condenes esta patria
A tan aciago destino,
Ni castigues al más pobre
Para agrandar a fantoques
Déjanos por una vez
Disfrutar el mana del Estado.

Kambiluito 04-04-04. San Paulo, Brasil.

Rubén Milesi

I
Vuelve el amor,
Vuelva la vida!
Vuelva la entretenida,
Forma de dar más vida,
Vida que da las formas,
Que des a tus trazos,
Los mismos que dan la vida...

Vuelve... que vuelva...

Que envuelto estas,

En lo que de ti sabes dar...

Eso es lo que de la herida sangra,

En cada trazo tu pincel de artista...

(Con todo respeto de amigo)

Kambiluito, 17-05-2015

2. Conclusiones

Con la Poesía Agroecológica la lucha campesina y sin techo se nutre de teoría, sentimientos, y música para el cambio histórico en el Paraguay. Por lo tanto, también la teoría se nutre con la música y poesía comprometida con el cambio en el Paraguay y fortalece al campesinado.

RESUMENES DE LIBROS

Desarrollo Sociambiental, Aprendiendo de la experiencia con campesinos en Ybytyrusu.

Social Enviromental Development, Learning from the experience with farmers in Ybytyrusu.

José Angel Benitez (Coordinador) (2018)

Luis Machuca

Roni Paredes

Publicación de CERI/Fondo de Conservación de Bosques Tropicales, Paraguay, 2018.

Introducción.

Es una reflexión institucional para aprender de la experiencia campesina para hacer un análisis y sistematización de las experiencias desarrollada en materia de intervenciones ambientales de la Institución. El objetivo es que estas experiencias puedan ser replicadas en otros lugares que se trate de áreas silvestres protegidas y sus zonas de amortiguamiento con comunidades indígenas, humedales y territorios comunitarios campesinos.

Se valora los conocimientos locales campesinos e indígenas. Tales poblaciones ofrecen experiencias una sabiduría indígena y campesina para la intervención en las áreas silvestres protegidas, siendo los verdaderos protectores y defensores de estos territorios en su sabia relación con la naturaleza. Se aprende la relación con los recursos naturales dentro de un proceso de construcción de su hábitat comunitario y la armonía con la madre naturaleza para desarrollar su “TEKO PORAVE REKO” (El vivir mejor) de los guaraníes y de los campesinos-guarani.

En base a la intervención sistematiza en tres micro cuencas, permitió desarrollar algunas sugerencias y conclusiones importantes en el marco de las experiencias capitalizadas para devolverlo a la sociedad y sobre todo a las propias comunidades campesinas.

2. Metodología

Se planteó una combinación de métodos diversos incorporando las diferentes perspectivas, puntos de vista incluyendo la visión campesina e indígena para aprender de los mismos. De esta manera se realizó un abordaje cualitativo para involucrar la perspectiva de los propios campesinos. El abordaje cualitativo se complementó con el abordaje cuantitativo. Por otro lado, se realizó talleres de investigación-acción.

En lo cualitativo se hizo entrevistas a los líderes y referentes en base a un cuestionario abierto y orientador de tal manera que se facilitara la investigación de los ejes temáticos principales. Los talleres se realizaron a la mitad del tiempo de ejecución del proyecto y en la segunda etapa de finalización. Estos talleres se hicieron sobre los problemas y las soluciones de los ejes temáticos principales. Estos talleres se realización con los lideres y lideresa que son los principales referentes de las comunidades. También se hicieron observación de las prácticas tecnológicas.

3. Análisis

Las ocho comunidades de intervención, ubicadas en las tres micro-cuencas hidrográficas, pertenecían a los Arroyos Tacuara, Amambay u Guasú, en el Distrito de Independencia, Departamento de Guairá. Son 220 familias.

El presente estudio trata de identificar las características productivas y de los recursos naturales de las unidades campesinas, su nivel de escolaridad, principales rubros producidos y escala de producción con sus niveles de ingresos, diversidad productiva, tamaño, y manejo de los recursos suelos, agua y bosques.

La cuantificación de los ingresos económicos familiares se realiza a partir de la valoración de toda la producción de la finca que comercializa en los diferentes mercados y que representan el ingreso familiar incluyendo los ingresos extra prediales en los casos que haya.

En cuanto al manejo de los recursos naturales, se pueden mencionar entre los avances logrados el incremento significativo de fincas que incorporan tecnología de manejo, conservación y recuperación suelos. Realizan protección de nacientes y manantiales y de cursos de agua con yerba mate y el cultivo de hierbas medicinales. Se destaca la alta proporción entre las unidades la diversificación, característica de la producción campesina.

En cuanto a los recursos naturales, el Ybytyryzu constituye una de las mayores riquezas del departamento y de la Región Oriental, contando con 24.000 Has de las cuales más del 50% aún sigue siendo cubierta por bosques primarios pero con serios riesgos de disminución tanto como tamaño como diversidad. Esta reserva constituye la fuente principal de las aguas subterráneas y superficiales de la cuenca del Río Tebecuary, afluente del Río Paraguay.

También se puede resaltar la diversidad cultural en Independencia, además de los recursos naturales, con la coexistencia de pueblos originarios, colonos de origen europeo. A partir de las informaciones procesadas se puede notar un alto predominio de la educación primaria entre los jefes de familia (80%) como la población importante de analfabeto (6.3%). Porotos y maíz duplicaron su producción con mayor densidad poblacional y el bio fertilizante Supermagro. En el caso de poroto se llegó a introducir variedades de poroto rojo y San Francisco-i que se trajeron de semilleros de Chore.

Con relación al manejo de suelo con baja fertilidad, se mejoró la producción con recuperación de suelo. De 13% que hacían conservación de suelo al inicio se pasó al 94% con la incorporación de tecnología de manejo y recuperación de suelo.

Las prácticas más comunes son de suelo con abono verde, asociación de cultivos, rotación de cultivos.

Desde el punto de vista ambiental para la seguridad alimentaria se mejoró con la intervención del proyecto. Se incrementó el ingreso al salario mínimo urbano. La pobreza extrema disminuyó 35.4%.

El sistema es muy rico en cuanto a la riqueza del ecosistema en su componente hídrico. Hay que incorporar en forma urgente medidas proteccionistas. Al final del proyecto se llegó al 71% de los cauces protegidos.

4. Conclusiones

La poca superficie de tierra y el incremento de la población campesina hace que se tenga un riesgo mayor contra el tamaño de los bosques y la biodiversidad.

Pocas prácticas de manejo de suelo como rotación, asociación de cultivos y disminución de quemados no son suficientes para la recuperación de suelo.

Se tiene también poca protección de nacientes u cauces hídricos. Los cauces y micro cuencas protegidos son de extrema importancia en una zona donde las aguas superficiales son numerosas y con riesgo de colmatación.

Se observa poca cantidad de bosques en los predios campesinos. Se tienen suelos francos en proceso de agotamiento por uso intensivo con lo que se empeora la baja productividad de los suelos, siendo la erosión la amenaza principal.

Un segmento importante de la población se empobrece, situación que requiere políticas públicas de estado.

La orientación de los cultivos con la agroecología como la ciencia y la aplicación de prácticas y principios basados en la gestión de las interacciones ecológicas en los sistemas agropecuarios combinando los recursos, los elementos principales de los recursos naturales: vegetación, agua y suelos.

Finalmente, es un importante libro de contribución en la investigación agroecológica en el Paraguay para desarrollar perspectivas ambientales en el proceso de cambio hacia un Desarrollo ambiental agroecológico e integralmente sustentable del Paraguay, jugando con las dimensiones sociales, ambientales, productivas y políticas.

La Transferencia de Tecnología: Orientada a la Agricultura Familiar Campesina.

Dr. (PhD) Ramón Fogel et.al.. (2017) Coordinador

Publicado por CERI/PROCIENCIA/CONACYT

El libro presenta un dossier de artículos que analizan la transferencia de tecnología a los productores de la Agricultura Familiar Campesina.

El enfoque teórico desarrollado parte de un concepto de sistema de Ciencia, Tecnología e Innovación – CTI que tiene un subsistema de investigación con productos y resultado publicado de investigaciones que tratan de solucionar problemas de las ciencias aplicadas generando tecnologías y validarlas. Las tecnologías desarrolladas son aplicadas e implementadas con un impacto de la investigación que de esta manera se transforman en innovación.

Se debe tener en cuenta que el presente estudio presentado en libro toma como foco de estudio cultivos de limitada rentabilidad pero con mucho valor social y humano como es el caso de los rubros de autoconsumo. Por lo general, estos temas carecen de interés comercial y por lo tanto, con muy interés de la investigación de las instituciones de estado con interés público.

El estudio está de acuerdo que las propuestas tecnológicas que están dirigidas a las poblaciones pobres tienen muy alto riesgos y muy bajos retornos financieros. Por lo tanto, se ofrecen pocos incentivos para el sector privado. De aquí, que gran parte de los problemas de la Agricultura Familiar Campesinas resultan de exclusión del sector privado. De esta manera, la inversión pública y la investigación con recursos públicos debería tener preferencia en la medida que el sector privado no tiene interés en solucionar sus problemas y dificultades en la misma articulación de mercados.

Los problemas comienzan con la misma escasez y falta de acceso a buenas semillas. Falta de desarrollar variedades que se adecuen a los productores de la Agricultura Familiar Campesina. Las políticas públicas de desarrollo científico tecnológico, de esta manera, requieren de intervenciones directas del Estado para atraer inversiones del sector privado y que puedan ayudar a una articulación beneficiosa y efectiva con los mercados.

Por lo tanto, el desafío es optimizar la innovación con el sector de la agricultura familiar campesina en los sistemas de investigación pública transfiriendo a los productores familiares resultados de investigación financiado con recurso del estado.

De esta manera, presentan algunas propuestas de innovación tecnológica:

- ✓ Proporcionar servicios orientado al beneficio público.
- ✓ Promover el desarrollo económico básicamente a través de la creación de empleo y crecimiento de la economía mediante la concesión de licencias y
- ✓ Obtener ganancia transfiriendo innovaciones, esto es concediendo licencias.

Por lo tanto, de esto se plantea que el desarrollo tecnológica encarado debe incorporar investigación no comercial, aunque algunas investigaciones demostraron resultados significativos aunque no están disponibles como bienes públicos.

En Capítulo I desarrolla marco teórico y el marco metodológico del estudio. El marco metodológico en que se basa el estudio presentado en este libro es eminentemente cuantitativo con complementación de una metodología cualitativa. La muestra fue semi-direccionada para incluir a los productos de poroto, maíz, sésamo, ka'a he'e, caña de azúcar y horticultura. Sin embargo, en la selección de las unidades productivas se procedió con marco de diseño muestral aleatorio para garantizar la representatividad de la muestra.

En el Capítulo II se hace un análisis de las características de las unidades económicas campesinas encuestadas. En el Capítulo III se hace una caracterización del sistema de investigación e innovación. En el Capítulo IV se hace una análisis de los problemas de semillas y de suelo que son graves cuellos de botella para impulsar un modelo de producción eficiente y competitiva.

Conclusión final se plantea que las unidades orientadas a la investigación y al desarrollo tecnológico deben justificarse produciendo y generando conocimientos que genere riquezas y bienestar.

Se considera muy importante la lectura de este libro para todos los especialistas, estudiosos, instituciones privadas, públicas y ONGs interesadas en el desarrollo tecnológico para la agricultura familiar campesina.

Por lo tanto, el presente libro se considera como una fuente de consulta obligatoria para todos los especialistas y estudiosos del Desarrollo Rural Campesino en el Paraguay.

